LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE au féminin

120e ANNEE — NO 5
MERCREDI 30 MAI 1973

Cahier B



Récital de ballet — Les élèves du studio de Danses classiques, sous la direction de Mlle Suzanne Augustin, présenteront un récital de ballet le dimanche 3 juin, à huit heures, à l'Institut de Technologie agricole de Saint-Hyacinthe. Les élèves, au nombre de quarante, évolueront dans une chorégraphie appelée "Le lac des Cygnes". Toute la population est cordialement invitée à ce spectacle où les billets seront en vente à la porte au prix de $1.25.

Réunion de l'A.B.C.Q.

"Aujourd'hui, les bénévoles ne doivent pas avoir de complexes"

— selon M. Léo Cormier

L'Association des Centres de Bénévolat du Québec (l'A.B.C.Q.) a tenu sa deuxième assemblée générale à Longueuil le 12 mai.

Le sujet à l'étude était "Le bénévolat comme élément ultime d'humanisation de la Société".

M. Léo Cormier, directeur des Services sociaux de Saint-Henri, à Montréal, était invité à cette occasion à prononcer une causerie.

M. Cormier a démontré aux personnes présentes, au nombre de 75, dans le style très concret et coloré, qui lui est familier, la nécessité du bénévolat comme source d'humanisation à tous les paliers de l'organisation sociale : santé, éducation, environnement, etc.

Il a insisté sur le fait que les bénévoles ne doivent pas avoir de "complexes" et travailler énergiquement à ce que soit reconnu *par tous et en particulier par les* autorités en place, leur participation originale, humaine et compétente.

M. Cormier a parlé d'un bénévolat organisé pour une vision plus globale et plus préventive des problèmes humains dans chaque milieu. Il a fourni un lot d'exemples en ce sens en puisant dans sa vaste expérience d'organisateur communautaire dans les quartiers défavorisés de Montréal.

Les participants ont certes apprécié la causerie de M. Cormier au point même de l'écouter presque toute la matinée sans trop lui poser de questions.

L'après-midi se résume dans l'assemblée générale proprement dite. Quelques corrections ont été apportées à la formulation du texte des règlements mais dans l'ensemble on note aucun changement important.

Pour permettre la rotation des membres de l'exécutif, deux noms ont été tirés au sort soit ceux de Mlle Christine Dion, de Québec et de M. Robert Racette, de la rive sud de Montréal.

Finalement, ces deux personnes ont accepté d'être mises à nouveau en candidature et leur élection s'est faite par acclamation.

Le comité exécutif reste donc constitué comme suit : Soeur Rachel Payment, de Granby, présidente : Mme Thelma Comiré, de Laval (Montréal) vice-présidente; Mme Solange Lamothe, de Trois-Rivières, secrétaire - trésorière, Mlle Christine Dion, de Québec, directrice : M. Robert Racette, de la rive sud de Montréal, directeur.

Deux grandes recommandations sont à retenir, suite à cette journée :

D'abord, un comité sera formé par le comité exécutif pour établir les prévisions budgétaires et trouver les sources de financement nécessaires au bon fonctionnement; un autre comité de tâche sera aussi créé par le comité exécutif pour établir des liens permanents avec les responsables de l'implantation de la loi 65 dans les différentes régions du Québec. Le bénévolat ne peut rester en dehors de ces efforts de transformations sociales.

La journée s'est terminée dans la joie. M. Jean-Marc Roy, président du Conseil d'administration des Volontaires sociaux de la rive sud, ayant invité chacun à boire un bon vin avant le départ.

Notons que l'A.C.B.Q. regroupe plus d'une vingtaine de centres de bénévolat à travers la province sans compter les organismes associés tels l'Association des Aveugles, l'Association pour la Santé mentale, etc.

Mme Robert Boutin est décédée mardi à l'âge de 53 ans

Mme Robert Boutin, née Jeannette Lambert, de Saint-Hyacinthe, est décédée le mardi 29 mai, à l'hôpital de Montréal, après une courte maladie.

Epouse de M. Robert Boutin, président de la maison René-J. Mongeau, elle laisse deux fils et deux filles : Jacques, de Toronto; Denis S.-Hyacinthe; Mme Roger Simpson (Micheline), de Saint-Bruno; Mlle Carole Boutin, Montréal.

Lui survivent aussi son père, M. Antoine Lambert, de Saint-Joseph; deux frères et deux sœurs : Roméo, de Repentigny; Bernard, Sherbrooke; Mmes Roland Croteau (Antoinette), de Sherbrooke; Raymond Lemieux (Cécile), Thetford-Mines.

Les funérailles, sous la direction de la maison **René-J. Mongeau**, auront lieu le vendredi 1er juin, à dix heures, à la cathédrale, suivies de l'inhumation au cimetière S.-Michel de Sherbrooke.



M. Emile Froment

Les Mères chefs de famille accueillent Émile Froment

La vie est un voyage. Pour qu'il soit bon, il faut l'entreprendre avec les trois A, c'est-à-dire avec des aptitudes, des attitudes et de l'altitude. C'est le thème de la causerie d'Emile Froment aux Mères Chefs de famille, réunies à La Providence, le jeudi 23 mai. Cette rencontre était organisée par Mme Madeleine Breton, animatrice familiale.

Une lettre optimiste

Emile Froment, résident de cité Saint-Léonard, avait reçu une lettre le jour même : "Mon cher Emile, j'ai appris à travers les branches que tu allais donner une causerie à un groupe de femmes de Saint-Hyacinthe et des environs. D'avance, je suis assuré de ton succès. Va de l'avant. Tu l'as l'affaire". C'était signé Emile Froment. Il s'était écrit à lui-même ce billet d'encouragement et de confiance.

Pleins de talents

M. Froment croit par expérience personnelle, qu'il y a en chacun des possibilités immenses, mais que nous ne les exploitons pas. Les événements forcent parfois les êtres à les faire surgir.

Il cite comme exemple l'Expo 67 qui a permis aux Canadiens français de se révéler à eux-mêmes et au monde entier. Et depuis ce temps, leurs talents ne cessent de se manifester en tout domaine.

S'aidant de moyens visuels très simples, Emile Froment veut persuader son auditoire que chacun peut se tirer des plus mauvaises situations à condition qu'il le veuille.

Il s'agit d'avoir la posture mentale (ou attitude) pour réussir à faire quelque chose. C'est la tête qui décide. La plus belle auto ne servira à rien si on ne met pas la clé de contact pour la mettre en mouvement.

(Suite à la page B-2)

L'Exposition artisanale de la Fédération ouvrira ses portes dès cet après-midi

La Fédération de l'AFEAS de S.-Hyacinthe annonce la tenue de son Exposition artisanale annuelle pour les mercredi et jeudi, 30 et 31 mai, à l'Institut de Technologie agricole de Saint-Hyacinthe.

En effet, l'exposition artisanale ouvrira ses portes cet après-midi, le mercredi 30 mai, à compter de trois heures jusqu'à dix heures du soir. La journée de demain, le jeudi 31 mai, recevra les visiteurs à compter de douze heures jusqu'à deux heures.

Il sera possible à la population maskoutaine et à celle des environs d'admirer les exhibits préparés par les artisanes tels que : couture : jupe longue et blouse pour dames, déshabillé long pour dame; tricot : gilet pour dames; fantaisie : chandelier mural ou de table, objet tressé; tissage : napperons, laize de plancher.

Un kiosque intitulé "Coin du bricolage" est à remarquer pour l'originalité des objets présentés.

Toute la population est cordialement invitée à ne pas manquer ce rendez-vous.

D'autre part, l'assemblée générale annuelle de la Fédération de l'AFEAS de Saint-Hyacinthe se tiendra le jeudi 31 mai, à l'ITA.

Ordre du jour

Durant l'avant-midi, l'inscription des délégués et des congressistes aura lieu à 8 h. 30 et les frais d'inscription sont de $1. par personne. Il y aura alors remise de documentation et café.

C'est à neuf heures que sera dit le mot de bienvenue par la présidente de la Fédération, Mme Jacqueline Labossière. Au programme : offrande des délibérations par le conseiller moral; vérification du quorum, adoption de l'ordre du jour; adoption du procès-verbal de l'assemblée annuelle; rapport des activités de la fédération et adoption; rapport financier de l'année et adoption; choix du vérificateur et prévisions budgétaires pour l'année 1973-74 et adoption.

La première partie de l'étude des résolutions aura lieu à 10 h. 15. Le message de Mme Labossière qui sera prononcé à 11 h. 15, précédera la messe et l'homélie à 11 h. 30 avec Mgr Denis Robitaille, représentant de Mgr l'Evêque du diocèse de Saint-Hyacinthe.

Un banquet sera offert à douze heures à la cafétéria de l'ITA.

Durant l'après-midi, dès 1 h. 30, les non-délégués seront appelés à visiter l'Exposition artisanale, tandis que les délégués tiendront une élection pour choisir la présidente, vice-présidente et les conseillères à l'exécutif.

C'est à 2 h. 15 que se tiendra la deuxième partie de l'étude des résolutions, suivie d'un moment de détente à 3 h. 15.

Plusieurs activités débuteront à 3 h. 30, soit le message de Mme Jeannine Proteau, conseillère générale de l'AFEAS, rapport de l'Exposition artisanale et remise des prix, intallation du nouveau conseil pour l'année 1973-74, réflexions du conseiller moral et choix des déléguées et substituts pour l'assemblée générale de l'association.

La levée de la septième assemblée annuelle de la Fédération de l'AFEAS de Saint-Hyacinthe avec les remerciements, se tiendra à 5 h. 30.

Au programme

La garde des personnes du troisième âge à l'Association des Foyers pour Adultes

Les questions relatives à la garde de personnes du troisième âge feront l'objet de discussions intenses les 30, 31 mai et 1er juin dans le cadre des assises annuelles de l'Association des Foyers pour Adultes de la province.

Plus de 200 délégués en provenance des diverses régions du Québec se pencheront sur les moyens à prendre afin d'établir les "vieux de chez nous" dans la plus grande sécurité possible en leur offrant, l'attention, la compréhension, l'affection et les soins qu'ils sont en droit de recevoir.

Dès 1976 affirment les spécialistes de la question, 496.878 résidents du Québec seront âgés de 65 ans et plus. Ce nombre dépassera le cap du demi-million en 1981.

Dans cette perspective, les centres d'accueil pour personnes âgées seront appelés à jouer un rôle plus considérable. Parallèlement, la population du Québec devrait passer de 7.2 millions (1976) à 8 millions (1981).

Les participants à cette rencontre annuelle devront s'appliquer à disséquer, solutionner et planifier leur champ d'action sur les diverses préoccupations et de soins quotidiennement vécus. Treize ateliers de travail ont été mis sur pied, chacun reflétant un sujet majeur à l'intérieur du thème de congrès "*Les droits des personnes âgées*" dont M. Jean-Louis Roy, président de la ligue des Droits de l'Homme, en fera l'élaboration dans une allocution d'ouverture.

Le congrès constituera donc un temps de réflexion et permettra de faire le point sur la situation des Foyers où sont hébergées et soignées plus de 14.000 personnes âgées du Québec.

A l'intérieur des ateliers de travail on aura à étudier, discuter et élaborer sur des questions comme:

— établir un contact plus constant avec la population par le biais d'un programme d'information.

— tracer les priorités pour l'année en cours.

— la vocation des Foyers : Comment diminuer les listes d'attente ? Relations avec les services sociaux et les hôpitaux. Les soins à domicile et les centres de jour.

— la coopération entre les différentes ascociations oeuvrant dans le secteur de la santé.

— les relations de travail.

— le rôle du directeur général d'un Centre d'Accueil.

— les questions de régie interne.

— etc.

Des interrogations qui cadrent avec une certaine réalité quotidienne, vécue souvent de l'intérieur. Des animateurs aguerris assureront la coordination des activités.

Le congrès se tient à l'Auberge des Gouverneurs dans la ville de Trois-Rivières. Les délégués choisiront ceux qui formeront le prochain bureau de direction de l'Association.

Les responsables des différents secteurs du ministère des Affaires Sociales assisteront également à cette rencontre annuelle.

Les 11 et 12 juin

Une collecte de sang se tient à l'Arsenal

Le service de transfusion sanguine de la Croix-Rouge canadienne organise sous le patronage des Chevaliers de Colomb, des Filles d'Isabelle, du Centre de Bénévolat et du poste de radio C.K.B.S., une collecte de sang qui se tiendra à l'Arsenal du boulevard Laframboise les 11 et 12 juin.

Le comité de cette collecte est composé du Major Laurent Chapdelaine, président; M. Fernand Ménard, Grand Chevalier, président honoraire; MM. Roger Duceppe, Antonio Rondeau, vice-présidents; Sœur Marie-Thérèse Bilodeau, directrice du Centre de bénévolat; Mme Bernadette K. Rivard, régente des Filles d'Isabelle, en charge du comité des bénévoles; Sœur Louise Gosselin, directrice de l'Office diocésain Mass-média, publiciste, et Mme Laurent Chapdelaine, secrétaire.

L'objectif est fixé à 800 bouteilles de sang et les organisateurs de cette collecte comptent sur la générosité de la population du grand Saint-Hyacinthe pour atteindre cet objectif.

BISCUITERIE JANO Ltée
1980, rue des Cascades Tél: 773-2641



Iréné Jubinville, propriétaire

OUVERT: le jeudi soir et le vendredi soir jusqu'à 10 heures, le dimanche matin de 11 heures à 1 heure.

SUPER SPECIAL
Biscuits sandwich chocolat avec crème vanille, crème érable, Ice Wafer assortis; vanille, fraises, chocolat, sec mélasse, raisins ou coconut, à
4 LIVRES $1.

Spécial biscuits chocolat au lait pur
Empire de David, au coco lait, à 3 lb $1.29

Délicieuse Cheezette au fromage idéal pour collation 2 lb 89c

EXTRA SPECIAL
MM cônes marshmallow assortis, de couleurs gros paquet de 144 cônes pour $1.25

Barres de chocolat, Giant Importer de Suisse
4 modèles différents à seulement 3 barres 89c

Petit Moka français pâte à la vanille ou au chocolat
2 boîtes de 12 pour 79c

P.S. lundi : de 25 à 35% d'escompte sur nos pâtisseries. Profitez-en !

Player's Filtre | Cette semaine dans la région

A Saint-Hyacinthe

Journée mémorable de l'Age d'Or

Les directeurs dynamiques du Club de l'Age d'or maskoutain organisèrent une journée mémorable le dimanche 27 mai, dont la rencontre était spécialement dédiée aux clubs d'âge d'or de la province.

La journée débuta par l'assistance à la grande messe, célébrée par Mgr Samuel Lemoine à la cathédrale à dix heures.

L'homélie fut prononcée par le président du club, M. Wilfrid Archambault, et la lecture des épitres par les directeurs, M. Cadorette et Mme L. Chicoine.

Les nombreux participants furent ensuite invités à un dîner offert au local du club maskoutain où tout se déroula dans la joie et la fraternité.

M. Gaétan Lussier serait à la fête des jeunes ruraux

La Fédération des Cercles des jeunes ruraux, région du Richelieu, organise une réception qui aura lieu le vendredi 15 juin, au Chanteclair, à Saint-Hyacinthe, pour faire suite à la tenue de la phase régionale d'un concours d'envergure provinciale, orfanisée par le ministère de l'Agriculture du Québec pour les jeunes qui s'établissent sur des fermes.

Au cours de la soirée à la quelle participeront plusieurs personnalités du monde agricole dont M. Jean-Bernard Prieur, coordonnateur régional, M. Ludovic Pelletier, président de l'Union des Producteurs agricoles de la région, et, vraisemblablement, M. Gaétan Lussier, sous-ministre de l'Agriculture, la proclamation des noms des vainqueurs régionaux sera faite.

La fête qui réunira une centaine de personnes, sera pour une douzaine de jeunes futurs agriculteurs, le couronnement d'une année de travail et de recherches en regard de leur établissement sur la ferme.

AFEAS S.-Sacrement

Un pélerinage et une exposition

Mme Henri Desgranges est à organiser un voyage à Sainte-Anne de Beaupré, pour les 14 et 15 juillet. Le retour se fera par le Cap de la Madeleine. Les intéressés peuvent obtenir plus de renseignements en composant le numéro 774-4046.

x x x

Le cercle de l'AFEAS de la paroisse du Saint-Sacrement invite toute la population à venir visiter l'exposition des travaux réalisés par les membres, à partir du 8 et 9 juin, de 13h à 22h. L'exposition aura lieu au sous-sol de l'église Saint-Sacrement rue Devernay.

La mode AUX QUATRE VENTS

La mode de cet été vient nous dire que la tradition triomphe chez les grands couturiers. C'est le luxe des matières allié à la sagesse des formes.

Le blanc, le beige, les pastels et toute la gamme des riches imprimés éclairent cette mode qui exprime volontairement l'élégance raffinée plutôt que la nouveauté. La silhouette est douce et fluide.

Le règne du plissé

Sur les jupes et sur toutes les robes sages on retrouve des plis qui bougent, des vestes longues et confortables avec un air net et plein de féminité. C'est la mode classique qui nous revient : toujours parfaite, précise, inimitable, le jour comme le soir.

Qu'il s'agisse d'un tailleur, d'une petite robe toute simple et comme il faut ou d'un ensemble sport, les tendances de la mode actuelle donnent à l'élégance son sens contemporain.

Pour le jour ou le soir, pour le sport ou la ville, la robe, avec tous les détails qui font l'élégance, est de mise.

Elles sont plus que jamais à la mode ces merveilleuses robes que nous aimons tant et qui nous permettent de remontrer nos jambes.

Chaque femme trouvera facilement celle qui lui ira le mieux, puisqu'il y en a de toutes sortes : droites, plissées, coulissées à la taille, sports, habillées, en tissus polyester, jersey, en voile de coton, en coton froissé, en tricots de coton, en toile shantung et pure soie.

Le tricot est un vêtement facile à porter, mais aussi facile à transformer selon les accessoires qu'on lui apporte.

Le pantalon toujours en vogue

Le pantalon est large, tube, évasé, unis, quadrillé, avec ou sans ceinture. Il y en a tant et dans des tissus si variés, qu'il est difficile de les mentionner et de tous les décrire.

Mais un tissu déjà relégué aux oubliettes depuis quelque temps, vient de refaire surface. Il s'agit de la toile shantung dans des coloris très variés: blanc, beige, orangé, vert et marine. Tout ça peut composer un costume dépareillé sobrement accessoirisé avec un blazer ou une chemise longue.

Il va de soi, le blazer et le pantalon ne vont pas sans la blouse.

Toute comme la robe, le chemisier aussi est de bon ton. Frais, net, impeccablement raffiné pour tout dire et sûrement très délicat, il se porte du matin au soir, simple ou habillé. Il est toujours vif, rieur, affairé. Son secret, c'est le tissu qui ne froisse pas, qui se lave et sèche en un rien de temps.

Coupé dans un tissu de qualité, c'est le bien-être partout et toujours.

Le chemisier confectionné dans ces tissus luxueux se doit d'être pratique.

Une seule ombre au tableau, c'est son prix; la solution, l'amortir au maximum en ayant la possibilité de le porter l'année durant.

Il va sans dire que la blouse sans la jupe n'a pas sa raison d'être. Celle-ci reprend timidement sa place cet été, ce qui est un présage sérieux pour l'automne.

Avec plis plats piqués bas ou tout simplement piqués, culottes un peu évasées ou plissées, la jupe se porte aussi avec de jolis gilets en coton extensible de tons pastels, cardigan au ras du cou ou décolletés.

D'autre part, il ne faudrait pas omettre la sportive sur la plage, au tennis ou au golf.

Elle pourra trouver de jolis ensembles bikinis et robes longues, costumes de bain tout d'une pièce, ensembles de tennis et jupes de golf, tout cela dans des couleurs gaies, vivantes et ensoleillées.

Mirelle Brassard, collaboratrice à cette chronique soulignait qu'il ne fallait pas oublier les accessoires importants qui complètent la mode. Un proverbe dit que tout est dans le détail. Les accessoires tels que : bijoux, bas, souliers, sac à main, etc., sauront enjoliver un ensemble quel que soit le type que vous aurez choisi.



Avis: Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social considère que le danger pour la santé croit avec l'usage.

Nouvelles de Saint-Aimé

Saint-Aimé, 24, (DNC)

M. et Mme Jean-Baptiste Lamothe, de Saint-Aimé, annoncent le mariage de leur fille, Jacqueline, à M. Richard Nadeau, fils de M. et Mme Robert Nadeau de Saint-David.

x x x

Les gagnants du bingo hebdomadaire des loisirs de Saint-Aimé sont: Mlle Lorraine Frappier, de Saint-Marcel, Mlle Raymonde Morin, Lyne Auger, Mme Conrad Brouillard, Raymonde Morin, Danielle Pelletier, de Saint-Aimé, Mlle Desrosiers, Yamaska; Denis Mineau, Mme Lucien Cloutier, Mme Dolorès Leclerc, de Saint-Aimé, Mlle Pierrette Daigle, de Saint-Louis, Raymonde Morin, Christiane Léveillée, Saint-Aimé; Mme Armand Villiard, Yamaska.

Le prix de $100 a été gagné par Mme Gisèle Niquette


Mme Georgette Dubois, prop.

Buffet
Georgette Dubois Enr.
1925, RUE DESAUTELS,
SAINT-JOSEPH.
LIVRAISON GRATUITE DANS
LE GRAND SAINT-HYACINTHE
Tél. 774-6538
Réceptions de tous genres :
baptême, anniversaire, mariage, funérailles, etc.

Les mères . . .

(Suite de la page B-1)

"Les gens, dit-il, sont comme les sacs de thé, qui n'acquièrent leur valeur que lorsqu'ils sont plongés dans l'eau chaude.

Prendre de l'altitude

Tout ce langage était bien propre à encourager ces femmes, chefs de famille, qui doivent mener de front leur vie familiale et de travail à travers bien d'autres difficultés. C'était la quatrième fois qu'elles se réunissaient. Elles-mêmes, à partir de leurs besoins, décident de l'orientation de leurs réunions.

Au cours de son exposé, Emile Froment a suggéré à ses auditrices de faire l'inventaire de toutes leurs aptitudes connues ou cachées et d'essayer de les faire valoir.

Pour cela, il leur faudra adopter des attitudes positives face à elles-mêmes et à leurs responsabilités, et se fixer des objectifs précis pour améliorer constamment leur personnalité. C'est le seul moyen d'arriver un jour à prendre de l'altitude.

"L'aigle, dit-il, citant un proverbe, ne cherche jamais une mouche". Il vole trop haut pour cela. Il voulait faire comprendre par là que lorsque l'on a appris à développer ses aptitudes, on ne porte plus attention aux petits ennuis quotidiens.

Emile Froment, outre son travail comme gérant de la promotion des ventes pour une compagnie d'assurances, répond volontiers à des invitations à donner des conférences, comme il l'a fait à Saint-Hyacinthe.

Mais c'est aussi un autodidacte qui connaît déjà convenablement plusieurs langues et qui possède aussi une collection assez exceptionnelle de journaux, revues ou livres en 154 langues.

Colloque les 1 et 2 juin

Pour l'enfance inadaptée

Un colloque organisé conjointement par les Commissions scolaires et les Syndicats de la rive-sud aura lieu les 1er et 2 juin à la polyvalente Mgr Parent, au 3875 de la Grande Allée, à Saint-Hubert (Laflèche).

Les objectifs proposés sont l'identification et la solution des problèmes du secteur de l'enfance inadaptée, aux niveaux de l'enseignement, de l'organisation et des ressources matérielles et humaines du secteur. On tient aussi à sensibiliser la population, les parents, les enseignants, les administrateurs et les professionnels à l'ensemble des problèmes rencontrés ou à résoudre. On veut aussi rétablir les contacts entre ces divers groupes de personnes. Il importe aussi, d'influencer les politiques du ministère de l'Education en matière de normes et de règlements dans ce secteur. Enfin, on veut faciliter l'échange des expériences locales.

Les thèmes traités en ateliers sont : 1- les troubles du comportement; 2- les troubles intellectuels; 3- les troubles d'apprentissage; 4- l'intégration.

L'inscription au colloque se fera le 1er juin à 9 h. 30 et se terminera le 2 juin à 20 h. Les enseignants, les cadres administratifs, le personnel de consultation, les parents groupés en association, les commissaires et les personnes-ressources sont appelés à participer au colloque.

Les intéressés peuvent adresser leur demande au Comité de Coordination du Colloque, 435 ouest, Curé-Poirier, Longueuil, Qué. J4J 2H3.


Avec ou sans rendez-vous
tél. salon 773-5522
résidence 773-1786
SALON DIANE Enr.
coiffures de tous genres
Diane Gaumond, prop.
2260, rue Raymond Saint-Hyacinthe

VOUS SONGEZ A VOTRE PROCHAIN MAILLOT?
N'HESITEZ PAS ! VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX IMMEDIATEMENT !

Bikini ou maillot d'une pièce, robe-soeil ou robe de plage.
Nous vous offrons un assortiment des plus célèbres collections de Paris : Oriano Mayogaine, Sports-Midi, Bilytis, Tropic, Janine Robin. Des couleurs vives et gaies, des lignes fluides et souples qui raffinent la silhouette. Nos maillots sont une invitation au soleil. Tailles : 5 à 16 ans.
FANTASIA
1075, rue des Cascades
Saint-Hyacinthe
Tél.773-0274

FERMETURE
Liquidation de
Produits de beauté
TEINTURES ROUX 69¢
OREAL DE PARIS 87¢
MISS CLAIROL 87¢
NICE'N'EASY 1.33
PERRUQUES ½ PRIX
LOVING CARE 1.39
SILK-N-SILVER 1.39
SECHOIR A MAIN au prix coûtant
Brosse à cheveux à ½ prix
PLUSIEURS AUTRES PRODUITS DE BEAUTE
EN BAS DU PRIX COUTANT.
Centre Produits Beauté
1711, rue des Cascades Saint-Hyacinthe

Lourdeur?
Ballonnement?
Mauvaise élimination?
Le Thé des Carmélites est recommandé pour compléter un régime équilibré visant à éliminer un excédent de poids ou à stabiliser le poids normal. Il active et facilite l'assimilation des aliments et aide à expulser les déchets.
Procurez-vous le Thé des Carmélites chez votre pharmacien.
le Thé des Carmélites

Un montant de $30,000 donné depuis '69 par les Dames Auxiliaires de l'Hôpital

"Malgré le silence du comité exécutif des Dames Auxiliaires de l'Hôpital Honoré-Mercier, l'éventail des activités inscrites au programme de l'année qui vient de se terminer, démontre que l'exécutif a été des plus actifs durant cette saison.

C'est en ces termes que Mme Huguette Gaudette s'est adressée aux dames presentes à l'assemblée générale tenue la semaine dernière.

Depuis l'établissement de l'assurance hospitalisation, poursuit-elle, l'évolution apportée par des mesures de sécurité sociales amène à reviser et repenser le but des auxiliaires. Répondons - nous aux besoins actuels? Le bénévolat a-t-il encore sa place au sein de notre société?

Pour répondre à ces questions, Mme Zémans, à l'occasion de la conférence nationale des Organismes volontaires, tenue récemment à Toronto, explique: "Si chaque organisme volontaire devait cesser de fonctionner, nos institutions médicales, éducatives, sociales et culturelles seraient gravement atteintes. Cependant, la femme telle que nous la concevons, doit s'adapter à son époque. La dame de charité doit maintenant faire place à une dame entreprenante".

Le rythme accéléré du progrès de la médecine a grandement amélioré les méthodes et le standard général de la santé et de la pratique médicale. Cette évolution présente donc de nouveaux problèmes aux auxiliaires qui doivent concentrer leurs efforts pour mener à bonne fin leurs projets au sein de l'hôpital.

Les questions qu'on se pose alors sont: quel est exactement ce rôle d'auxiliaire? Quel doit-être son but?

L'auxiliaire doit être un lien entre le public et l'Hôpital. Son but principal est de se rendre utile et de coopérer avec les différents services hospitaliers en ne perdant pas de vue qu'il lui faut l'autorisation du Conseil d'administration pour toute activités dans ce milieu.

Elle doit servir les intérêts de l'Hôpital en intéressant le public à participer à ses activités et par l'information, faire connaitre les services qu'elle rend. Il faut mettre l'accent sur la publicité car "on aime bien ce que l'on connait bien". Il faut donc stimuler l'intérêt du public et l'amener à une plus grande compréhension envers son hôpital.

D'autre part, l'auxiliaire doit par différentes organisations et contributions financières recueillir des fonds qui serviront à l'achat d'équipement pour son hôpital et surtout pour le confort du malade. L'auxiliaire peut être bénévole et la bénévole n'est pas nécessairement auxiliaire en ce sens qu'elle ne paie pas de cotisation à l'association mais peut donner des heures de travail dans différents services de l'hôpital en s'adressant à la directrice du bénévolat qui la dirigera là où les besoins se font plus sentir.

Pour autant, il ne faut pas être esclave des traditions mais savoir s'adapter aux nouvelles conditions de travail qui doit avoir une signification particulière pour la bénévole.

Depuis l'ouverture du nouvel hôpital, en novembre dernier, nous sommes maintenant bien en place; projets et demandes ont été soumis et sont passés à l'étude ou en partie déjà exécutés.

L'organisme a versé, depuis les seize derniers mois une somme de $18,662.54 répartie dans différents services de l'hôpital.

Un montant de $160. a été payé à Canada Radio-Service pour la musique qui est diffusée dans l'hôpital.

En septembre, un montant de $213.71 a été défrayé pour le coût de déplacement dans le cadre du congrès des Hôpitaux à New-York.

En octobre, les Dames auxiliaires ont acheté un minibus pour le transport des malades du département de psychiatrie, au montant de $6,033.51.

En décembre, un montant de $405.72 a été donné en psychiatrie pour l'achat de cadeaux de Noël.

En juin, une demande a été faite par le directeur général, préparée avec l'aide des médecins et de la directrice des soins infirmiers pour une enregistreuse Philipps au département de la cardiologie, au montant de $300. Une demande exigeait aussi des miroirs pour salles d'accouchement et un foétoscope pour la clinique externe.

Des chasseurs mis à la disposition des médecins dans les différents services ont été payés par l'association des dames auxiliaires pour un montant de $5,466.45.

En mars dernier, un appareil de microphotographie au montant de $5,000. a été défrayé par l'association. Cet appareil servira à la prise de photographies de pièces anatomo-pathologiques de cas traités à l'Hôpital.

Enfin, l'exécutif de l'Association des dames auxiliaires, à l'occasion de sa derniere assemblée, a voté une bourse au montant de $1,000. qui sera versée pour les jeunes bénévoles en pédiatrie.

D'autres demandes ont été faites et seront effectuées au cours de l'année, entre autres un appareil pour le dosage de calcium et du magnésium pour le dépistage à la naissance de la maladie appelée Fibrose Kystique.

La principale source de revenu de l'organisme est la boutique de l'Escale, sous l'habile direction de Mme Bourgeoys, d'où l'on tire les fonds pour combler les demandes de l'hôpital. Le mouvement compte aussi sur les cotisations et les personnes intéressées à devenir membre contribuent d'une façon tangible au confort matériel des patients.

Le bénévolat est un problème aigue et le mouvement a besoin de membres pour s'occuper de différents comités car plusieurs postes demeurent en suspens par manque de bénévoles.

En terminant, Mme Gaudette remercia Mme Andrée Lafontaine ainsi que les bénévoles qui se dévouent sans compter à la salle Bobino de l'hôpital.

De son côté, le directeur général, M. Gilles Proulx remercia les Dames auxiliaires pour leur aide précieuse.

A la suite de l'assemblée, il y eut causerie donnée par Fernande Saint-Martin, invitée à cette occasion.

Le tout se termina par un thé avec goûter servi dans les salons de la cafétéria.

Naissance à Saint-Denis

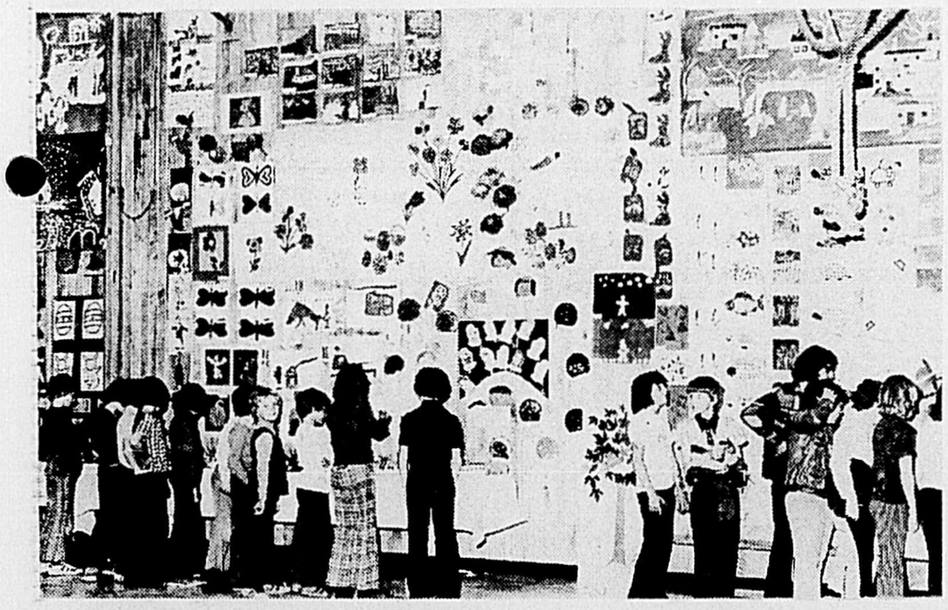
M. et Mme Guy Messier (Sylvie Bélanger) sont les heureux parents d'une fille baptisée sous les prénoms de Mariette - Edith - Claudia Parrain et marraine: M. Pierre Messier de Douville et Mlle Mariette Messier de Montréal, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: la maman de la fillette.

A l'école Douville

Présence de nombreux visiteurs à l'exposition d'arts plastiques

A la suite de l'exposition d'arts plastiques tenue récemment à l'école Douville, la directrice de l'école, Mlle Françoise Bessette, tient à remercier les visiteurs.

L'enseignement des arts plastiques occupe une place importante dans la formation de l'enfant à l'élémentaire.



Une gigantesque exposition d'arts plastiques — Les visiteurs se sont rendus en grand nombre à l'exposition des travaux d'arts plastiques des élèves de l'école Douville. Cette option a joué un rôle très important dans la vie humaine de l'école et cette exposition venait souligner le travail des jeunes à la fin de l'année scolaire.

Il lui permet de s'exprimer, développe son esprit de créativité, perfectionne ses habiletés manuelles, le familiarise avec différentes techniques, développe ses aptitudes.

Ce domaine de la formation intégrale de l'enfant demeure inconnu pour la plupart des gens; objectifs, techniques employées, qualité des travaux.

Pour motiver les élèves et permettre aux parents de mieux connaître le vrai visage de l'école de leurs enfants, une exposition d'arts plastiques eut lieu, à l'école Douville, du 22 au 24 mai inclusivement.

Environ 450 personnes, sans compter les adolescents et les enfants ont répondu à l'invitation.

Cet intérêt des parents suscitera certainement chez les élèves, une motivation conduisant à des réalisations plus intéressantes encore. Il apporte à l'équipe de l'école, l'assurance d'un appui précieux.

ANDRE PERRAULT LTEE
1700, rue des Cascades
Saint-Hyacinthe, Qué.
774-5609

SPECIAUX DE LA SEMAINE



Véronique Sanson
"amoureuse"
rég. $6.29, pour $2.97



Véronique Sanson
"de l'autre côté de mon rêve"
rég. $6.29, pour $2.97

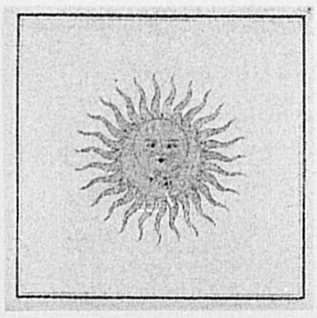




Richard et Marie-Claire
SEGUIN
"Séguin"
rég. $6.29, pour $2.97



Led Zeppelin
"Houses of the Hoby"
rég. $6.29, pour $2.97



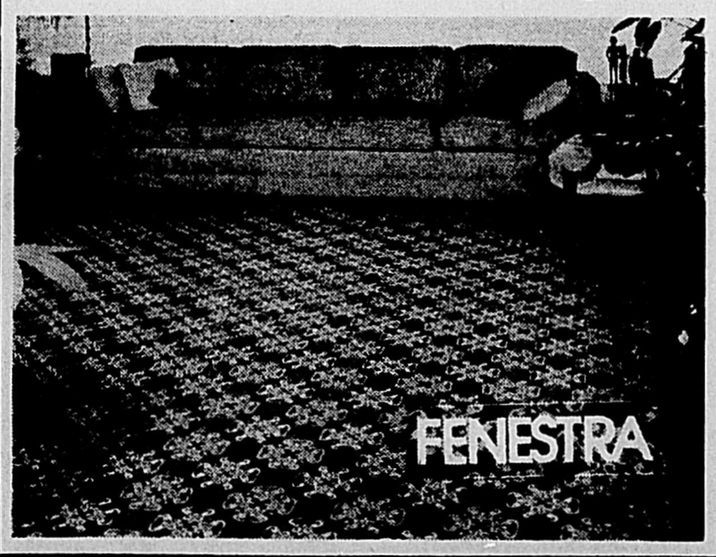
King Crimson
"Lorks Tongues in Aspic"
rég. $6.29 — pour
2.97

YES "YESSONG"
4 microsillons
avec dépliant couleur
rég. $12.58 pour
7.77

VRAI TAPIS de cuisine, vivoir, sous-sol, etc.
"Rondeley" de Celanese
GRANDE VENTE
DE TAPIS



IMPRIMES A MOTIFS SUPERBES
Beaucoup moins salissant — Très facile d'entretien



Se vendant partout régulièrement $9.95 v.c.
LE PRIX MONSIEUR TAPIS FANTASTIQUE 7.75 v.c.
POUR TROIS SEMAINES SEULEMENT DU 1er AU 22 JUIN.
1375, RUE CHOQUETTE SAINT-HYACINTHE



Des recettes d'asperges

par Juliette Lassonde

Mai nous apporte toujours les premières asperges. C'est une saveur retrouvée qui correspond bien à la lumière des fêtes du printemps : encore un peu amères, les premières asperges nous offrent bien plus qu'une primeur.

Elles nous donnent l'impression que les mauvais jours sont passés et que le beau temps durera éternellement. Pourquoi cette notion de durée est-elle pour moi liée au parfum des asperges qui mijotent à petit feu, car elles sont délicates? Peut-être justement parce que l'asperge est éphémère; au fond c'est un bourgeon.

Légume du printemps, cette tige au goût subtil ne résistera pas aux chaleurs de l'été. Elle n'aime pas le gel, mais le trop grand soleil, moins encore.

Parce qu'elles contiennent peu de calories, on retrouve les asperges dans la plupart des menus des régimes amaigrissants. Il est à conseiller lorsqu'on cuit les asperges à l'eau, de conserver cette dernière pour la consommer; elle est riche en vitamines A et C.

Il faut acheter les asperges dont la tige se casse facilement avec un petit bruit sec et présente une cassure nette et juteuse, d'un vert pâle et transparent.

Ces quelques recettes pour apprêter les asperges vous plairont.

Comment cuire les asperges fraîches

Ma façon préférée : plier les tiges d'asperges jusqu'à ce qu'elles cassent, naturellement, juste au-dessus de leur partie dure. Jeter les bouts durs. Bien laver les tiges et les attacher en bottes d'une portion chacune. Mettre les bottes debout dans une casserole profonde. (Un bain-marie en verre à feu fait merveille pour cuire les asperges.

On met les bottes à l'eau dans la partie inférieure et on recouvre de la casserole supérieure du bain-marie, renversée; la partie la plus tendre des asperges cuit ainsi à la vapeur.)

Ajouter environ un pouce d'eau bouillante, couvrir hermétiquement et cuire environ huit minutes ou jusqu'à ce que la partie inférieure des asperges, plus dure, soit tendre. Retirer les bottes de l'eau, par leur ficelle et les mettre dans des assiettes de service.

Retirer les ficelles, mettre un morceau de beurre sur chaque portion et saupoudrer de sel et de poivre (frais moulu si possible).

Crème d'asperges

(A faire au mélangeur électrique)

Ingrédients : ¾ de tasse d'eau
¾ de c. à thé de sel
1 livre d'asperge
1 tasse de crème simple (15 p.c.)
⅛ de c. à thé de poivre
¼ de c. à thé de feuillage de fenouil séché (facultatif)
2 c. à table de beurre

— Chauffer l'eau, à laquelle on aura ajouté le sel, jusqu'à ébullition. Ajouter les asperges, coupées en diagonale, en bouts de ¼ de pouce, couvrir et cuire environ cinq minutes ou jusqu'à ce que les asperges soient tendres.

— Mettre les asperges et leur eau de cuisson dans le bocal d'un mélangeur électrique et fouetter jusqu'à ce que soit lisse. Ajouter la crème, le poivre et le fenouil et fouetter encore. Remettre dans la casserole et bien chauffer sans toutefois laisser bouillir.

Ajouter le beurre (4 portions).

Asperges à la béchamel

Ingrédients : 2 livres d'asperges
6 tasses d'eau bouillante
1½ c. à thé de sel
Béchamel
¼ de tasse de crème double (35 p.c.) ou 2 c. à table de crème simple (15 p.c.)
½ tasse de gruyère râpé ou de cheddar fort, râpé
3 oeufs durs chauds, passés au tamis à grosses mailles
1½ tasse de jambon cuit, coupé en dés et chauffé dans un peu de beurre

— Cuire les asperges dans l'eau bouillante à laquelle on aura ajouté le sel. Le temps de cuisson des asperges variera selon la grosseur et le degré de fraîcheur de ces dernières.

Egoutter les asperges; réserver l'eau de cuisson et en mesurer une tasse pour la préparation de la béchamel. Garder les asperges couvertes dans un réchaud ou dans un four à 200°.

— Mêler la béchamel, la crème et le gruyère. Dresser la moitié des asperges dans un plat de service chaud et disposer dessus les ⅔ des oeufs durs et les ⅔ du jambon.

Napper le jambon et les oeufs de une tasse de la béchamel sans couvrir les extrémités des asperges.

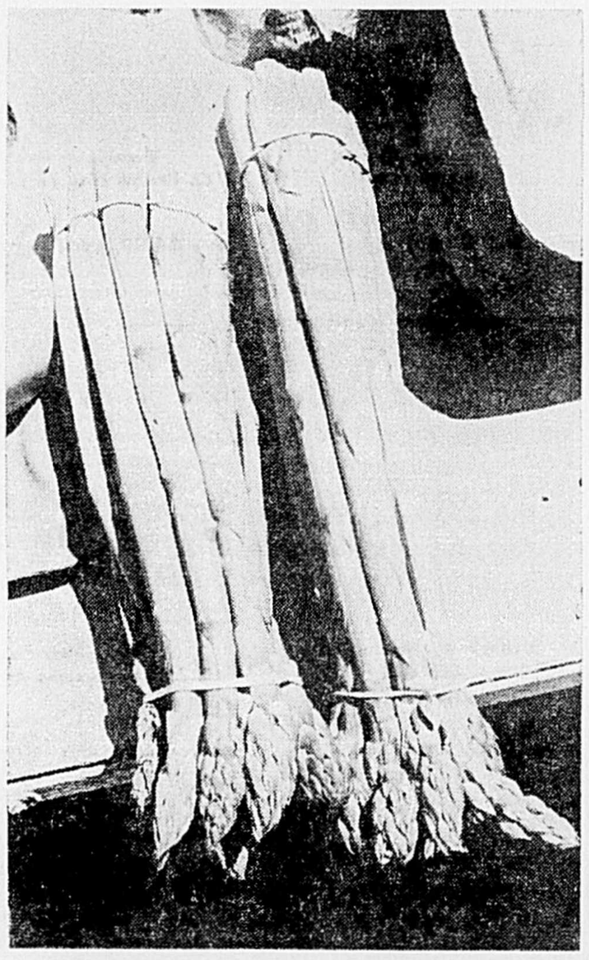
Dresser le reste des asperges sur les premières et les napper du reste de la béchamel, comme précédemment. Disposer joliment sur le tout le reste du jambon et le reste des oeufs durs.

Servir immédiatement (6 portions).

Béchamel

Ingrédients : 4 c. à table de beurre
4 c. à table de farine à tout usage
1 tasse de lait
1 tasse d'eau de cuisson des asperges
sel

— Faire fondre le beurre dans une sauteuse; y ajouter la farine et bien mêler. Ajouter le lait d'un seul trait, et ajouter ensuite l'eau de cuisson des asperges. Cuire en brassant jusqu'à ce que la préparation épaississe et bouillonne. Saler, s'il y a lieu (2 tasses).



Sauce simili-hollandaise

pour accompagner les asperges

Ingrédients : 2 c. à table de beurre
2 c. à table de farine
¼ de c. à thé de sel
pincée de paprika
1 tasse de lait
2 jaunes d'oeufs battus
2 c. à table de beurre
4 c. à thé de jus de citron

Préparer une sauce blanche avec les cinq premiers ingrédients dans la partie supérieure d'un bain-marie. Ajouter un peu de sauce blanche cuite aux jaunes d'oeufs battus puis incorporer au reste de la sauce.

Cuire au-dessus de l'eau chaude en remuant, deux minutes. Retirer de la source de chaleur; y incorporer beurre et jus de citron en agitant bien. Quantité suffisante pour six portions de légumes (environ 1¼ tasse de sauce).



(Photo : Jacques Gladu)

Arts plastiques à l'école Douville

De nombreux travaux exécutés par les élèves de l'école Douville ont été choisis pour l'exposition tenue récemment à cette institution. Un monde de couleur et d'originalité s'est présenté aux yeux des visiteurs à cette occasion. Avec la collaboration des professeurs et de la direction, les élèves ont eu la chance de vivre des moments de joie et de fierté.

Les dames du cercle soulignent la fête des mères à S.-Joseph

C'est le mardi 15 mai que les dames de l'AFEAS de Saint-Joseph soulignèrent la fête des mères.

La réunion mensuelle se tint, comme à l'habitude, à 7h.45 au sous-sol de l'église Saint-Joseph.

Après toutes les formalités d'usage, il y eut tirage d'un rosier pour souligner agréablement et comme il se doit la fête des mamans. Ce prix fut gagné par Mme André Phaneuf.

D'autre part, le prix de présence fut remis à Mme Cécile Cousineau, et celui du travail du mois à Mme Jeannette Délisle. C'est Mme Lise Plourde qui remporta le prix des arts ménagers.

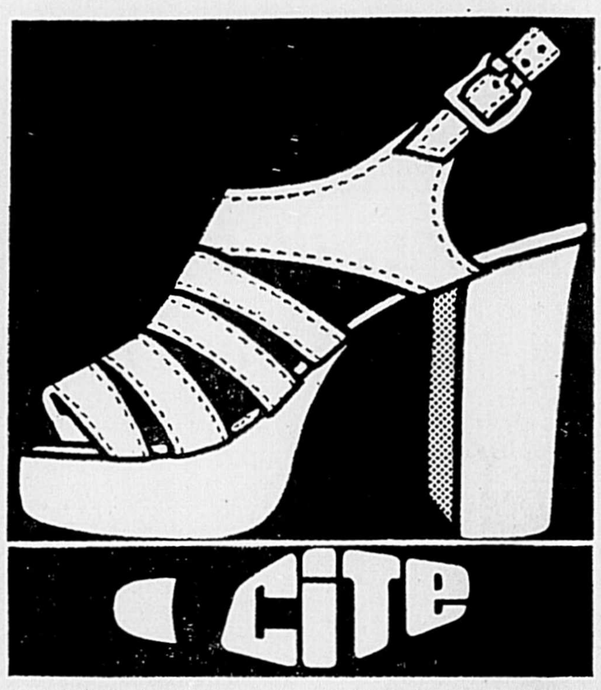
En ce qui regarde la partie éducative, il y eut revision sur tous les sujets étudiés à chaque mois de l'année. Cette partie fut des plus intéressantes.

A la partie technique, M. Fernand Lapierre donna une démonstration à savoir comment décaper un vieux meuble et donna plusieurs conseils de la manière à refaire un nouveau meuble. M. Lapierre répondit à plusieurs questions.

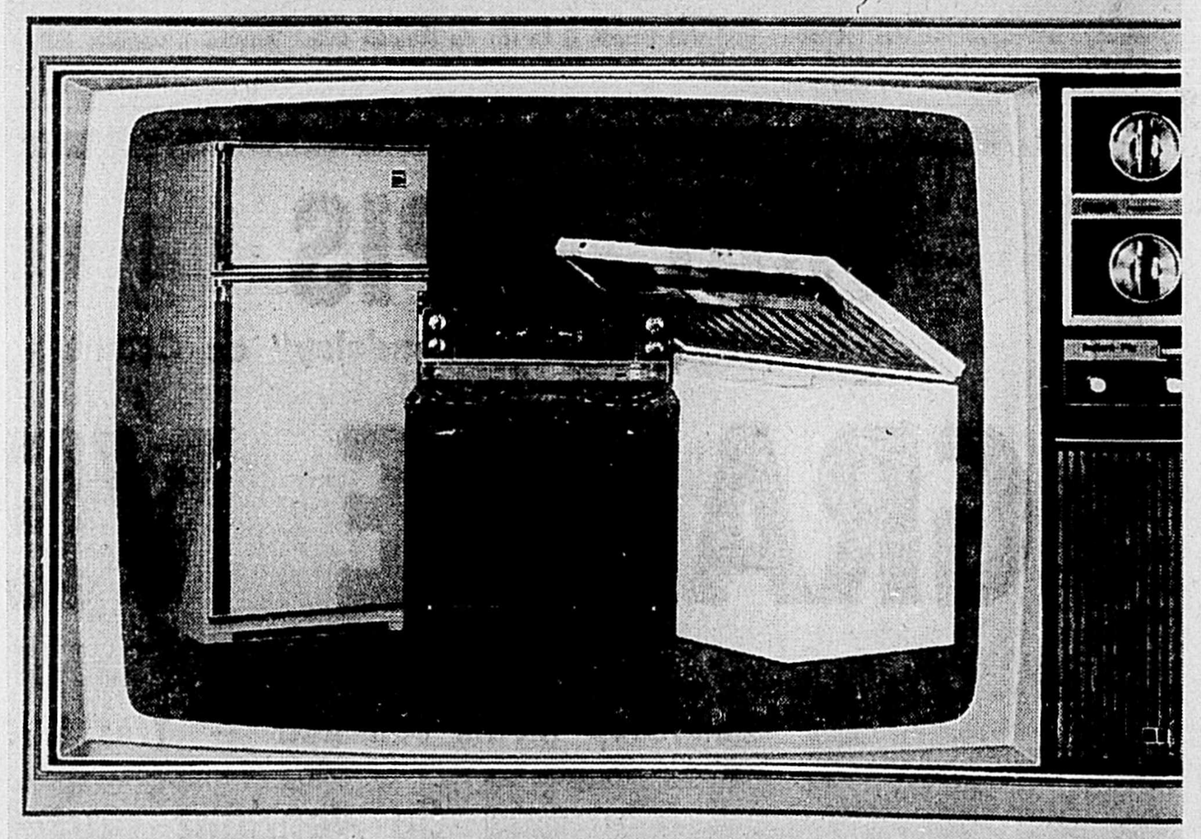
Le tout se termina par un café et un délicieux gâteau, acheté spécialement pour souligner la fête des mères.

La soirée fut très agréable et très vite passée. Toutes les dames se quittèrent sur une note de gaieté en se donnant rendez-vous pour le mois prochain.

Yvette Simoneau
Paul-André Mathieu, B.A.
Podiatres diplômés
M.O.P.P.P.Q.
1895, r. Girouard
Saint-Hyacinthe
Traitement
cors-calosités
ongles incarnés
verrue plantaire
Tél. : (514) 774-4238
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT



SOUS UNE NOUVELLE ADMINISTRATION
RCA
CUISINIÈRES, RÉFRIGÉRATEURS ET CONGÉLATEURS



RCA, c'est bien plus que ça!
Spécial : laveuses usagées, réfrigérateurs, etc.
MALO & ST-ONGE Enr.
THERRIEN & FRERES, props.
réparation de laveuses et sécheuses de toutes marques — Travail garanti.
850, RUE CENTRALE VILLE SAINT-JOSEPH TEL. 774-4888



Vive la Moore!
Vive la qualité!
Vive la durabilité!
Les peintures Benjamin Moore.

PEINTURES Benjamin Moore
Voyez votre marchand de peintures Benjamin Moore et demandez la peinture d'extérieur MoorGard Latex. Acheter Moore, c'est économiser!

RAOUL CHAGNON Inc.
2250, rue Sainte-Anne, (Bourg-Joli)
Saint-Hyacinthe — Tél. 774-8232

Les personnes désirant placer des annonces classées sont priées de téléphoner à 773-6028 avant 10 heures le mardi matin.

ANNONCES CLASSÉES

A VENDRE

ATTENTION ! ATTENTION !

Vente de fermeture de l'entrepôt

Maska Plastic Inc.

1390, rue Centrale Saint-Joseph
(près des 4 chemins)

Menus articles de cuisine :
plats Frig-O-Seal,
chaudières de plastique
et beaucoup d'autres articles

Ouvert du lundi au vendredi
de 1 h. à 9 h. p.m.

Spécial peinture-studio

marque Sico

semi-lustre—Latex

$5.89

Tapisserie
Esc. 10%

QUINCAILLERIE BOURG-JOLI ENR.
2435, rue Raymond
Saint-Hyacinthe
Tél. 773-7232

ATTENTION

Vendons, achetons et échangeons toutes sortes d'accessoires électriques comme : réfrigérateurs, poêles et laveuses de toutes marques et faisons la "réparation".

Aussi nous vendons et achetons meubles usages,

S'adresser à:

2645, rue Sicotte,
Tél. 774-7489
Saint-Hyacinthe

ACHETEUR de commerces et résidences. Paierais comptant. Ecrire à Commerce Général, C.P. 539, Saint-Césaire, comté de Rouville.

APPAREILS ELECTRIQUES USAGES EN BON ETAT : sécheuse Frigidaire, $69. ; sécheuse G.E., $99. ; poêle 24 pouces, $45. ; poêle 24 pouces, L'Islet, $30. ; laveuse carrée, Bélanger, $59. ; lave-vaisselle General Electric, $89. ; poêle à gaz, quatre ronds, $50. ; poêle à gaz, 4 ronds, 30 pouces comme neuf, $99. ; réfrigérateur de bar, six pieds cubes, $50. S'adresser chez GOBEILLE & BROUILLETTE, 1131 rue des Cascades, Saint-Hyacinthe.

AQUARIUMS de différentes grandeurs, tout équipés, avec poissons, ainsi que les supports. Votre prix sera le mien. Tél.: 793-2880.

ATTENTION ! Vaisselle incassable Duralex, 12 couverts, 60 morceaux, prix : $27. Verrerie huit couverts, 40 morceaux, $23. Pour informations, s'adresser à Mme Quintal, 895, rue Desaulniers, S.-Hyacinthe. Tél.: 773-6200.

ATTENTION FERMIERS ! A vendre, tuyaux de béton armé, de toutes les dimensions, de 9" à 84" de diamètre, avec légère imperfection. S'adresser à Maurice Desrosiers, Saint-Aimé. Tél.: 1-514-788-2217.

BARILS de 45 gallons vides. Tél.: 774-5026.

BATTERIE de cuisine "Rena-Ware", 14 pièces quelques années d'usage. A moitié prix. Tél.: l'avant-midi, 1-819-398-2292.

BATEAU en fibre de verre, 17 pieds, double fond, toit convertible, 2 moteurs Mercury électronique 65 h.p., en très bon état. Aussi un bateau 14 pieds en fibre de verre. Tél.: 774-5497.

BERGER ALLEMAND mâle, enregistré âgé de 3 mois. Prix : $100. Tél.: après 6 heures le soir, 774-6841.

BICYCLE Suzik 1968, 200 cc, en parfait état. Tél.: S.-Marcel 794-2771.

BOEUF Holstein âgé de 2 ans. Tél. 792-5717.

BICYCLES mobilier de cuisine, divan, chaise, romans (film). Tél.: résidence 773-2956 ou 774-7017.

BOX-STOVE; lampe à l'huile; mobilier de cuisine antique; 3 paires de draperies; verre taillé; trousseau de baptême avec châle de baptême; cadres antiques; 2 sculptures très antiques; miroir; allume-cigarettes ancien. Le tout très antique. A très bon marché. Tél. 774-4744.

B.S.A. "Lightning" 1971, 1,800 milles. Tél.: 774-4672.

B.S.A. 441, 1968, en très bon état. Tél. 774-6735.

BUREAU beige à 9 tiroirs, longueur 70", hauteur 30", largeur 14". Prix : $20. Fauteuil vert, recouvert de tweed, prix : $12. Tél.: 773-7193.

CAGE à perruches avec pied et 2 perruches mâle et femelle ; ensemble porte-bagages "Mastercraft", barres de 54 pouces ; lot de cages à lapins. Tél.: 773-8911.

CANTINE à vendre, très propre, avec tout l'équipement, comprenant : poêles, réfrigérateurs, 10 bancs 2 tables à pique-nique, etc. Idéale pour être déménagée sur terrain de camping. Tél.: Saint-Denis 787-3129. Aussi Maverick Grober 1971 à vendre.

CHALOUPE 16'x18", prix : $5. ; 1 extincteur chimique SO-2, 5 gallons, prix : $10. ; diverses pièces de suspension, aussi électriques, 40 à 60 à prix dérisoire. Tél.: 793-2813.

CHAUFFE-EAU électrique Cascade 40 et 30 gallons, 220 volts, en bon état. Prix : $30. et $20. Moteur Wisconsin 1 cylindre, 8 h.p., avec démarreur électrique. Prix : $75. Machine à souder portative Lincoln, 180 ampères, actionnée avec moteur Wisconsin 2 cylindres. Prix : $190. S'adresser à 762, rue Centrale, S.-Joseph.

CHEVAUX de selle, un dune-buggy. Tél. après 6 heures le soir, 793-2773.

CHIENS de toutes races. Nous avons du plus petit au plus gros. Vous pouvez comparer choix, qualité et bas prix. Nous vous invitons à venir visiter notre Pet Shop Mini-Zoo des Galeries Drummond. Tél.: 1-472-1619, le soir, 1-478-5388.

COUVOIR "Jamesway" hauteur de 6 pieds, modèle B-252, 115 volts, 60 cyac. Tél. 1-794-2171.

DEUX chevaux de selle Palomino âgés de 5 ans, très bien domptés pour la selle, avec selles ; aussi fumier de porc à vendre. Tél.: à l'heure des repas, 772-2152.

DEUX robes de mariée, blanches, avec traine, taille : petit medium. Tél.: 774-7056.

DIVAN-LIT (hide-a-bed) comme neuf, bon marché. Tél.: après 6 heures le soir, 774-6226 ou 773-[illegible]32.

EQUIPEMENT de golf comprenant deux bois, 4 fers, 1 poter. Pour informations, tél. 799-3759.

EQUIPEMENT DE CAMPING au gaz propane, de marque Primus-Martin et Companion. En spécial cette semaine : bombonne de 20 livres, $16.50. Le gaz propane est gratuit avec l'achat d'un poêle ou d'une chaufferette. Soyez prudent faites installer vos articles par des experts en gaz propane. Quincaillerie Paul Belval, 8150, rue des Cascades Saint-Hyacinthe. Tél.: 774-4534.

FOURNAISE Volcano, en très bon état, 1,400 pieds de radiation. Prix : $300. Tél.: 773-9797.

GUITARE basse avec amplificateur. Tél.: 792-5735. Demander Gilbert.

HONDA CB 350, 1971, très propre 10,000 milles. Tél.: après 6 heures le soir, 792-3330.

LAVEUSE automatique de marque Frigidaire. Aussi désire garder enfants, demeure à La Providence. Tél.: 773-1619.

KAWASAKI 1971, 7,000 milles, en très bon état. Tél. 792-3843.

LEVIER à plancher de marque WS 1½ tonne. Prix : $150. Compresseur de fabrication domestique. Prix : $75. T[illegible] 772-5102.

LIT continental 26"x6' ; un lit blanc ; un divan, prix : $20. Le tout en bon état. Tél.: l'avant-midi ou après 5 heures de l'après-midi, 774-5580.

MACHINE à graisser à air, toute équipée, de marque "Alemite". Idéal pour garage, très propre. Tél. 773-1710.

MANDOLINE neuve à vendre. Tél.: 774-8913.

MENAGE à vendre : réfrigérateur de marque Westhinghouse, 16 pieds cubes, prix : $70. Lessiveuse automatique, prix : $[illegible]0.00. Table de cuisine en arborite avec 4 chaises, très propres, prix : $35. S'adresser à 535, rue Duquesne, Douville. Tél.: après 5 heures de l'après-midi, 773-1964.

MENAGE presque neuf: stéréo Zenith d'une valeur de $810., pour $450.; poêle Beach presque neuf, avec ventilateur valeur de $550, pour $350.; laveuse Simplicity valeur de $350, pour $200.; réfrigérateur Régent, 60 pouces, prix : $75.; planche à repasser neuve, valeur de $30., pour $17.; grille-pain électrique prix : $2. Tél. 799-3836.

MOBILIER de salle à dîner ancien, fini vert antique, comprenant 8 morceaux. Tél.: 799-3203.

MOBILIER de cuisine de style futuriste, 4 chaises-fauteuils, couleur or à l'état de neuf. Prix : $225. Aussi machine à coudre de marque Brother Prestige, avec meuble, en bon état. Prix : $75. Tél.: 773-3236.

MOBILIER de salon à sections, très propre, 5 ans d'usage, de couleur rouille; tapis de salon ; mobilier de cuisine avec 6 chaises ; cabinet à vaisselle ; sofa à deux sections; table de salon. Tél.: avant 6 heures le soir, 773-9588.

MOBILIER de cuisine chromé de six chaises, une laveuse automatique, une sécheuse automatique, un réfrigérateur de marque Roy bon pour chalet, une moto Yamaha 1972, 100 cc. Tél.: 773-3289.

MINI-LAVEUSE de marque Sanyo, 1 an d'usage. Tél.: après 5 heures de l'après-midi, 773-3807.

MOTO Triumph Bonneville 1967 (chopper), en très bon état Tél. 773-7045.

MUSICIENS ! Beau set de drums (batterie) à vendre. Set complet, symbales à pied comprises. Formidable aubaine. Premier arrivé, premier servi. Informations, tél.: 774-6255.

PAILLE d'avoine arrosée, $0.60 la balle. Tél.: 773-3301.

PETITS Caniches âgés de 7 semaines. Tél.: 774-6320.

PETITE roulotte presque neuve, 15 pieds, toute équipée. Aubaine. Tél.: le jour 773-2092 le soir 773-8047.

POELE de marque Bélanger combiné au bois et électrique. Pour informations, tél.: 772-2736

POELE électrique pour chalet 120 2 ronds 1 four, en très bon état. Prix : $25. Tél.: 774-8749

POELE blanc, très propre, combiné à l'huile et à l'électricité 220. Tél.: 772-2568.

PONEY femelle, gris argent, très belle, avec attelage et sulky. Cause de vente : manque d'espace pour la garder. Tél.: 773-4057.

QUAI passerelle de fer, fabrication légère, ajustable au niveau de l'eau, longueur de 46 pieds ; pompe à eau, turbine Duro, y compris filtreur-chlorinateur. S'adresser à 819, rang Bord de l'Eau-Ouest, Saint-Denis-sur-Richelieu.

QUATRE pneus Michelin neufs, 1.75x13. Tél.: 773-3180.

REMORQUE de ferme, 2 roues, prix : $50.; fenêtres jumelles 76 po. x 48 po., avec moustiquaires et boites, prêtes à être installées. Tél.: 799-3339.

ROBE de mariée blanche, avec voile long, taille 11 ans, modèle exclusif. Tél. 773-3249.

ROBE de mariée, blanche, longue, ruban de couleur, taille 9 ans, aussi le voile. Tél.: 774-6281.

ROBE de mariée longue, blanche, voile traine et coiffe, modèle jeune, taille 9-10 ans. Prix raisonnable. Tél. après 5 heures de l'après-midi, 773-3131.

ROBE de mariée longue, blanche, avec traine et capuchon, taille 10-12 ans. Prix raisonnable. Tél. 772-2322.

ROBE de mariée blanche, taille sept ans, corsage, manches et traine perlés. Tél.: 796-3510.

ROULOTTE de fabrication domestique, réfrigérateur électrique inclus, peut être vendue sans le réfrigérateur. Tél.: 1-791-2509 Ste-Hélène.

ROULOTTE de marque Champlain, 24 pieds, très propre. Tél.: 774-5216.

SEMENCES. Bon choix encore disponible : avoine, orge, blé, variétés recommandées, fondation, enregistrée, certifiée ; luzernes, trèfles, graminées, mélanges pré-inoculés ; maïs Asgrow United hâtif, herbicides. Le soleil soit avec vous, producteurs. HYBRIDEX INC., Saint-Simon de Bagot. Tél.: 1-798-2517. H.V. Voyer, président.

STEREO Hi-Fi, style modulaire, de marque RCA Victor, puissance de 75 watts avec 2 haut-parleurs et deux satellites, installation pour écouteur, table tournante de marque Garrard. Tél.: après 6 heures le soir, 773-7247.

SUZUKI 125 cc, 1973. Tél.: 1-787-2251.

TAPIS 13' x17', 12'x9', 12½' x12½' (2) ; toiles avec frange, 85 po. x 70 po. 63 po. x 70 po.; rideaux de cuisine et de chambre ; réfrigérateur et mobilier de salon pour sous-sol ou chalet ; antenne de téléviseur. Cause de vente : départ. Tél.: après 6 heures le soir, 773-5743 ou 773-1439.

TENTE-ROULOTTE Lionel 1970, 7 places, toute équipée, toit rigide, très propre. Tél.: 773-9340 ou 1-679-8214.

TENTE-ROULOTTE "Hilltop" 1967, toit rigide, six places, toute équipée. Raison de vente : mortalité. Tél.: 774-5721.

TENTE-REMORQUE Capri 1968, avec toit rigide, toute équipée, avec toilette et réfrigérateur, couche 8 personnes. S'adresser à 645, rue Duquesne, Douville.

TENTE-REMORQUE Labrie 1969, 4 places, toute équipée, très propre. Prix : $450. Tél. après 6 heures le soir, 773-4928.

TONDEUSE à gazon de marque General Electric. Tél. 774-7326.

TONDEUSE de gazon, électrique Sunbeam, 18 pouces. Prix : $25. Tél.: 773-4506.

TRACTEUR Oliver 1550 forces. Tél.: après 6 heures le soir, 1-787-2240.

TRACTEUR David Brown 1200, 2 ans d'usage, 600 heures; charrue 3 raies; herse à disques 18x20, semi-portée, un an d'usage. S'adresser à Julien Vermette, 2e rang, Saint-Simon, comté de Bagot. Tél. 1-798-2495.

TRACTEUR Farmall C, avec sarcleur à betteraves, en très bon état. Tél.: 1-514-788-2883.

TROIS chaloupes neuves, en fibre de verre, 12 pieds. Prix : $150. chacune. Tél.: 773-2033.

UNE CUISINIERE Moffat 4 ronds, contrôle du fourneau automatique, en très bon état, garanti ; un réservoir à eau, électrique avec élément et contrôle automatiques, presque neuf. S'adresser à 1506, rue Duvernay, S.-Hyacinthe. Tél.: 773-9664.

VENTILATEUR de cuisine, prix : $15.; 2 bicycles à 3 roues, prix : $5. chacun. Tél. 773-0570.

VENTILATEUR portatif, reversible, grandeur 22¼" x 22¼", un an d'usage. Prix : $18. Fer à friser presque neuf, prix : $8. Tél.: 773-4112 ou 773-4159.

YAMAHA 1972, 1,900 milles, 100 cc. Trail Cause de vente : achat d'une automobile Tél. : 773-0268. Demander Pierre.

YAMAHA 125 cc, 1,300 milles d'usage, encore sur la garantie. Prix : [illegible]500. Tél.: après 5 heures de l'après-midi, 774-6900.

YAMAHA 125 cc, 1968, très propre, moteur remonté à neuf. Prix : $225. Tél.: 774-6527.

YATCH. Coque en fibre de verre, 16 pieds, moteur Evinrude 25 h.p., démarreur électrique réservoir à gaz 5 gallons, sièges remis à neuf, toile couverture neuve, sans remorque, comme neuf. Très bon prix. Tél.: 774-8787.

AUTOMOBILES

A VENDRE OU A ECHANGER pour une Austin Copper : Peugeot 1968, 404, automatique, à toit ouvrant, radio AM-FM, 4 pneus Michelin, 42 000 milles. Tél.: 773-7461. Demander Jean-Pierre.

BUICK Le Sabre 1968, H. T., deux portes, automatique, tout servo, toit de vinyl, radio. Tél.: 774-7236.

BUICK Le Sabre 400, 1969, 4 portes, H.T., bleu, toit de vinyl. Tél.: le soir, 774-6031.

CAMARO SS 1970, en parfait état, 4 vitesses "hurst", 39,000 milles. Tél.: 797-3373.

AUTOMOBILES

A VENDRE

Plymouth Fury II, 1969 — servo-freins, servo-direction, moteur V-8, 318 po. cu. — — — — —**Prix $1,200.**

Chevrolet Biscane, 1968 — moteur V-8, 307 po. cu. **Prix $ 700.**

Camion Fargo 1968, modèle Econoline **Prix $1,200.**

A. ST-GERMAIN & FILS
3355, RUE PICARD, SAINT-HYACINTHE
Demandez: Jean-Pierre Mercille.

A VENDRE

Toyota Corona de Luxe, 1900cc, 1972,

4 portes, sedan, vitres teintées, radio, stéréo cassette, phares anti - brouillard, pneus radiaux 13,000 milles

Prix : $2,400.

Prendrais échange.

Tél. 773-4506

BUICK 1969, WILDCAT

46,000 milles,
très propre,
en parfait état,
pneus neufs.

Tél. 773-1587

CAMION Metro "Step Van" 1964, très propre. Tél.: 773-8682.

CAMIONNEURS !
Pneus et pièces usagés de camions, de 7.00x16 à 12.00x 24 presque toutes les grandeurs. Aussi grand choix de camions usagés. Le tout à prix avantageux.
REAL BIENVENU CAMIONS
Centre d'Achat Douville
Saint-Hyacinthe.
Tél.: 773-0408

CAMION Ford Econoline 1969, 302 pouces cubes, modèle 100. Prix : $800. Tente "Week-End", 12'x15', avec toit vinyl. Prix : $175. Table de billard, avec accessoires, prix: $200. Tél. après 5 heures de l'après-midi, 774-7294.

CHEVELLE 1969, 350, H.T., 2 portes, toute équipée, 28,000 milles. Tél.: après 6 heures le soir 773-4019.

CHEVELLE SS 1970, 396, 4 pneus neufs. Tél.: après 5 heures de l'après-midi, 799-4372.

CHEVROLET sedan 4 portes, 8 cylindres, toute équipée, peinture et pneus neufs, en parfait état. Tél.: 792-5157.

CHEVROLET 1963, Biscayne, sedan, 6 pneus presque neufs, silencieux (muffler) neuf, radio avec haut-parleur à l'arrière, lumières à brume, mécanique en très bon état. Tél.: 774-5008.

CHRYSLER 1963, servo-freins, servo-direction, mécanique en très bon état, bas millage. Aucune offre raisonnable, refusée. Tél.: 774-6228.

COMET 1962, avec moteur de Maverick 1970, 15,000 milles, en très bon état. Tél.: 774-6078.

DODGE Swinger 1970, 340, automatique, avec radio très propre, 35,000 milles. Prix : $2,100. Tél.: 774-4229.

DODGE Charger 1968, moteur 383, 4 vitesses. Tél.: après 6 heures le soir, 773-0092.

DODGE Monaco 1968, convertible, très propre. Tél.: 1-796-5704.

DUNE-BUGGY avec carrosserie de course de formule V, prendrais échange pour un Jeep. Tél. jour 772-2495, soir 772-2355.

D'UNE SUCCESSION : Galaxie 500, 1963, moteur en bon état, batterie et pneus de qualité. Vente rapide : $225. Tél.: 774-4358.

FORD Météor Montcalm 1969, convertible. Tél.: après 5 heures de l'après-midi, 773-0482.

FORD Montego 1970, très propre. Tél.: 773-5535.

MUSTANG 1969, Fast Back, moteur 302, automatique, "metal flake", équipement de Mach I remise à neuf. Tél.: 774-7056.

MUSTANG 1965, 302, 4 vitesses, console, couleur vert lime, pneus lettrés blancs, roues chromées en bon état. Prix à discuter. Tél.: Saint-Pie 772-2739.

MUSTANG noire 1969, 428, Cobra-Jet, toute équipée, 50,000 milles, pneus larges, roues de magnésium. Si intéressé seulement, tél.: 773-3318.

PEUGEOT 504, 1973, 13,000 milles. Aubaine. Tél.: après 5 h. 30 de l'après-midi, 773-7657.

PLYMOUTH Satellite Sebring Plus 1972, 20,000 milles. Tél.: après 5 h. 30 de l'après-midi, 796-5908.

PONTIAC Parisienne 1968, hard-top, 2 portes. Pontiac Parisienne 1967, hard-top 2 portes. Pontiac 1968, automatique, V-8, entièrement comme neuve. Pneus d'été 6.45 x 14 et 6.95x14, prix : $5. chacun. Financement sur automobile si désiré. Tél.: 793-4400.

PONTIAC 1964, Stratochief 283, 66,000 milles. Prix : $100. pas moins. Tél.: le soir, 799-3629.

PONTIAC 1962 283, transmission au plancher, sièges-baquets. Tél.: 774-6735.

TERRA-JET 1972, en parfait état. Tél.: Saint-Pie 772-2891.

TORINO 1971, automatique, 23,000 milles, vrai millage, en parfait état. Tél.: 773-9322.

TRIUMPH Spitfire 1970, radio AM-FM, antirouille, pneus Michelin, roues de magnésium. Tél.: après 7 [illegible]ures le soir, 773-5217.

TRIUMPH TR-4, 1966, mécanique en parfait état. Pour informations, s'adresser à 350 rue Brodeur, La Providence. Tél.: 773-8577.

VIVA 1966, en bon état. Tél.: le soir, 774-7355.

VOLKSWAGEN 1369, de luxe, chaufferette au gaz, radio AM-FM, très propre Tél.: après 7 heures le soir, 799-4102.

VOTRE AUTO c'est vous. Gardez-la propre. Faites nettoyer l'intérieur. Faites cirer l'extérieur. Tél.: 773-8154.

1972 CORTINA GT 4 vitesses, radio. Tél.: 774-6491. Demander Guy Normand.

1972 TOYOTA Corolla deux portes, 1200 cc, automatique, radio. Tél.: 774-6491.

1972 TOYOTA Station Wagon 1200 cc, 4 vitesses. Tél.: 773-4462.

1972 TORINO deux portes, H.T., 6 cylindres, automatique, radio, servo-direction. Tél.: 774-6491. — Demander Jean-Louis Mongeau.

1972 CHRYSLER Newport 4 portes, 8 cylindres automatique, tout servo, radio, bas millage. Tél.: 773-4462. Demander Marcel Gaudreau.

AUTOMOBILES

1972 VOLKSWAGEN Coach 4 cylindres, radio, intérieur et extérieur de luxe, "lazer strip" de la compagnie, très bas millage. Tél.: 773-4462. Demander Arsène Gaudreau.

1971 TORINO 500, 2 portes, H.T. 8 cylindres, automatique, tout servo, radio, "lazer strip" de la compagnie. Aubaine rare. Tél.: 774-6491.

AUTOMOBILES

1971 RENAULT R-16 Tél.: 774-6431.

1970 FORD Station Wagon, Country Square, six cylindres tout servo, toiture de luxe, radio, 9 passagers. Tél.: 773-4462.

1970 FORD Ranch Wagon, 8 cylindres, automatique, tout servo, radio très propre. Tél.: 774-6491.

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS

La personne ci-après mentionnée a demandé le permis suivant:

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
PETRIN, Jean-Luc	249, rue St-Denis, (St-Denis sur Richelieu) St-Denis.	Epicerie

Afin d'être valide, tout objection à cette demande doit être faite par écrit, dument motivée et ASSERMENTEE dans les 15 jours du présent avis au:

SECRETAIRE GENERAL
Case postale 200, Place d'Armes, Montréal, P.Q.

POUR TOUTES TRANSACTIONS MOBILIERES

tel que :
BUNGALOW, PROPRIETE A LOGEMENT,
COMMERCE DE TOUS GENRES,
FERME, CHALET, TERRAIN.

Consultez notre bureau

Paul St-Jean
COURTIER D'IMMEUBLE
GUY ST-JEAN, agent
Tél. 773-0004
1050, rue Carillon Douville Saint-Hyacinthe

CITE DE SAINT-HYACINTHE

OFFRE D'EMPLOI

INSPECTEUR DES BATIMENTS

LE POSTE :

Sous la direction du "Chef-inspecteur des Bâtiments" doit appliquer et faire respecter les normes et exigences prévues au code municipal de la construction.

LES QUALIFICATIONS :

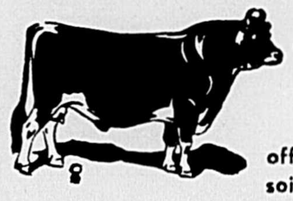
- Posséder une instruction suffisante pour s'exprimer clairement et sans faute par écrit et oralement en français et posséder une connaissance suffisante de l'anglais.
- Connaitre à fond la construction domiciliaire, commerciale et industrielle.
- Pouvoir lire et interpréter les plans et devis.
- Etre familier avec les normes de la sécurité dans l'industrie de la construction.

SALAIRE :

$7,500.00 à $8,500.00, plus les avantages marginaux habituels.

DIRECTEUR DU PERSONNEL
Hôtel de Ville
Saint-Hyacinthe, Qué.

LES APPLICATIONS DEVRONT NOUS ETRE REMISES AVANT LE 13 JUIN 1973.

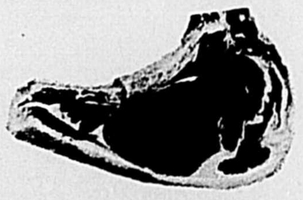


Marché CLAUDE GRENON Enr.

MARCHE CENTRE
GILLES GRENON, prop.

offre le plus grand choix de viandes qui soit. PRIX SPECIAUX à ceux qui désirent acheter EN GROS pour les congélateurs.

Rib steak, pour cuire sur charbon de bois



LB **$1.69**

Bouchées, dinde et poulet, 'Flamingo' le contenant $1.19

Saucisse — — lb 69¢ — — — 3 lb $1.95

Frankfurters — — lb 75¢ — 3 lb $2.10

LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE
MARCHE CENTRE **TEL. 774-7424**



Jambon semi-cuit
marque "Marie-Claire"
lb. 1.29

Smoked Meat
"Coorsh"
"Steer", bas de ronde
lb $1.95

Plymouth
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE-SERVICE

Profitez de nos prêts bancaires, commandez aujourd'hui.

BROUILLETTE AUTOMOBILE INC.

CHRYSLER — PLYMOUTH — SATELLITE — DUSTER — VALIANT — CAMIONS DODGE — CRICKET

2750, RUE LAFONTAINE SAINT HYACINTHE TEL 773 8551

TOUTES LES VOITURES CHRYSLER S'ÉGALENT, C'EST NOTRE SERVICE QUI FAIT LA DIFFERENCE

AUTOMOBILES

1970 CORTINA sedan 4 portes, 4 vitesses, radio, bas millage. Tél.: 774-6491.

1970 GALAXIE 500, 4 portes, 8 cylindres, automatique, tout servo, radio, 20 000 milles. Aubaine à ne pas manquer. Tél.: 773-4462.

1969 MUSTANG 2 portes, H.T., moteur 302, 4 barils, automatique, radio, lumières à brume. Tél.: 774-6491. Demander Fred Pearson.

1969 ACADIAN 2 portes, automatique, radio, toit de vinyl. Tél.: 774-6491. Demander Jean-Louis Mongeau.

1969 TOYOTA Station Wagon 4 vitesses. Tél.: 774-6491. Demander Jean-Louis Mongeau.

1969 FORD Galaxie, 2 portes, H.T. 8 cylindres, tout servo, toit de vinyl, radio. Tél.: 774-6491 Demander Jean-Guy Lamoureux.

1968 TORONADO 8 cylindres tout servo, radio AM-FM, en très bon état. Tél.: 774-6491. Demander Jean-Guy Lamoureux.

PROPRIETES

ARGENT A PRETER

- 1ère et 2e hypothèques de $1,500 à $1 millions obtenus rapidement.
- Consolidez toutes vos dettes en un seul petit paiement facile.
- Toutes demandes venant de la campagne recevront une attention spéciale.

BADEAU & FILS
Courtier - Permis #6761
GUY GALLANT
Granby : 378-7218
ou 372-1330
de 9 h. a.m. à 9 p.m.
105, rue Bouchard
Granby
Bureau à Sherbrooke
Tél. 569-7375
Achat Vente Echange
J.N.O.

A VENDRE
5 terrains face à la rivière noire, à la limite du village d'Upton, de 13,500 pieds carrés à 16,000 pieds carrés pour amateur de pêche ou de ski nautique, très beau site.
Très bonnes conditions.
Pour de plus amples renseignements:
7470, rue Cordeau
S.-Hyacinthe, tél. 773-7161

A VENDRE
Bungalow en brique, situé à Saint-Joseph; sous-sol fini.
Visite sur rendez-vous seulement.
Tél. 773-0416
après 5 heures

A VENDRE
Maison 3 logements à Sainte-Rosalie
Bon placement
S'adresser,
après 6 heures p.m.
799-4681

A VENDRE OU A ECHANGER 2 propriétés: une de 2 logis de 5 pièces, l'autre comprenant une épicerie et un logis de 4 pièces. Situées sur coin de rues commerciales, Saint-Hyacinthe. S'adresser à 1194, rue Saint-Dominique, Saint-Hyacinthe.

A VENDRE ou à LOUER: grand local pouvant servir de commerce ou d'entrepôt. Situé à 65, rue Archambault, près du boulevard Laurier. Sainte-Rosalie. Libre le 1er juin. Tél.: 773-0912.

BELOEIL, cottage en déclin de bois style ancien, 9 pièces, 5 chambres à coucher, rénovée récemment, très grand terrain. Prix: $25,000. M.L.S. Adrienne Walker 1-467-0285 ou 1-467-2119. IMMEUBLES WESTGATE COURTIERS.

BELOEIL, cottage de bois à l'ancienne, garage 4 chambres à coucher, grand carré de terrain, près des commodités. Prix: $12,000. M.L.S. Adrienne Walker, 1-467-0285 ou 1-467-2119. - IMMEUBLES WESTGATE COURTIERS.

BELOEIL, bungalow de brique 5 pièces, 3 chambres, occupation immédiate. $1,250. comptant. $160. mensuel. Prix: $16,500. Corniches finies aluminium. M.L.S. Gilles Chamberland. 1-467-0285 ou 1-467-1167. IMMEUBLES WESTGATE COURTIERS.

BUNGALOW en déclin de masonite 5½ pièces, 24'x36', construction de deux ans, grand garage de 20'x24', cour finie en ciment, terrain de 100'x100'. Prix: $9,800. Situé dans le rang Fleury Saint-Jude. Cause de vente: transfert. Tél.: 792-6253.

PROPRIETES

IMMEUBLES Augustin ENRG.
COURTIER:
ACHAT
VENTE
LOCATION
RESIDENTIEL-COMMERCIAL-INDUSTRIEL
Maurice Augustin Résidence 774-5036
1513, RUE GIROUARD
773-9713
Service téléphonique 24 hres pour recevoir vos messages

2 LOGIS à 5 milles de la ville, un de 6 pièces et un de 5 pièces, très moderne, eau avec puits artésien, eau douce; terrain 60x140, long entrepôt 12x18; construction de 8 ans, peu de comptant.

PROPRIETE à 11 milles de Saint-Hyacinthe, 7 pièces, dans village, près de toutes commodités de transport, épicerie, école; terrain 104x188, aubaine: $7,000.

TERRAIN Saint - Hyacinthe Annexe, 50 x 100, aubaine: $1,500.

TERRAIN, rue Yamaska, grandeur 65x100, peut placer maison mobile, $1,200.

TERRE à 15 milles de Saint - Hyacinthe, 56 arpents, 36 en bois, pain, sapin, épinette, situé sur grand chemin; $5,000.

TERRE 87 ARPENTS, 25 en beau bois, entrepôt à machineries 20 x 30; aubaine $7,500. terre de choix

TERRE à 12 milles de Sorel, sur la route 22, de 115 arpents, 4 en bois, maison 8 pièces moderne, chauffage air chaud, eau avec aqueduc de Sorel, bâtiment pour 30 vaches, $17,000.

SAINT-AIME, VILLAGE, maison 6 pièces, 3 chambres, tout rénové à neuf, moderne; terrain 50x100, près de l'église, service autobus pour Saint-Hyacinthe, $8,000. comptant $1,500. taxes seulement $110.

ATTENTION
Je suis à la recherche de terres à vendre, grandes ou petites, j'ai plusieurs acheteurs, aussi je suis qualifié comme vendeur de terre. Merci.
Eugène Léveillée
courtier,
2100, rue Sainte-Anne,
Saint-Hyacinthe
tels. 1-773-9852
1-774-4008

BUNGALOW 5 pièces dont 3 chambres à coucher, construit sur place. Construction d'un an seulement. Entièrement en brique, abri d'auto. Grand terrain, 10,000 pieds carrés. Chauffage électrique tapis dans le salon et dans les trois chambres. Situé à La Providence, Domaine Royal. Cause de vente: transfert. S'adresser à 773-0744.

BUNGALOW en brique, 5 pièces, sous-sol fini, terrain de 55'x100'. Pour informations, tél.: 773-1160.

BUNGALOW de 5 pièces sous-sol fini, cour en asphalte avec garage. Situé à Saint-Hyacinthe-Annexe. Tél.: 774-5003.

BUNGALOW de 8 pièces, belle apparence sous-sol fini, verdure et arbres luxuriants. Prix raisonnable. Situé à 385, rue Brouillette, S.-Joseph. Tél.: le jour Saint-Simon 798-2517; le soir Saint-Joseph 773-3149.

CHALET 12'x16', meublé, situé dans le comté de Lotbinière. Tél. après 6 heures le soir. 773-0472.

CHALET à vendre ou à louer, grand terrain, meublé, poêle 220, eau courante. Situé sur le bord de la rivière Noire. Tél.: 773-3106.

DEUX terrains de 75'x90', sur le bord de l'eau. Situé à Saint-Pie. Un vatch de 15 pieds, avec remorque: ameublement usagé, téléviseur pour maison ou chalet. Tél.: 773-8136.

Trust Royal
COURTIERS
RUE BENOIT
dans le Bois-Joli, bungalow en brique, 5½ pièces, sous-sol fini, garage, terrain paysagé 95 x 100.
Emplacement superbe.
Marcel Lévêque
Tél. 773-3808

A VENDRE
Maison à La Providence.
Terrain 55 x 120.
Deux logements un de 8 pièces et l'autre de 3 pièces
Chauffage central à l'eau chaude.
Sous-sol fini, complet. Pelouse et de très beaux arbres.
Tél. 773-9341

A VENDRE
Maison à revenu
5 logis, 4 locaux commerciaux et épicerie, situés centre-ville.
IMMEUBLES AUGUSTIN ENR.
courtier
Tél. 773-9713

CHALET avec terrain de 275'x50'. Situé à 4 milles de la ville, à Saint-Pie, du côté de de la rivière. Tél.: 773-2066 ou 773-4462.

DEUX terrains situés à Drummondville, à l'arrière du nouveau centre d'achat, soit les Galeries Drummond. Tél: 773-6976, après 7 heures le soir. AUSSI mobilier de cuisine, mobilier de chambre complet, poêle, radio-stéréo, réfrigérateur tout neuf. Tél.: 773-6976, après 7 heures le soir.

DOUVILLE, sur un terrain paysagé de 10,000 pieds carrés, joli bungalow brique blanche, vaste garage, entrée pavée 6½ pièces, 3 chambres à coucher, salle à diner. Offre raisonnable acceptée. Marcel Lévêque, 773-3808. TRUST ROYAL COURTIERS

FERME de 150 arpents, 5 arpents de largeur et 30 de profondeur, très bien bâtie, avec roulant. S'adresser à Rolland Desrosiers de S.-Aimé. Située à Saint-Aimé rang Thierçant. Tél.: 1-778-2435.

GARAGE ou entrepôt de 3,200 pieds carrés. Situé à 800, rue Crevier, La Providence. Tél.: 774-5182.

MAGASIN général avec propriété, grande pointe de terrain. Situé à 38, Chemin Richelieu, S.-Charles-sur-Richelieu. Tél.: 1-584-2590.

MAISON de 6 logis, située rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe. Revenus annuels: $4,700. Prix demandé: $32,000. Pour informations tél.: Marcel Lévêque, 773-3808. TRUST ROYAL COURTIER

MAISON de campagne, grand terrain. Située sur le bord de l'eau à Saint-Louis. Aussi remorque à 2 roues à vendre. Tél.: 1-788-2916.

MAISON avec grand terrain, chauffage central. Située au village de Saint-Hugues. Tél.: 1-819-377-1683.

MAISON de 2 logis, en brique, chauffage à eau chaude, garage grand jardin, à côté de l'église, près des écoles. Prix intéressant. Situé à 104, rue de l'Eglise, Ste-Rosalie. A visiter tous les jours jusqu'à 9 heures le soir. S'adresser sur les lieux.

MAISON située à un demi-mille de la ville, avec 4 arpents de terre, bon revenu. Aussi pour étudiant possédant une automobile, 3 grandes chambres à louer, avec cuisine, permission de faire la cuisine, situées à un demi-mille du centre-ville, tout fourni, entrée privée. Tél.: 773-2983.

MAISON moderne de deux logis, semi-détaché, brique, chauffage à eau chaude, 2 abris d'auto, cour asphaltée. Située à 425, rue Champlain, Saint-Joseph. Pour visiter, tél. 773-4379 après 5 heures de l'après-midi.

MAISON de campagne à 3 milles de la ville, 6 pièces, avec terrain, chauffage électrique. Tél.: 773-1844.

MAISON de stucco, située à environ 13 milles de Saint-Hyacinthe, dans un village. Service d'autobus. Tél.: après 6 heures, 773-6406.

MAISON avec porcherie de 100'x30' pouvant garder 325 porcs, hangar, 3 arpents de terre. Située à Saint-Guillaume. Tél.: Saint-Hugues 794-2781.

MAISON à vendre située à 85, rue Saint-Joseph, Ste-Madeleine. Ecrire à La Curatelle Publique, C.P. 493, Station Youville, Montréal 351.

MAISON de 4 logis, en déclin d'amiante, électricité 220 volts, 2 de 4 pièces et 2 de 5 pièces, 2 garages. Prix: $19,500. Rapportent $3,024. par année. Compant: $8,200. Solde à 70% et à 5%. Située sur un coin de rues, à 1890, rue Morison, Saint-Hyacinthe. S'adresser à 400, rue Centrale, Saint-Joseph. Tél.: 773-7270.

MAISON unifamiliale de 5 chambres, un salon, cuisine, cuisinette, 2 salles de bain, grand terrain de 172'x121'. Très bien situé. Prix: $19,000. Comptant: $9,100. Solde à 7% d'intérêt. Située à 400, rue Centrale, Saint-Joseph. S'adresser sur les lieux. Tél.: 773-7270.

MAISON neuve de 5 pièces, sous-sol huit pieds, sur terrain de 9,281 pieds carrés. Située au village de Saint-Thomas d'Aquin. Aussi terrains de différentes grandeurs à vendre. Tél.: 796-3421 ou s'adresser à 187, rue Principale, Saint-Thomas d'Aquin.

MAISON à vendre avec grand terrain au bord de l'eau, 4 pièces, salle de bain eau chaude 220 volts, eau douce, garage. Très bonnes conditions, situé à Saint-Pie. Tél.: 772-2669.

QUATRE MAISONS: une de 2 logis et trois d'un logis, 6 garages et une petite boutique à bois, grand terrain. Prix: $26 000. Rapportent $3,132. Comptant: $10,000. Situées à 75, 81, 83, 85, 87, rue S.-Michel, S.-Hyacinthe. S'adresser à 400, rue Centrale, Saint-Joseph. Tél.: 773-7270.

SAINT-HILAIRE, cottage à l'ancienne, très grand terrain, 9 pièces extra-grandes, salle à diner, garage double en bon état, excessivement propre. Demander R. Benoit, 1-467-0285 ou 1-467-0381. IMMEUBLES WESTGATE COURTIERS.

SAINT-PIE Villa Bianca, grande villa, 9 pièces, 6 chambres, style colonie de vacances, sur presqu'île boisée, 10 arpents, à 30 milles de Montréal, endroit de rêve. Faites votre offre. M.L.S. Appeler Pierre Jobin, 1-467-0285 ou 1-467-6890. — IMMEUBLES WESTGATE COURTIERS.

TERRAIN de 170'x117' de profondeur. Situé rue Richelieu, près de la rue Saint-Pierre, La Providence. Pour informations, tél.: 773-7185.

TERRAIN entre S.-Denis-sur-Richelieu et Saint-Charles, environ 1½ mille du village, 90'x215', environ, pas situé au bord de l'eau, de l'autre côté du chemin, à environ 60 pieds de la rivière. Acheteur sérieux seulement. Aubaine: $2,500. Tél.: après 6 heures le soir. 1-727-3207.

TERRAIN de 85' x 100', pour chalet, endroit ouvert à l'année, faisant partie d'un club privé. Situé à 6 milles de Magog, près d'un lac. Tél. 773-4429.

PROPRIETES

TERRAIN de camping, près d'une rivière. Aussi mini-sécheuse à vendre, automatique. Tél.: 773-2182.

TERRAIN dans un nouveau développement, différentes grandeurs. S'adresser à 234, rue Principale, Saint-Thomas d'Aquin. Tél.: 796-3175.

TERRAIN dans Sainte-Rosalie, près de la transcanadienne, dans nouveau développement. Tél.: 799-3755.

TERRAIN boisé, dimensions, 8,200 pieds carrés. Situé à Douville. Prix: $2,600. Tél 773-1141.

TERRAIN d'environ 15,900 pieds carrés, à l'extrême nord-ouest, rue Desaulniers, proximité services publics, S.-Hyacinthe. Tél.: 774-4228.

TERRAIN de 150'x200', situé dans la paroisse Notre-Dame, près du nouveau pont. Tél.: 774-7945.

TERRE de 60 ou 120 arpents, bien bâtie, avec maison et bâtiments, 32 vaches, en tout 36 bêtes quota de lait, porcherie de 300 porcs. Située à un mille du village, dans le 2e rang de Saint-Marcel. Tél. 1-794-2727.

TRES BEAU terrain situé au lac Brôme, près de la plage Bondville. Idéal pour chalet, aqueduc. Pour informations, tél.: S.-Hyacinthe 773-8278, Granby 378-5061.

A LOUER

A LA SEMAINE ou au mois: appartement de 2½ pièces entièrement neuf meublé style colonial, éclairé, chauffé, tapis mur à mur, avec balcon et porte-patio, vaste stationnement, antenne communautaire et buanderette Situé au village de Saint-Thomas d'Aquin, environ un mille du centre d'achats, Tél. 796-3413.

A LOUER A LA SEMAINE: appartement de 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé. Situé à 180, rue Champlain, Saint-Joseph. Tél.: 773-9281 ou 774-4061.

APPARTEMENT meublé de 3½ pièces, chauffage électrique. Situé à 2355, rue Bourdages, Saint-Hyacinthe. Tél.: de midi à 1 heure de l'après-midi, 773-2326.

APPARTEMENT de 1½ pièce, meublé, service de buanderie. Situé sur le boulevard Laurier, Douville. Tél.: 773-7750 ou 773-7634.

APPARTEMENT neuf de 3½ grandes pièces, meublé, chauffé tapis mur à mur, emplacement pour auto. Situé à 705, boulevard Laflamme, La Providence. S'adresser sur les lieux.

A LOUER

APPARTEMENT 1½ pièce, meublé, éclairé chauffé, avec douche et cuisinette privées stationnement pour automobile. Idéal pour couple. S'adresser à 2250, rue Sylva-Clapin, Saint-Hyacinthe, après 5 heures de l'après-midi. Tél.: 774-7481.

APPARTEMENT 2½ pièces, meublé, fini moderne, chambre fermée, chauffage central. Situé à 415, rue Lemire, Saint-Joseph, app. 1, près du pont des Cascades. Aussi appartement 2½ pièces, situé à 3835, boulevard Laurier Douville, face au club de golf. Tél.: 773-3665.

APPARTEMENT de 2 pièces, chauffé, meublé, électricité et eau chaude fournies, taxe d'eau et service de vidanges fournis. Situé rue Saint-Joseph, près de l'Hôtel-Dieu, Saint-Hyacinthe. Pour personne d'âge moyen. Tél.: 774-6001.

A LOUER

APPARTEMENT de 3½ pièces meublé, chauffé, endroit tranquille. Libde le 9 juin. Tél.: 774-8764.

APPARTEMENT de 4½ pièces, meublé tout compris. Situé à 490, rue de la Concorde, Saint-Hyacinthe. Tél.: 774-8662.

APPARTEMENT meublé de de 3½ pièces, tapis mur à mur, rez-de-chaussée, accès à la terrasse. Prix: $135. par mois, taxes payées. Libre le 1er juillet. Situé à 1605, rue Nelson, Saint-Hyacinthe. Tél. 773-8359.

APPARTEMENT neuf de 2½ pièces meublé, tapis mur à mur, bain et douche antenne de téléviseur communautaire buanderette, stationnement à la disposition des locataires. Libre le 15 juin. Situé à 605, rue Centrale, S.-Joseph. Tél.: 773-6288.

A LOUER

APPARTEMENT de 3 pièces neuf, meublé, chauffé, éclairé avec téléviseur, endroit privé et tranquille. Pour couple ou deux jeunes filles. Libre le 1er juin. Situé à 2460, rue Saint-Joseph, près du théâtre Le Paris, Saint-Hyacinthe. L'appartement est dans un sous-sol. Tél.: 774-8986.

APPARTEMENT 1½ pièce meublé, salle de bain privée, buanderette, endroit tranquille, stationnement pour auto. Situé à 1350, rue Gauthier, voisin de l'hôpital Honoré-Mercier Saint-Hyacinthe. S'adresser à 2805, rue Bourdages, Saint-Hyacinthe. Tél. 773-0107.

APPARTEMENT de 2½ pièces, meublé de style moderne, éclairé, chauffé, tapis mur à mur, chambre fermée. Voisin du théâtre Le Paris. Tél.: 773-2200.

URGENT

6 couturières demandées

avec expérience,

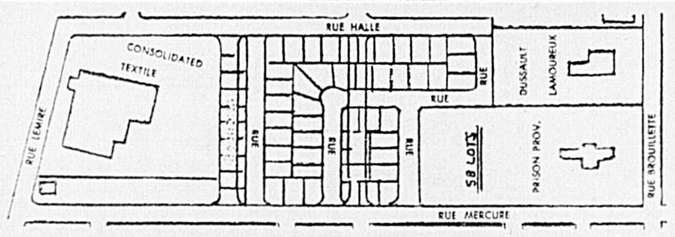
dans draperies, rideaux, et valences.

Ouvrage à l'année. — Travail à domicile.

S'adresser à :

Draperie Décor Service

2320, rue Sainte-Anne — Saint-Hyacinthe
ou téléphonez à : M. Denis, 773-4664



NOUVEAU PROJET

5 modèles seront en montre, plus de 50 sites.

ROUTE À SUIVRE: Pont Cascades, tournez rue Saint-Louis, Ville Saint-Joseph, 4 rues après la lumière d'intersection, tournez à gauche Jusqu'à notre maison modèle.

Présentement à visiter



Modèle 205, certifié Novelec.
Cette maison modèle est située rue Côté.

A VISITER PROCHAINEMENT



Modèle 202 avec couverture, style canadien.

Ouvert le dimanche, de 1 à 6 heures, sur rendez-vous du lundi au samedi inclusivement.

Pour un léger supplément, obtenez votre maison chauffée à l'électricité, certifiée : NOVELEC

Dépositaire des maisons LES CONSTRUCTIONS LATENDRESSE INC.

PAUL PLANTE Inc.

Bureau : 255, rue Brouillette Saint-Hyacinthe
Bur.: 773-9281 — Rés.: 774-4061

Que ce soit pour
LOUER, VENDRE, ACHETER OU ECHANGER, CONSULTEZ-NOUS

IMMEUBLES REALTIES TANGUAY & ASSOCIÉS
COURTIER BROKER
Représentés par :
C.-E. TANGUAY
A. MASSE
G. MANN
R. BERGERON

735, RUE SAINTE-ANNE SAINT-HYACINTHE

TEL. 773-8424

GRANBY Tél. 372-4666
MONTREAL Tél. 733-8125
SOREL SOIR : Tél. 743-5067
DRUMMONDVILLE SOIR : Tél. 478-0468

PROPRIETES A VENDRE

VILLE

RUE MORISON, propriété 1-4, stucco, revenu $2,952 annuel, financement 7½%. Il faut voir.
RUE GIROUARD, 3 logements briques, chauffage eau chaude, logement libre à l'acheteur. Ancien style.
PRES DE LA RIVIERE YAMASKA, bungalow briques, avec revenu, très beau terrain. Offre raisonnable acceptée.
CENTRE-VILLE, 4 logements, briques, en très bon ordre, revenu $2,400 annuel.
PROPRIETE APPARTEMENTS (32) 5 garages, comptant $25,000. balance discutable.
RUE CONCORDE, 1-4 logements, revenu $197 mensuel, fait offre.

DOUVILLE

RUE LAUZON, bungalow jumelé, chauffage air chaud, comptant $3,500, terrain superficie 4,270 pi. car. Remboursement $128 mensuel.
SAINT-DENIS, bungalow briques, bord du Richelieu, site paysagé, terrain 50'x190'. Libre à l'acheteur.
SAINT-PIE (EMILEVILLE) bungalow brique et pierre, avec garage, terrain paysagé de 100'x190' endroit rêvé pour y habiter, chauffage air chaud. Prix raisonnable, c'est à y penser.
SAINT-JOSEPH, bungalow, brique et clapboard, chauffage air chaud, garde-robe de cèdre, sous-sol fini ½ avec foyer, installation laveuse et sécheuse. Libre à l'acheteur.
SAINT-PIE (VILLAGE) propriété unifamiliale, beau terrain, 6 pièces, prix des plus raisonnable.
SAINTE-ROSALIE, 1-3, clapboard et amiante, 2 garages. Revenu mensuel $200. Bon placement.
CHALET, (rivière Saint-François près de Drummondville) dans réserve de l'hydro, 2 chalets, 1er moderne, 2ème antique. Endroit très privé, prix total $14,000.
LAC CRISTAL, chalet 4 pièces, terrain 110'x220', financement 9% prix $5,000.

COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT ET GAZ-BAR (St-Hilaire) 552,960 pi car, en plus idéal pour terrain de camping. Chiffre affaire restaurant $75,000 gaz-bar $100,000. Equipement complet, comptant $15,000. Très beau financement.
TAVERNE (ST-HYACINTHEc avec ou sans propriété, terrain 115'é190', chambres, garages, autre terrain. Bon revenu.
SNACK BAR ET PROPRIETE, centre-ville (Sorel) revenu $45,000 annuel, comptant $10,000, balance mensuel.
FERME (SAINT-JUDE, RANG STE-ROSE) 105 arpents cultivables, très bonne bâtisse, spécialité: jardinage, prix $40,000 comptant discutable.
FERME (SAINT-BARNABE, RANG SAINT-ROCH 2 terres, avec roulant complet, 110 arpents, 100 cultivables. Faut vendre.
DOUVILLE, local à louer pour bureau, 3 pièces fermées, prix $135 mensuel, électricité et chauffage compris.
SAINT-HYACINTHE, appartement à louer, 2½ et 3½, 1 semaine gratis, libre immédiatement.

A LOUER

A LOUER

LOGIS NEUF DE 3½ PIECES,

meublé, chauffé, éclairé, taxes comprises.
Situé 2050, rue Bréboeuf.
Saint-Hyacinthe
A louer pour le 1er juillet.

Tél. 773-1336

A LOUER — APPARTEMENT MODERNE

situé à 1626, rue des Cascades
Edifice Cusson

A l'épreuve du bruit, meublé avec goût, tapis mur à mur, draperies, poêle électrique, appareil frigorifique, évier combiné ultra-moderne, cuisine "pull-man" se fermant avec portes accordéon, ventilation mécanique, salle de bain en tuile et douche, chauffé, eau chaude, atmosphère discrète, toutes taxes et électricité payées, genre hôtel.

le jour : 774-4478 le soir : 773-3634
1626, rue des Cascades Saint-Hyacinthe
Saint-Hyacinthe

A LOUER APPARTEMENTS LEMIEUX

Appartements meublés 1½ pièce

Inclus dans la location des appartements : tapis mur à mur, meublés, antenne communautaire, chauffage, électricité, eau, service de buanderie, service intercom. Plusieurs appartements ont un balcon. Stationnement avec prise optionnelle.

Situés rue Gauthier, face à l'Hôpital Honoré-Mercier
Saint-Hyacinthe
Tél. 774-4209 ou 774-6468

Appartements Richelieu

1185, RUE DESPRES

Appartements 2½ pièces, meublés, chauffés, climatisés, tapis tentures, laveuse et sécheuses, stationnement.
Renseignements : de 9 heures à 5 heures p.m.

Tél. : 774-5379

A louer, local

1 plancher 32 x 40
sous-sol 32 x 40

Situé coin Saint-Louis et Brunette, ancien local de Toyota.

Tél. 773-0738

APPARTEMENTS A LOUER

Meublés, chauffés, éclairés,
à la semaine
ou au mois.

Situés:
rue Nelson — 3½ pièces,
rue Laframboise — 2½ — 1½ pièces,
rue Champlain — 2½ pièces.
tél. 773-9281, 774-4061
Pour informations:

A LOUER

CHAMBRES

Entrée de T.V.
et téléphone.

Salle de bains privée, nourri si désiré.

Tél. 773-6581

A LOUER

Appartement de 3½ pièces
meublé, chauffé,
électricité fourni.
Au 1336,
rue des Cascades
Saint-Hyacinthe
Libre immédiatement.
tél. 773-9858

A louer appartements "LE DIPLOMATE"

1½ et 2½ pièces, meublés, cuisine moderne, salon, tapis mur à mur, salle de bains finie céramique, douches, buanderette, stationnement.
à droite de l'Hôpital Général et centre-ville

Tél. 774-6011

APPARTEMENTS 2, 3 ou 4 pièces, meublés ou non. Trois semaines gratuites, tout fourni. Tél. 773-8237 ou 773-0657.

APPARTEMENT de 2½ pièces, meublé, chauffé, toutes commodités. Situé à 2720, rue Choquette, Saint-Hyacinthe. Tél. 773-9520.

APPARTEMENT de 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement pour auto. Situé à 2420, rue Morin, Saint-Hyacinthe. S'adresser à 2455 rue Bachand, Saint-Hyacinthe. Tél. 774-7958.

APPARTEMENT de 3½ grandes pièces meublé, fini moderne, chambre fermée, salle de bain privée, chauffage central, tapis mur à mur. Situé à 90, rue Saint-Louis, St-Joseph, près du pont des Cascades. Tél.: 773-3665.

APPARTEMENT 1½ pièce, meublé; ainsi que grandes chambres avec ou sans poêle et réfrigérateur, literie fournie et entretenue, endroit tranquille et résidentiel. S'adresser à 4115, boulevard Laurier, Douville. Tél. 774-5008.

APPARTEMENT Messier, situé au 490, rue S.-Michel, coin Cascades, Saint-Hyacinthe. 1½ appartement, tapis mur à mur, chauffage électrique, intercom, laveuse et sécheuse, toutes taxes payées. Tél.: 774-4216, 773-3466.

A LOUER

Chambres à la semaine, prix : $10., $12., $15. et $18. par semaine.

Service de l'hôtel

S'adresser à :

HOTEL OTTAWA
1495, rue Saint-Antoine
Tél. 774-5351 S.-Hyacinthe
j.n.o.

LOCAL A LOUER

Edifice Cusson
1626, rue des Cascades

LIBRE local luxueux, tapis mur à mur, chauffé Idéal pour professionnels, bureaux d'affaires, etc Situé au 1er étage avec vue sur la place du marché.

S'adresser:
Laval Cusson
tél. 774-4478

Maison à louer 5 pièces dans l'Annexe

Tél. 774-5003

APPARTEMENTS de 4, 3 et 2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, toutes taxes payées. A louer au mois ou à la semaine. S'adresser à 895, rue Desaulniers, S.-Hyacinthe. Tél.: 773-6200.

APPARTEMENT de 1½ pièce, meublé, chauffé, buanderette endroit tranquille, stationnement pour auto. S'adresser à 2860, boulevard Laframboise, 3e maison passé l'Hôpital Honoré-Mercier Saint-Hyacinthe. Tél. 774-5883.

APPARTEMENT de 2½ pièces, tout inclus. Aussi chambre meublée, rénovée à neuf avec poêle et réfrigérateur, divan, table et bureau, tapis mur à mur, salle de bain (bain et douche), chauffage électrique, deux entrées privées, stationnement pour auto, buanderette au sous-sol. Prix : $12., $10. et $13. pa. semaine. Tél.: 774-4949. Situés à 2319 rue Lafontaine Saint-Hyacinthe.

A LOUER

Appartements de 2½ et 3½ pièces, chambre fermée, salon et cuisinette, stationnement individuel, très propres. Enfants acceptés.

Tél. 773-7419
773-0421

APPARTEMENT 1½ pièce, meublé, style colonial, service de buanderie. Situé rue des Cascades, S.-Hyacinthe. S'adresser à André Perrault, tél. 774-5609.

APPARTEMENT de 4½ pièces, meublé. Situé rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe. Libre le 1er août. Tél. 774-8116.

APPARTEMENT moderne, meublé, éclairé, chauffé, comprenant : chambre, salon, cuisine, salle de bain, endroit tranquille ; toutes taxes payées laveuse et sécheuse, stationnement gratuit. S'adresser aux Appartements Millette, 490, rue Lemire, S.-Joseph. Tél.: 774-7543.

APPARTEMENTS de 2½, 3½ et 4½ pièces meublés ou non, chauffés, taxes, électricité et service de vidange, compris, stationnement avec prise de courant, buanderette à la disposition des locataires et service de concierge. Libres immédiatement. Pour renseignements, s'adresser à 2990, boulevard Laframboise. Saint-Hyacinthe. Tél.: 774-6925.

APPARTEMENT de 3½ pièces, moderne, très propre, situé dans un quartier résidentiel tranquille. Chambre, salon, cuisine, meublé de style attrayant, au 1er plancher, avec terrasse attenante lavoir disponible, stationnement individuel avec prise de courant pour l'hiver, entrée avant et arrière, garde-robes, grande fenêtre. Disponible le 1er juin. Tél.: 773-7419 ou 773-0421.

APPARTEMENT de 2½ pièces, meublés chauffés, éclairés, taxes payées, tapis mur à mur, dans maison neuve, prises de courant pour auto, entrée privée. Situés à 355, 375 et 335, rue Richelieu, La Providence. Tél.: 774-6977.

APPARTEMENT de 2½ pièces, meublé, tapis mur à mur dans toutes les pièces, chauffage, taxes et électricité compris, stationnement pour auto avec prise de courant. Situé à 620, rue Rouleau, près de l'Hôpital Honoré-Mercier, Saint-Hyacinthe. Tél.: 773-2602.

APPARTEMENTS, prix : $10., $12. et $15. par semaine. S'adresser à 1100, rue Hôtel-de-Ville, app. 10, S.-Hyacinthe

APPARTEMENT 1½ pièce, meublé, salle de bain privée, endroit tranquille. Situé à 2750 rue Turcot, Saint-Hyacinthe. Tél.: 773-0129.

A LOUER

Appartement neuf
2½ pièces
chambre fermée, meublé, éclairé et chauffé.
Toutes taxes incluses.
Service de laveuse et sécheuse.
Libre 1er juillet.

Informations supplémentaires
774-5562

APPARTEMENT de 3½ grandes pièces meublé, chauffé chambre fermée, place pour auto. Libre immédiatement. Situé à 1585, rue Saint-Pierre, S.-Joseph. Tél.: 773-9608.

APPARTEMENT de 2½ pièces, meublé, chauffé éclairé, comprenant : une chambre fermée, salon, cuisinette, tapis mur à mur, prise pour auto, service de laveuse et sécheuse. Situé près de l'hôpital et du centre d'achat. Tél.: 773-6348.

BONNE maison de 8 pièces, avec électricité 220 volts, installation pour laveuse et sécheuse, eau courante, salle de bains avec douche, cave et grande cour. S'adresser à Philippe Lussier, Saint-Dominique.

BUNGALOW de 5½ pièces et 4½ pièces, toutes commodités. Possession immédiate. Tél.: 799-4428.

BUNGALOW de 4 pièces, situé à Douville, sur le boulevard Laurier, près du Palais. Saint-Hyacinthe. Tél.: 773-2581

BUREAUX à louer. Situés à 905, rue du Palais, Saint-Hyacinthe. Tél.: 773-2581

CHALETS à louer, tous meublés endroit tranquille. Pour le mois d'août. Tél.: 772-2751.

CHALET comprenant: 2 chambres à coucher, cuisine boudoir, cuisinette, salle de bains, eau électricité 220. A la saison. Situé à 12 milles de Saint-Hyacinthe. Visite su. rendez-vous. Tél. 773-2400.

CHALET à louer sur le chemin de la rivière, Saint-Pie, 5 milles de La Providence. Tél.: après 5 heures de l'après-midi, 773-3435.

CHAMBRES dans maison neuve, cuisine, salle de bain, entrée privée, endroit tranquille. Situées dans le Bourg-Joli. Pour fille seulement. Idéales pour étudiantes ou travailleuses. Prix : $10. et $12. par semaine. Tél.: 773-5247.

CHAMBRE située à 1695, rue Morison, Saint-Hyacinthe. Pour homme seulement. Tél.: 774-8885.

CHAMBRE avec lavabo, réfrigérateur, poêle dans la chambre. S'adresser à 1045, rue Bourdages Saint-Hyacinthe. Tél.: 773-2222.

CHAMBRE meublée, avec poêle et réfrigérateur, literie fournie et entretenue, entrée privée, vaste stationnement. Située rue Morin, S.-Hyacinthe, près des écoles I. T.A. et Médecine Vétérinaire. Spécial d'été : $10. par semaine. Tél.: 773-7251 ou 796-3413.

CHAMBRE, cuisinette individuelle, tapis mur à mur, finie moderne buanderette. Située à 3835, boulevard Laurier, Douville, face au club de golf. Tél.: 773-6542 ou 773-3665.

CHAMBRE avec toutes commodités, maison neuve, entrée privée tapis mur à mur. Située près de l'hôpital et des Galeries S.-Hyacinthe. Tél.: 773-3875 ou s'adresser à 1275, rue Prince, Saint-Hyacinthe.

CHAMBRE-CUISINE meublée, chauffée, éclairée, face à l'hôpital. Prix : $14. par semaine. Tél.: 773-7640.

CHAMBRE avec permission de faire la cuisine. Située à 1165, rue Bourdages, Saint-Hyacinthe. Tél. 773-1315.

CHAMBRE avec entrée privée et grande facilité de faire la cuisine, laveuse et sécheuse. Dans la chambre : divan-lit (hide-a-bed) réfrigérateur, tables, chaises, lavabo, armoires, antenne de téléviseur, installation pour le téléphone, chauffée à l'électricité avec thermostat, ayant droit à la terrasse et autres avantages, dans maison neuve. Prix : $14. par semaine. Pour fille seulement. S'adresser à 2805, rue Dumesnil, coin Cherrier, près des manufactures, Saint-Hyacinthe. Tél. : le jour, 773-0015 ; le soir après 5 heures ou entre midi et midi trente, 774-6027.

CHAMBRE dans le Bourg-Joli, pension si désirée. Pour informations, tél.: 773-3715.

CHAMBRES meublées. — Pour dame seulement. S'adresser à 980, rue Hôtel-de-Ville, Saint-Hyacinthe. Tél.: 796-3657.

CHAMBRE avec toilette privée, douche, téléphone. Située à 1820, rue Union, S.-Joseph, coin des rues Union et Perrault. Tél. 774-4383.

DEUX APPARTEMENTS : un de 2½ pièces et l'autre de 3½ pièces, meublés, chauffés, stationnement. Libres le 1er juin. Situés à 2470, rue Laframboise, Saint-Hyacinthe. Tél.: 1-549-4909.

DEUX logis de 4 pièces, un au 2e étage et l'autre au 3e étage. Pas d'enfant. Situés dans le centre-ville. S'adresser à 443, rue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe. Tél.: 774-4828.

DEUX chambres situées dans le Bourg-Joli, endroit tranquille. Tél.: 773-9926.

DEUX logis de 3½ pièces, dans maison neuve, style canadien, comprenant : salon, cuisine, cuisinette, chambre, salle de bain. Le tout recouvert de tapis, installation pour laveuse et sécheuse, chauffage électrique. Situés à 1075, rue Courcelles, face au centre d'achats Douville. Tél.: 773-3416.

GARAGE à louer. Pour informations, tél.: 773-9926.

GARAGE pour entreposer ménage ou automobile. S'adresser à 8240, rue Ledoux, Saint-Hyacinthe-Annexe. Tél. 773-3948.

GRANDE chambre sur le devant de la maison, avec balcon, privilège de cuisine, réfrigérateur, couvertures fournies et lavées, endroit tranquille. Pour homme. S'adresser à 1410, rue Dessaulles, app. 4, S.-Hyacinthe, entre 5 et 8 heures le soir.

GRAND local chauffé pouvant servir de bureaux ou salon de coiffure, salle de bains, cuisine, avec installation pour laveuse et sécheuse. Situé à 500, rue Mondor, Saint-Hyacinthe. Libre immédiatement. Tél. 774-8184 ou 774-6484.

GRANDE chambre meublée avec poêle et réfrigérateur dans maison à appartements Située à 576, rue Mondor Ville. Tél.: 774-8787.

LOCAL de 4,000 pieds carrés, chauffage eau chaude, électricité 550 et 220 volts ; deux toilettes atelier en bloc de béton bureau en stucco, ligne d'air comprimé installée. Situé à Saint-Joseph, S.-Hyacinthe. Tél.: 773-6019 ou 773-4376.

LOCAL commercial situé dans le centre-ville, magasin: 25'x51, entrepôt : 25'x34'. Libre le 1er mai. Tél.: 774-7858.

LOCAL pouvant servir d'entrepôt. 36'x22'. Situé à Ste-Rosalie, à 3 milles de S.-Hyacinthe. Prix à discuter. Tél.: 799-4240.

LOCAL commercial pouvant aussi servir de logis de 4 pièces, fini moderne, avec chauffage à air chaud. Situé rue de la Concorde, Saint-Hyacinthe. Tél.: 773-0327.

LOGIS-APPARTEMENT de 2 pièces complètement meublé, avec salle de bain. Le chauffage, l'eau chaude, l'électricité, les taxes, l'antenne de téléviseur et un espace libre pour l'entreposage sont fournis. Situé à 1325, rue Papineau, Saint-Hyacinthe. Tél.: 774-4469 ou 774-7741.

A LOUER

LOGEMENT au 3e étage, 7 pièces, dont 6 chauffées. Situé à 750, avenue Hôtel-Dieu, Saint-Hyacinthe. Prix : $125. par mois. Tél. aux heures de bureau, 773-6689.

LOGIS de 3 pièces, chauffé, très propre, tapis, rideaux installés. Libre immédiatement. Situé à 905, rue Saint-Pierre, Saint-Joseph, face à l'église. Tél.: 774-4275.

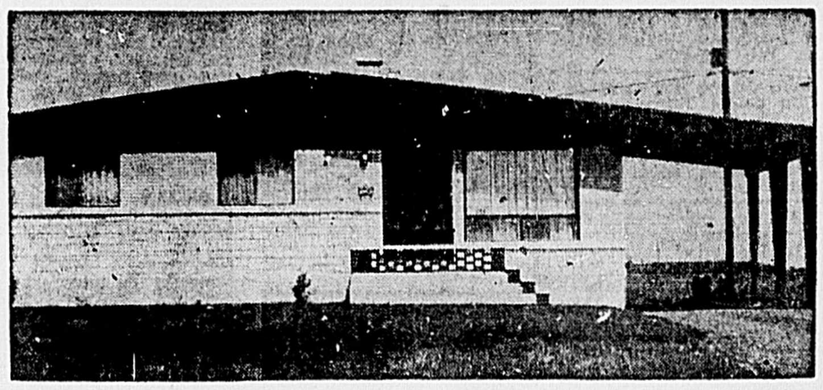
LOGIS de 6 pièces comprenant : cuisinette et salle de bain, au 2e étage. Situé rue de la Bruère, quartier numéro 5, près CNR. Pour quatre adultes. Libre immédiatement. Tél.: après 4 heures de l'après-midi, 774-6505.

LOGIS de 4 pièces dans un sous-sol, avec foyer. Pour informations, s'adresser à 1455, rue Saint-Onge, Saint-Joseph. Tél.: 773-4006.

LOGIS de 2 pièces, avec remise, grande cour. Si désiré vendrais ménage. Situé à 773, rue Saint-Antoine S.-Hyacinthe. Libre le 15 juin, S'adresser sur les lieux.

LOGIS de 4 pièces, neuf, plancher recouvert, antenne communautaire, prise extérieure. Situé à 2680, rue de la Bruère, Saint-Hyacinthe. Tél.: après 4 heures de l'après-midi, 773-6241.

TOUPIN CONSTRUCTION



LOCATAIRES

qui en avez assez de payer des loyers à des prix exorbitants!

Pourquoi ne pas vous constituer un bon capital en appliquant le même montant par mois pour devenir propriétaire à votre tour ?
Vous, Monsieur, qui avez un revenu annuel de $7,000. et plus, ce message s'adresse directement à vous.

Une maison c'est un placement sûr pour aussi peu que $124.50 par mois, capital et intérêt sur une période de 25 ans.
Maison et terrain inclus (comptant discutable).
Nos maisons sont situées sur les rues Tanguay et Saint-Charles, à Sainte-Rosalie.

LA OU LES TAUX SONT MOINS CHERS QU'AILLEURS.
C'EST UN ENDROIT OU IL FAIT BON VIVRE.

Toutes ces maisons sont habitables pour le 1er mai 1973.
Pourquoi ne pas passer l'été chez-vous.

TOUPIN Construction
8, boulevard Laurier Sainte-Rosalie Tél. 799-3942

OFFRES SENSAS SPECIAL! RUBANS

PRIX DE VENTE EN VIGUEUR JUSQU'AU 9 JUIN 1973

44-606 **C-30** CONCERTAPE® Compact Cassette
Ruban en polyester robuste contre les ruptures et l'étirement, de grande réponse. Faites-en provision à ce bas prix pour paquet de 3.
Pqt de 3 Régulier 2.98 **1.89** le pqt

44-607 **C-60** CONCERTAPE® Compact Cassette
Ruban en polyester robuste contre les ruptures et l'étirement, de grande réponse. Faites-en provision à ce bas prix pour paquet de 3.
Pqt de 3 Régulier 3.50 **2.29** le pqt

44-613 **C-90** CONCERTAPE® Compact Cassette
Ruban en polyester robuste contre les ruptures et l'étirement, de grande réponse. Faites-en provision à ce bas prix pour paquet de 3.
Pqt de 3 Régulier 4.98 **2.59** le pqt

44-614 **C-120** CONCERTAPE® Compact Cassette
Ruban en polyester robuste contre les ruptures et l'étirement, de grande réponse. Faites-en provision à ce bas prix pour paquet de 3.
Pqt de 3 Régulier 5.98 **2.99** le pqt

14-868 REALISTIC **RABAIS $10.00**
MAGNÉTOPHONE À CASSETTE PORTATIF
25.95 Régulier 35.95
CTR-23. Interrupteur à levier pour un enregistrement sûr. Volume pleine gamme, niveau automatique. Avec piles, écouteur, micro avec support. Housse protectrice en plastique.

Radio Shack A DIVISION OF TANDY LEATHER CO. OF CANADA LIMITED / UNE DIVISION DE TANDY LEATHER CO. DU CANADA LIMITEE

galeries st-hyacinthe 3300, boulevard Laframboise Saint-Hyacinthe, P.Q.

NOUVEAU DEPOSITAIRE POUR SAINT-HYACINTHE ET LA REGION

Des maisons préfabriquées **Desourdy**



Choisissez votre terrain et nous l'érigerons chez-vous pour un léger supplément.

Maison préfabriquée sans compter les fondations et le terrain, à partir de **$9,500.**

Maison mobile — Roulotte de voyages — Roulottes motorisées — Motor Home
35 modèles différents, planchers disponibles de 12 par 49 à 14 par 71
4 app., 5 app., ou 6 app. meublé ou non meublé

Maisons mobiles à partir de **$7,500.00**

Bienvenue aux visiteurs :
Ouvert du lundi au samedi de 9 heures a.m. à 9 heures p.m.
Dimanche de 11 heures a.m. à 7 heures p.m.



Nous avons 200 terrains à votre disposition pour vendre ou pour louer avec piscine sur les lieux bientôt.

Financement sur les lieux, termes faciles, prêts de banques.

PRETS HYPOTHECAIRE DE 15 ANS

Devenez propriétaire de votre terrain (dimension : 96' de façade)
POUR AUSSI PEU QUE $15. PAR MOIS

AQUIN MAISONS MOBILES

Pour informations, communiquer avec Léon Sansoucy, pro.
Tél. 796-3563 — 796-3448
Ouvert tous les soirs de la semaine

A LOUER

LOGIS de 4½ pièces, neuf. S'adresser à 875, rue Prince, app. 2, Saint-Hyacinthe, après 4 heures de l'après-midi.

LOGIS de 4½ pièces, chauffé. Situé rue Pagé, Saint-Hyacinthe, près des écoles et du Centre Culturel. Libre le 1er juillet. Tél.: 774-6873.

LOGIS de 4 pièces près de toutes les commodités. Prix raisonnable: $55. par mois. Tél.: 774-4794.

LOGIS de 4 pièces, dans un bas, chauffé. Situé à 704, rue Desprès, Saint-Hyacinthe. Tél.: 773-2072.

LOGIS de 4½ pièces, installation pour laveuse et sécheuse câble communautaire. Libre le 1er septembre. Prix: $76. par mois. Situé à 2955, rue Dumesnil, Saint-Hyacinthe. Tél.: 773-6313.

LOGIS de 4 pièces, au 2e étage, avec installation pour laveuse et sécheuse, garage. Tél.: Saint-Thomas d'Aquin 796-3329.

LOGIS de 4 pièces, au 2e étage, installation pour laveuse et sécheuse, garage et hangar compris. Situé à Ste-Monique. Tél.: 773-4403.

LOGIS de 5 pièces, dans un bas. Situé sur le boulevard Laurier, Douville. Tél.: après 6 heures le soir, 774-5320.

LOGIS de 4 pièces au 1er étage. Situé à 2700, rue Notre-Dame, coin Choquette, S.-Hyacinthe. Tél.: après 4 heures de l'après-midi, 795-3482.

LOGIS de 3 pièces, salle de bain. Libre immédiatement. S'adresser à 1164, rue Saint-Dominique, Saint-Hyacinthe. Tél.: 774-4792.

LOGIS de 5½ pièces, construction neuve. Libre le 1er juillet. Situé à 2505, rue Dumesnil, coin Bourassa, Saint-Hyacinthe. Pour adultes. Accepterais jeune bébé. Tél.: 773-8069.

LOGIS de 3 pièces, salle de bain complète installation pour laveuse et sécheuse. Situé au coin des rues Saint-Michel et Girouard, Saint-Hyacinthe. S'adresser à 755, rue Larocque, Saint-Hyacinthe. Tél.: 773-1149.

LOGIS de 5½ pièces, chauffage électrique, installation pour laveuse et sécheuse, recouvrement de plancher fourni, sauf le salon, câble de téléviseur service de vidanges, stationnement avec prise de courant. Libre le 1er juillet. Situé à 700, rue Prince, Saint-Hyacinthe. Tél. 774-8521.

LOGIS de 4 pièces, au 3e étage, très propre. Logis de 5 pièces, au 2e étage, installation pour laveuse et sécheuse, ménage fait à neuf. Libres immédiatement. Références exigées. S'adresser à 1325, rue Saint-Pierre, La Providence.

LOGIS de 5 pièces installation pour laveuse et sécheuse, au 2e étage. Situé à 745, rue Larocque, Saint-Hyacinthe. Libre le 1er juillet. Tél. 773-1149.

LOGIS de 3½ pièces, situé à 2121, rue Bourdages, S.-Hyacinthe. Prix: $70. par mois. Aussi bicyclette pour fille à vendre, 3 ans d'usage. Prix: $35. Tél.: 773-6384.

LOGIS de 4 pièces, salle de bains, chauffé, éclairé, au 2e étage. Prix: $90. par mois. Situé à 6 milles de Saint-Hyacinthe, R.R. 1, Rapide Plat-Sud. Tél. après 4 heures de l'après-midi, 739-3370.

LOGIS de 5 pièces, situé rue Saint-Luc Saint-Joseph. Libre le 1er juillet. Tél. 774-4627.

LOGIS de 4½ pièces, dans un bas. Situé à 90, rue Saint-Joseph, Sainte-Madeleine. Libre le 1er juillet. Tél. le soir, 795-3437.

LOGIS de 5½ pièces inclus dans la location, chauffage antenne communautaire, déblaiement de la neige service de vidange, plancher recouvert, installation laveuse et sécheuse dans la salle de bain, espace au sous-sol et corde à linge. Situé à 625, rue Prince, S.-Hyacinthe, près de l'hôpital et de la polyvalente. Tél.: 773-5266, 773-8824, 773-2300.

LOGIS de deux pièces, au 3e étage, salle de bain, meublé, chauffé, eau chaude, 220 volts, entrée et balcon, résidentiel pour une personne d'un certain âge aimant la tranquillité. Libre immédiatement. S'adresser à 1495, rue Sicotte, S.-Hyacinthe, face à la gare. Tél.: 773-9121.

LOGIS de 4½ pièces, dans maison neuve, câble communautaire tapis. Libre immédiatement. Situé à 650, rue Prince, Saint-Hyacinthe. Tél. 774-5675.

A LOUER

LOGIS de 3½ pièces, poêle et réfrigérateur fournis. Tél.: 773-6581.

LOGIS de 4 pièces, au 1er étage, chauffage à l'électricité, installation pour laveuse et sécheuse, stationnement avec prise électrique. Libre le 1er mai. Situé à 2975, rue Fiset, près de la polyvalente, Saint-Hyacinthe. Tél.: le jour 774-6468, le soir 773-8240.

LOGIS de 5½ pièces, recouvrement de plancher fourni câble de téléviseur, service de vidange, stationnement privé. Prêt pour juin et juillet. Située à 675, rue Prince, Saint-Hyacinthe. Tél.: 773-2645.

LOGIS de 3½ pièces, neuf, luxueux, comprenant: câble communautaire, service de vidanges, prise pour auto individuelle, tapis Shag dans toutes les pièces. Libre immédiatement. Situé à 825, rue Prince, près de l'hôpital, S.-Hyacinthe. Prix: $90. par mois. Tél.: 774-7620.

LOGIS de 4½ pièces, chauffage électrique, thermostat dans chaque pièce, stationnement, prise de courant pour voiture, câble communautaire. Situé près des manufactures, tels que: Kimberly Clark et Régent Chocolat. Prix: $86. par mois. Tél.: 773-8545.

LOGIS de 4 pièces, salle de bain 220 volts. Situé rue de la Concorde, Saint-Hyacinthe. Libre immédiatement. Aussi garage situé rue Morison Saint-Hyacinthe. ACHETERAIS toutes sortes d'antiquités. Tél.: 774-8112.

LOGIS de 4½ pièces, au 2e étage. Situé à 1210, rue Bourdages, Saint-Hyacinthe. Prix $55. par mois non chauffé. Tél.: 774-5609 ou s'adresser sur les lieux.

LOGIS de 4 pièces, dans un bas, 220 volts, installation pour la sécheuse, douche, etc., grande cour, jardin si désiré. Situé à 1135, rue Saint-Simon Ste-Madeleine. Tél.: l'après-midi ou le soir, 795-3411.

LOGIS meublé, 5 pièces, au 2e étage, place de stationnement. Situé au centre-ville. Idéal pour futurs mariés. Vendrais les meubles à bonnes conditions. Pour informations tél.: après 5 heures de l'après-midi, 773-0486.

LOGIS neuf de 4½ pièces, réservoir à eau chaude et couvre-plancher fourni, exempt de taxe d'eau. Situé au village de Saint-Liboire. Prix: $70. par mois. Tél.: 793-2534.

LOGIS neuf de 4½ pièces, situé dans le village de Saint-Thomas d'Aquin. Si intéressé s'adresser à 278, rue Girouard Saint-Hyacinthe. Tél.: 774-5152.

TERRE noire à culture à louer. Située à Saint-Denis-sur-Richelieu. Prix: $5. l'arpent. Tél.: 1-467-5473.

QUATRE chambres à louer. Pour informations, tél.: 773-8068.

SUR REFERENCES seulement: personnes qui désirent la tranquillité, le grand air, nous avons pour vous deux chambres meublées à louer, possibilité de faire un peu de cuisine, téléviseur, radio accès à la piscine extérieure sur le terrain. Situées à Douville. Pour informations, tél.: 774-7892.

ENCAN

ENCAN de magasin général pour MM. Thériault et Michaud, autrefois magasin général de Rouville & Nadeau, 12, rue Principale, Saint-Angèle de Monoir, samedi 2 juin 1973 à 10 heures de l'avant-midi. Sera vendu beaucoup de peintures, outils de jardin, pelles; râteaux et fourches; chaux de finission; ferronnerie; linge et bottes pour homme, femme et enfant; chaussures assorties; jeans; pantalons en quantité; chemises; matériel; chaudrons; vaisselle; machine à liqueur; etc.; ménage de maison: poêle électrique; chaise lazy-boy; bureaux; vaisselle; bibelots, etc; stock de hangar. ANTIQUITES: grosse chaise Nestor antique; armoire; belle chaise d'entrée; table ronde avec grosse pattes de lion et autres; bureaux; coffre; cadres assortis; beaux moules à sucre assortis; chaises canadiennes; cruches; lampes à l'huile; vaisselle; jardinière en jonc; grosse bouteille en jonc; etc; et beaucoup d'autres articles. Cantine sur les lieux. Conditions: comptant. Ne manquez pas ce bel encan du 2 juin. Pour informations, adressez-vous avec confiance à Jean-Guy Gélineau, encanteur avec permis, Bromont. Tél. 534-2414.

ENCAN

ENCAN SPECIAL D'ANTIQUITES

tous les dimanches à 1 h. précise chez Langlois & Frères à Saint-Thomas d'Aquin

1 mille de l'église, sortie Saint-Hyacinthe

Beaucoup d'antiquités de toutes sortes. Spécialité: meubles en pin venant de tous les coins de la province, seront vendus sans réserve.

Pour informations s'adresser à Langlois & Frères encanteur bilingue avec permis

Tél. 796-3695. (Local chauffé)

ENCAN

ENCAN SPECIAL d'antiquités dimanche 3 juin 1973 à 1 heure de l'après-midi précise, dans la grange de M. Gilles Lavigne, Saint-Cyrille, sortie 11 de la transcanadienne passé Drummondville, vue de la transcanadienne à gauche. Deux ménages d'antiquités au complet seront vendus sans réserve: plusieurs armoires en pin; 2 mobiliers de salle à diner à pattes de lion, tables; chaises et vaissellier à vitres bombées, compris; rouets; horloges; 3 mobiliers de salon de marque victorien de 3 genres différents; mobilier de chambre complet avec dessus de marbre au complet; lit en brass, bien décoratif; lit de bois; cadres ovales et autres; chaises canadiennes droites et berçantes; coffre en pin; très belle table, sculptée, signée et datée de 1725; beaucoup de vaisselle carnaval et autre; lampes à l'huile; cruche en grès; foules de meubles antiques de toutes sortes. Pour informations, s'adresser à Lionel Langlois, encanteur bilingue avec permis. Saint-Hyacinthe. Tél. 773-4780.

ENCAN

ENCAN chez M. Gérard Paré, 3e rang, Ste-Cécile-de-Milton, comté Shefford, 2 milles de Roxton-Pond, jeudi 7 juin à midi précis. Seront vendus: 62 têtes d'animaux Holstein toutes **claires de test fédéral.** — Ce troupeau d'extra-choix comprend 38 vaches à lait, plusieurs sont fraiches vêlées, les autres vêleront en tout temps; 5 taures de 2 ans vêlant d'ici à l'automne; 10 génisses d'un an; 5 génisses d'élevage; 1 boeuf de 2 ans; 1 boeuf de 2 mois; 5 truies cochonnant sous peu; 1 mâle. Le quota de 333,885 livres de contingent, et 385,100 livres de mise en marché; 2 bons chevaux de travail; jument et cheval; 1 jument poney. Equipement de laiterie; 1 bulk tank DeLaval, unité séparée, capacité 55 bidons; 1 bassin en acier inoxydable; 1 réservoir à eau chaude; 3 chaudières de trayeuse DeLaval magnétiques avec compresseur DeLaval. MACHINERIE: 1 tracteur International numéro 434 diesel servo-direction, avec pelle numéro 1501 et bucket à neige; 1 poulie de tracteur International; 1 set de chaines de tracteur à anneaux; 1 tracteur International B-414 diesel; 1 charrue International 3 raies, déclencheuse numéro 36; 1 épandeur à engrais chimique, att. 3 points; 1 niveleuse att. 3 points; 1 herse à roulettes International 14/14 trainante; 1 rouleau de fer trois sections; 1 épandeur à fumier New-Holland numéro 510 capacité 163 minots, neuf; 1 semoir 11 disques; 1 herse à ressorts 3 panneaux trainante; 1 ensileur Parpeck avec tuyaux; 1 fourragère New-Holland numéro 717 avec barre de faulx, 6 pieds; 1 chopper Case; 1 moulin à faucher Massey-Ferguson numéro 32, 7 pieds de faulx; 1 fileur New-Holland numéro 56-B; 1 haybine numéro 469, New-Holland, neuve; 1 presse à foin New-Holland, numéro 268; 1 monte-balles Malco 24 pi.; 1 vis à grain 4 pouces, 18 pieds; 2 voitures 4 roues Normand avec plateforme; 1 voiture 4 roues avec mangeoire pour vaches 20 pieds; 1 silo 18/32 Desjardins; 1 silo carré 12/12/20 pieds; 1 remorque deux roues; 2 straps 20 et 25 pieds; 1 brouette à ciment; 1 camion pick-up International, demi-tonne, année 1965; Equipement de sucrerie; 1 fournaise Small 5/14, deux tuyaux; 1 poêle à sirop 2/8; deux bacs à eau d'érable; 1 réservoir 150 gallons; 500 chaudières aluminium 2 gallons; 400 chaudières galvanisées; 1,500 chaudières en fer blanc; 2,100 couvercles; 2,100 chalumeaux Loire, aluminium. Un stock de hangar trop long à énumérer. La terre est à vendre en parties ou en entier. Cause: maladie; Condition: comptant. S'adresser à Jean-Guy Champigny, encanteur avec permis, Roxton-Falls, comté Shefford. Tél.: 548-5733.

ENCAN

ENCAN chez M. Marcel Fontaine, RR. 1 — Ste-Anne-de-la-Rochelle, cté Shefford, samedi, 2 juin 1973, à 1 heure précise. Seront vendus: 26 vaches à lait, Holstein et Jersey, toutes fraiches vêlées. Ces animaux sont clairs de test fédéral. 1 boeuf Holstein. Le quota de lait industriel de 7,271 livres de mise en marché et 6,993 livres livres de contingent. Bulk tank John Wood, capacité 300 gallons: 6 chaudières de rayeuse Surge avec compresseur Surge; 8 abreuvoirs à vaches; 35 chaines à vaches. MACHINERIE: tracteur Oliver 550 au gaz, avec brock à fumier, seulement 800 heures; tracteur Oliver numéro 55 au gaz; set de chaines à anneaux pour tracteur; charrue Oliver deux raies; herse à roulettes 12x12, trainante; épandeur à fumier New-Idea 130 minots, sur prise de force; haybine conditionneuse Hesston, 9½ pieds de faulx, neuve (P.T.-10); presse à foin Massey-Ferguson numéro 10; deux voitures 4 roues avec plateforme; monte-balles 35 pieds Malco avec moteur; traineau pour balles de foin; ensileur avec tuyaux; niveleuse att. 3 points; réservoir à eau d'érable, 175 gallons; remorque à deux roues. Condition: comptant. Cause: transfert à l'élevage du porc. Pour informations, s'adresser à l'encanteur, Jean-Guy Champigny, encanteur bilingue avec permis, Roxton-Falls, comté Shefford. Tél.: 548-5733.

ENCAN

ENCAN chez M. Maurice Ménard, Rang Brûlé, S.-Dominique, comté Bagot, mercredi 6 juin à 1 heure précise. Seront vendus: 41 têtes d'animaux Holstein toutes **claires de test fédéral.** Ce très bon troupeau comprend 33 vaches à lait toutes fraiches vêlées, 3 taures d'un an, 1 boeuf d'un an, 2 génisses Chianina. Le quota de lait industriel de 300,000 livres de contingent et 350,000 livres de mise en marché. EQUIPEMENT DE LAITERIE: 1 bulk tank Mueller, capacité 300 gallons; 1 bassin double en acier inoxydable; 1 réservoir à eau chaude; 4 chaudières de trayeuse Chore Boy avec compresseur Chore Boy et moteur 1 force et demie; 1 pompe à mouches, électrique; 2 clippers à vaches. MACHINERIE: 1 tracteur John Deere 2010, à gaz servo-direction, avec brock à fumier comme neuf; 1 tracteur Ford 3,000, diesel, servo-direction, barrage de roues; 1 set de chaines de tracteur à anneaux; 1 moulin à faucher International 7 pieds; 1 fileur Massey-Ferguson semi-porté; 1 presse à foin New-Holland numéro 268; 1 conditionneur à foin New-Holland; 1 monte-balles New-Holland 20 pieds avec moteur; 1 voiture 6 roues avec plateforme; 1 voiture 4 roues avec plateforme; 1 charrue Ford 3 raies, att. 3 points; 1 niveleuse, att. 3 points; 1 herse à pacage; 2 herses à roulettes John Deere et International 12/12 trainantes; 1 sarcleur à blé d'Inde de trois rangs; 1 semoir International 13 disques combiné; 1 vis à grain avec moteur; 1 arroseuse à mauvaises herbes Calsa; att. 3 points, neuve; 1 épandeur à fumier Massey-Ferguson 160 minots, neuf; 1 herse à ressorts 3 panneaux, trainante; 1 fan d'étable; 1 remorque 2 roues; 1 chariot à ensilage; 1 batterie électrique; 2 réservoirs à gaz; 100 piquets de cèdre; un lot de tôle usagée; 10 tonnes de foin; 8 tonnes de blé d'Inde en grain; 5 tonnes d'avoine; 1 chariot à fumier avec track; 1 silo en bois 12/24. Les trois granges et la laiterie seront vendues à l'encan. Cause: la terre est vendue. Conditions: comptant. S'adresser à Jean-Guy Champigny, encanteur avec permis, Roxton-Falls, comté Shefford. Tél.: 548-5733.

ENCAN

ENCAN PUBLIC, Messieurs, si vous désirez faire encan en 1973, je suis à votre disposition pour encan de ferme ou tout genre d'encan. Réservez votre date tôt, il me fera plaisir de vous servir. NORMAND BOUCHER, encanteur avec permis, Saint-Barnabé-Sud, comté de S.-Hyacinthe. Tél.: 792-3269 ou 792-3381.

ENCAN

ENCAN à commission chez Dion & Frère, village Upton, à 7 heures le soir tous les vendredis soir. Sera vendu: beaucoup de ménage et vaisselle; 1 set de 12 couverts; téléviseur; réfrigérateur; mobilier de salon. On vend de tout. Pour informations, s'adresser à Oscar Bruneau, encanteur avec permis, Upton. Tél.: 549-4761.

ENCAN

ENCAN chez M. Albert Martin, rue Dansereau, Saint-Ours, dimanche 3 juin 1973 à 1 h. 30 de l'après-midi. Sera vendu un ménage complet de maison privée, nombreux articles antiques tels que: lampe à l'huile; mobilier de cuisine en bois; mobilier de salle à diner en chêne d'une valeur de $350.; téléviseur 24 pouces, console; nombreux cadres antiques; horloges; machine à coudre; moteur de yatch 5 forces; bicycle 28 pouces; poêle à l'huile avec serpentin à eau chaude; nombreux bureaux divers; toute la marchandise du hangar. Cause de l'encan: propriété vendue, personne âgée. Conditions: argent comptant ou chèque certifié. S'adresser à Robert Labossière, encanteur avec permis, Saint-Denis-sur-Richelieu. Tél. 787-3166 ou 787-3198. Cantine sur les lieux.

ENCAN

VENTE par encan jeudi le 7 juin à midi sur la Ferme de Robert Jolibois, de Saint-Norbert d'Arthabaska la ferme est située à un demi-mille de la route de Saint-Norbert, à Arthabaska dans le 5e rang. Sera vendu: un des meilleurs troupeaux Holstein amélioré des Bois Francs il comprend 80 bêtes dont 40 vaches de choix, dues en tout temps de l'année toutes descendantes de taureaux enregistrés et de l'insémination artificielle; 1 taureau enregistré de 2 ans, fils de Trojan et d'une vache excellente, fille de Snoden; 10 taures saillies pour l'automne, et 30 belles génisses et taures de 1 mois à 18 mois. Le quota est de plus de 400,000 livres. Le roulant comprend 1 tracteur International numéro 434, diesel, avec pelle et servo-direction; tracteur Farmall Super H, en parfait ordre; 1 tracteur International Super M comme neuf; presse à foin Oliver, et râteau fileur Oliver; charrues à trois versoirs, International; épandeur à fumier, International, de 140 minots; semoir à disques, International, 15 disques; monte-balles, neuf; faucheuse; fourche et traineau à balles; 2 wagons sur pneus; fanneur centripète neuf; ensileur Gelh; semoir à blé d'Inde à deux rangs; arroseur pour mauvaises herbes; rouleau; herse à disques; herse à ressorts et herse à fisir; moissonneuse International de 7 pieds, sur pneus avec prise de pouvoir, comme neuve; 2 brouettes neuves; 1,500 balles de très bon foin; 200 balles de paille; environ 5,000 pieds de bois de sciage de toutes sortes; 400 piquets neufs, et très grande quantité d'outils de hangar, et une partie du ménage de maison dont: laveuse et sécheuse; laveuse ordinaire; 2 mobiliers de chambre; demi-lit avec matelas et sommier; mobilier de salon; table et chaises; miroir, etc. La terre de 175 arpents, très bien bâtie est également à vendre avec son équipement d'étable au complet: trayeuse Pipe Line DeLaval, de 3 mois, refroidisseur Citerne Zéro de 500 gallons; nettoyeur d'étable; attaches dernier modèle et silo avec déchargeur tout neuf. C'est une des plus belles fermes des Cantons de l'Est. Elle est très bien égouttée, sans roches; de l'eau en abondance et une partie en bois. Cette ferme peut porter un très bon crédit agricole parce qu'elle est reconnue pour sa production. Raison de la vente; le propriétaire est accidenté. Conditions de l'encan: comptant ou prêt de banque pour acheteur qualifié. Pour informations, s'adresser à George Goggin, encanteur bilingue avec permis de Plessisville. Tél.: 362-2195.

ENCAN

ENCAN mercredi 20 juin 1973 à 1 heure de l'après-midi précise, pour M. Jean-Marie Dubois, 830, rang Saint-Esprit, Berthierville, comté de Berthier. Sera vendu: un excellent troupeau Holstein de choix comprenant: 71 têtes; 55 bonnes vaches; 22 sont enregistrées avec papiers; 14 fraiches vêlées; 5 vêlant en juin; 4 en juillet; 16 en septembre; 5 en octobre; 3 en novembre; 2 en décembre; 3 en janvier; 3 en février. Toutes ces saillies seront examinées par un vétérinaire. Dix taures d'un an d'extra-choix dont 8 sont enregistrées avec papiers; 4 de 8 mois, 2 sont enregistrées avec papiers; 2 génisses de 3 mois. Ce troupeau est descendant d'insémination artificielle et de la ferme de M. André Gariépy de Saint-Lin, comté de l'Assomption et il est de très bon type laitier. ATTENTION! Sera aussi vendu un quota de lait nature de 1,580 livres par jour, classe 1, consommation; 102,941 livres, transformation, classe 2. Sera vendu une pipeline complète de marque Surge 236' de ligne 1½ pouce, 4 unités, lavage automatique, 4 ans d'usage, en acier inoxydable; 2 chaudières Surge; bassin de lavage 2 cuves en acier inoxydable; réservoir à eau chaude Cascade 40; 3 ventilateurs d'étable; 2 chauffe-rettes; 1 ventilateur de laiterie. ATTENTION! Sera vendu: un bulk-tank Wood, 3-A, capacité 5 082 livres, comme neuf. Sera aussi vendu un nettoyeur d'étable de marque Jutras, 305' de chaine, montée de 60 pieds, avec "swing" de 32 pieds; 900 pieds de carlon trois quarts; 2 brouettes sur pneu; pompe à eau sur champ; benne à moulée, de bois, capacité 4 tonnes; 2 tondeuses Sunbeam; épandeur Int. 175 minots, commandé par P.T.O., en très bon état; remorque à animaux avec rack; 800 balles de très beau foin; 200 balles de paille; la coupe du foin sera aussi à vendre sur le champ ainsi que beaucoup d'autres articles Le tout sera vendu sans réserve. Cause: manque de main-d'oeuvre. — Conditions: argent comptant ou prêt de banque accepté pour acheteur qualifié. Pour infirmations, tél.: 836-3426 ou Georges-Etienne Leblanc, encanteur avec permis, Saint-Barnabé-Sud comté de Saint-Hyacinthe. Tél.: 792-3595. — Cantine sur les lieux. — Si vous désirez faire encan, réservez votre date tôt. Il me fera plaisir de vous offrir mes services.

REMERCIEMENTS

Mme Paul Saint-Germain et ses enfants, Adrienne et Laura Saint-Germain remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Paul S.-Germain, survenu le 27 avril 1973, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

ENCAN

ENCAN pour M. Denis Bazinet, route 227, Grande entre Saint-Jean-Baptiste et Ste-Madeleine, comté de S.-Hyacinthe, mercredi 13 juin 1973, à 1 heure de l'après-midi précis. Seront vendus: 62 têtes d'animaux Holstein de choix, toutes claires de test fédéral, dont 2 pur-sang enregistrées comprenant: 58 extra-bonnes vaches de choix dont plusieurs fraiches, grande quantité dues pour vêler en août, septembre, octobre, novembre; 4 très bonnes taures dues pour vêler en décembre et janvier. Plusieurs de ces vaches proviennent de l'insémination artificielle, et presque toutes resaillies par insémination artificielle. Ceci est un excellent troupeau. Le quota numéro 1: 1,233 livres par jour; 79,628 livres subventionnés; 125,372 livres de transformation. MACHINERIE: un tracteur Massey-Ferguson 165, diesel, 1971, 770 heures d'ouvrage, servo-direction barrage de roues, sortie pour hydraulique, cabine à neige, prise de force à l'huile; 1 voiture à ensilage Dion de 16', 3 rouleaux; 1 voiture tandem avec boite à ensilage Dion 16 pieds, 3 rouleaux; 1 fourragère neuve Super 717, New-Holland, avec nez à blé d'Inde un rang; 1 fourragère New-Holland 36 (chopper), de 7 pieds; 1 "blower" New-Holland 23, avec tuyaux; 1 voiture à foin de 20 pieds tandem. Toute cette machinerie est neuve et en excellent état. Pipeline DeLaval avec lavage automatique, installation de 65 vaches, avec 5 unités; un bulk tank Cremery Packing capacité 500 gallons avec compresseur neuf. Cause de l'encan: manque de main-d'oeuvre. Conditions: comptant ou prêt de banque. Pour informations ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur Jules Côté, encanteur bilingue avec permis, 1274, rue Sud, Cowansville. Tél.: 263-0670 ou 263-1434.

ENCAN

ENCAN samedi 16 juin 1973 à 1 heure précise, pour M. Camille Chauvette, au numéro 532, rang Bellevue, Ste-Victoire, comté Richelieu. Sera vendu: troupeau d'animaux Holstein croisés, **clairs de test fédéral,** comprenant: 30 têtes, 22 bonnes vaches 20 fraiches vêlées 2 vêleront à l'automne, 8 taures de deux ans; 6 sont saillies pour août et septembre, le troupeau a une moyenne de test 3.5 - 3. Sera aussi vendu un quota de lait de subside fédéral de 250,700 livres. Bulk tank Zéro, 3,483 livres, comme neuf; trayeuse Surge, 3 chaudières; gros compresseur Alamo 30 plus, avec tuyauterie 1¼ pouce; 2 tondeuses à animaux; réservoirs à eau chaude Cascades 40; bassin de lavage, 2 cuves en acier inoxydable; couloir; chaudière. MACHINERIE: épandeur International, 90 minots, sur pneus; lieuse à grains, International 7 pieds; charrue Oliver, deux versoirs hydraulique; carriole antique; voiture antique, deux tuyaux de ciment pour pont, diamètre quatre pieds; remorque deux roues; batterie électrique; quantité de foin; 200 balles de paille; 200 poches d'avoine locale; bois de sciage; 5 tonnes de blé d'Inde égrainé, séché, ainsi que d'autres choses trop longues à énumérer. Cause: abandon d'industrie laitière. Conditions: argent comptant, prêt de banque accepté. Pour informations: 782-2338 ou Georges-Etienne Leblanc, encanteur licencié, Saint-Barnabé-Sud, comté Saint-Hyacinthe. Il y aura cantine sur les lieux. Si vous désirez faire encan, réservez votre date tôt. Il me fera plaisir de vous offrir mes services.

ENCAN

ENCAN samedi 2 juin 1973 à 1 h. 30 de l'après-midi, chez M. Omer Lebeau, 7e rang, S.-Lucien, comté de Drummond. Sera vendu un troupeau de 39 bêtes comprenant: 28 vaches à lait Holstein; 10 taures d'un an; un boeuf d'un an. Le quota de 184,000 livres de lait sera vendu avant les animaux. Bulk-tank de marque Zero, lavage automatique, capacité 500 gallons. Cause de l'encan: manque de main d'oeuvre. S'adresser à Marcel Lambert, encanteur avec permis, Saint-Germain, comté de Drummond. Tél. 335-4409.

LES IMMEUBLES CONST. **PAUL PLANTE** COURTIERS INC.

Achat – Vente – Echange – Résidentiel – Commercial

255, RUE BROUILLETTE SAINT-HYACINTHE

Heures d'ouverture lundi au vendredi, 9 h. a.m. à 6 h. p.m. En tout temps sur rendez-vous.

SAINT-JOSEPH,

RUE SAINT-LOUIS
Epicerie genre dépanneur avec logis. Très bon chiffre d'affaires. A vendre pour aussi peu que $3,500. inventaire inclus.

RUE SAINT-LOUIS
Bâtisse commerciale avec 2 logis qui rapporte $2,000.00 par année. Espace vacant de 30x50. Chauffé à l'eau chaude. Terrain de 125x115. Endroit idéal pour commerce de mécanique. Pour plus de détails sur rendez-vous seulement.

RUE SAINT-LUC
Maison de 28x30 en papier brique en très bonne condition, sur un terrain de 85x72. 8 grand appartements dont 4 chambres-cuisine, cuisinette — 2 salons, 2 salles de bains. Prix très raisonnable $12,000.00

CHEMIN SAINT-DOMINIQUE
Très belle propriété de 27x36 sur un terrain de 120x180. Carpot avec garage et remise. Maison en stucco de 5 app. avec sous-sol fini. Prix très avantageux et très bonnes conditions de financement.

SAINT-THOMAS D'AQUIN

RUE GUERTIN
Maison neuve de 24x40 en clapboard d'aluminium, 5 app. chauffé à l'huile, terrain de 90x100. Très bonnes conditions de financement. Mensualité de $125. par mois. Intérêts - Capital et Taxes. Prix plus bas que sa valeur réelle.

Demander les détails.

SAINT-HYACINTHE,

RUE NELSON
Bungalow en très bonne condition d'une grandeur de 24x40 avec garage. Chauffage air chaud. Terrain de 50x104. 4 chambres à coucher — 1 salle de bain— salon — cuisine, cuisinette. Demandez les détails.

RUE SAINT-DOMINIQUE
Maison à revenus de trois logis. 1 de 6 app. les deux autres de 4 app. Rapporte $2,100.00. Prix très raisonnable $14,000.00 De $1,000.00 à 1,500.00 comptant.

LA PROVIDENCE

RUE SAINTE-LOUISE
(Buanderie Nettoyeur)
Commerce très bien établi avec propriété. Grandeur de 50x100 avec abri d'auto. Chauffage eau chaude. Terrain vacant de 50x100 paysagé. Très bonnes conditions de financement. Pour plus de détails prendre rendez-vous.

RUE RICHELIEU
2 logis en déclin de massonite sise sur un terrain de 55x120. Chauffée à l'eau chaude. Revenu de $2,160. par année. Bonnes conditions de financement.

RUE RICHELIEU
Bungalow neuf de 24x42 avec abri d'auto sur un terrain paysagé de 61x120. Chauffage air chaud. Sous-sol semi-fini. Prix plus bas que sa valeur réelle. Financement C. POP.

RUE RAJOTTE
Maison de 28x32 avec garage. Terrain de 55x110. Sous-sol fini hauteur de 6'. Demandez les détails.

SAINT-BERNARD
Maison de campagne de 6 app. chauffé air chaud, terrain de 150x150 environ. Le financement fait par le propriétaire. Prix de $11,000.00

SAINT-DENIS-SUR-LE-RICHELIEU
Maison tout en brique de 5 app. terrain de 50x90. Prix de seulement $12,000. Visite sur rendez-vous.

SAINTE-MADELEINE
3 logis en clapboard d'amiante sur un terrain de 100x200. Rapporte $1,700. Pour aussi peu que $8,700.00.

SERGE PLANTE – 773-7531

JOIGNEZ-VOUS AU PROGRAMME DE PROTECTION DES RECOLTES

FOIN DE QUALITE AVEC **HAY SAVOR**

Un liquide préservatif à prix modique qui vous permet de presser votre foin en gardant un niveau d'humidité élevé. Ce qui prévient une perte due à la chaleur et à la moisissure tout en gardant sa valeur nutritive.

MEILLEUR ENSILAGE AVEC Silage Savor

Liquide ou poudre pour
- haylage
- ensilage de maïs
- ensilage de grains
- contrôle la fermentation
- réduit les pertes de volume et d'éléments nutritifs

DEMANDEZ POUR LE HAY SAVOR OU SILAGE SAVOR A VOTRE DISTRIBUTEUR OU ECRIVEZ-NOUS A C.P. 162 — SAINT-HYACINTHE, P.Q.

AGRI MARKETING CORP.
Tél. (514) 773-5664

POUR VOS REPARATIONS D'APPAREILS MENAGERS



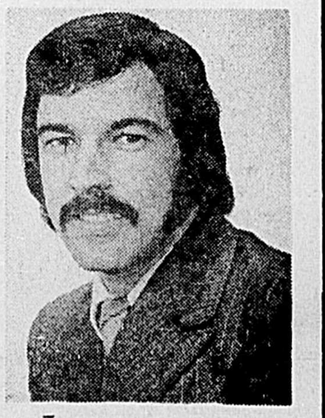
Clément Frederic, prop.
technicien

consultez-nous

REPARATION DE:
- POELES
- REFRIGERATEURS
- LAVEUSES ET SECHEUSES
- LAVE-VAISSELLE DE TOUTES MARQUES
- OUVRAGE GARANTI

Appareils usagés à vendre

Pièces de remplacement pour tout appareil



Guy Denis, prop.
technicien

FD Service Enrg.

575, rue Brodeur La Providence, Saint-Hyacinthe Tél. 773-8244

ENCAN

ENCAN chez Mme Omer Viens, 141, rue Visitation, Upton, samedi 2 juin, 10 heures avant-midi. — La propriété est vendue. Tout sera vendu : ameublement de 9 pièces, apparence comme neuf : 2 mobiliers de salon ; 1 divan et plusieurs tables ; 6 chaises pour set de salle à diner avec cabinet à vaisselle, très propre ; 3 fauteuils comme neufs ; téléviseur ; 2 radiers sur pied ; lampe sphère ; banc de piano ; 1 jardinière de salon avec lampe électrique sur pattes en brass ; 2 petites tables rondes ; 1 paterre ; 1 grosse horloge très ancienne ; 1 pharmacie en noyer ; 2 grands cadres à la peinture ; 1 action de téléphone ; 2 mobiliers de chambre très propre avec bureaux ; 1 demi-fit ; mobilier de cuisine en bois de 4 chaises, neuf ; poêle électrique, 220, 4 ronds, 22" ; réfrigérateur, neuf, 2 portes, 16" avec grand congélateur ; cabinet à épices ; toute la vaisselle, 2 sets ; beaucoup de verrerie ; 1 batterie de cuisine et ustensiles ; 1 balayeuse électrique ; 3 fers à repasser ; 1 planche à repasser. Toute la lingerie et couvertures ; 1 humidificateur neuf ; 1 machine à coudre portative flambant neuve ; 2 radios électriques ; 2 grands miroirs ; 1 malaxeur ; 2 pots de grès ; lot de cadres ; 1 grosse armoire très propre, 2 sect ; machine à additionner ; lot de chaises de galerie ; 5 chaises de parterre et chaises longues ; 2 chaises berçantes ; 2 chaises empaillées ; 4 chaises pliantes ; 2 tables à cartes ; grosse valise. Tout l'outillage du hangar ; 1 arroseuse ; 1 pile de planches ; échelle droite ; 1 banc de scie de menuisier avec moteur ; échelle à extension de 36' ; 2 étaux de fer ; lot d'outils ; poêle de boutique. Beaucoup d'autres articles trop nombreux pour être énumérés ici. Il y aura cantine sur les lieux. Pour tout genre d'encan dans Bagot, S.-Hyacinthe, Rouville, Nicolet, Mégantic, Drummond et Arthabaska, Oscar Bruneau, encanteur avec permis, Upton. Tél. : 549-4761. — Ceux qui veulent faire encan, hâtez-vous pour retenir votre date désirée.

ENCAN

ENCAN samedi 9 juin 1973 à midi trente précis, pour M. Jean-Marie Mélançon, 4e rang Saint-Majorique, comté de Drummond. Sera vendu : 23 truies saillies de 2 à 3 mois de choix de 2 a. s, 3 avec porcelets, 7 fraiches saillies ; 1 verrat de 2 ans ; 31 porcelets de sept semaines ; 8 cages à maternité Lajoie, 5 ans d'usage ; un nettoyeur Lajoie, 225 pi. de chaine, avec montée de 25 pieds ; stalles à vaches, 24, avec abreuvoirs. MACHINERIE : tracteur industriel Oliver, avec loader à double action, diesel, six cylindres, avec pépine, en très bon état ; 1 tracteur M.H.F., diesel 165, Massey-Ferguson, 250 heures d'ouvrage seulement ; tracteur M.-F., 135, diesel, modèle 1968, avec cabine, en très bon état ; béteuse hydraulique, 10 pieds ; faucheuse International, 7 pi., hydraulique ; 2 vis à grain, 4 pouces, 22 pieds ; brouette sur pneu ; presse New-Holland à la corde 268, 4 ans d'usage ; râteau de côté "Soleil", hyd. ; parapluie à tracteur ; cabine de tracteur ; 2 voitures tandems 18 pieds ; voitures 4 roues 16 pieds ; batteuse International, numéro 705, automotrice, avec pick-up et barre de faulx de 10 pieds, 3 ans d'usage ; 2 boites Turnco, comme neuves ; charrue 4 versoirs Ford, hydraulique ; remorque tandem ; 2 souffleuses à neige, comme neuves ; herse à roulettes 24 disques, hydraulique Ford ; 2 niveleuses hydrauliques ; malaxeur à ciment demi-poche ; compresseur avec moteur ; chargeuse à balles sur le champ ; bocket à neige ; grosse fournaise à bois moteur 5 forces sur 550 volts ; herse à ressorts 3 panneaux, hydraulique, Pittsburgt ; charrue 2 versoirs, hydraulique ; quantité de bois de 2'x3', 10 morceaux de 3'x7'x20' ; remorque deux roues ; quantité de pneus neufs et usagés ; 2 moteurs ¼. Sera aussi vendu : un dépanneur (towing) G.M.C., 1 tonne, 1961, en très bon état ; un camion 3 tonnes, Ford, 1958, avec dompeuse ; Jeep Int., demi-tonne, 1968, en très bon état ; poêle électrique, 220 volts ; 7 réfrigérateurs à crème glacée ; soudeuse électrique 180 ampères ; set de torches à couper, ainsi que beaucoup d'autres articles. Cause : manque de main-d'oeuvre. - Conditions : argent comptant ou prêt de banque accepté pour acheteur qualifié. Pour informations, tél. : 472-2040 ou Georges-Etienne Leblanc encanteur avec permis Saint-Barnabé-Sud, comté de Saint-Hyacinthe. Tél. : 792-3595. Cantine sur les lieux. Si vous désirez faire encan, réservez votre date tôt, il me fera plaisir de offrir mes services.

ENCAN

14e VENTE ANNUELLE NATIONALE AYRSHIRE, vendredi huit juin 1973, à quatre heures de l'après-midi sur le terrain de l'exposition d'Ormstown, Ormstown, Québec, après le jugement d'Ayrshire. Seront vendus 33 sujets de grande qualité. Pour demande de crédit ou catalogue, s'adresser à Selection Commitee John-D. McCraig ou Oscar Vaillancourt ou à Jules Côté, encanteur bilingue avec permis, 1274, rue Sud, Cowansville. Tél. : 514-263-0670 ou 263-1434.

ENCAN

ATTENTION ! ATTENTION ! Encan à commission tous les jeudis soir à 8 heures, sur le boulevard Laurier, Douville, à un demi-mille passé le magasin La Salle, sur la route 9. Tous ceux qui ont de la marchandise à faire vendre à l'encan, nous tenons à vous informer que nous allons chercher la marchandise sans aucun frais. S'adresser à Roland Lavigne, encanteur avec permis, boulevard Laurier, Douville. Tél : 773-1068. Je suis à votre service pour tous genres d'encans.

ENCAN

SI VOUS VOULEZ faire tous genres d'encans et n'avez pas choisi votre encanteur, appelez-moi et je me ferai un plaisir de vous servir. Robert Labossière, encanteur avec permis, Saint-Denis-sur-Richelieu. Tél. : 1-787-3198 ou 1-787-3166.

ENCAN

ENCAN — Monsieur Madame, désirez-vous faire encan ? Oui ! Eh bien, soyez du nombre de ceux qui sont satisfaits. Assurez-vous les services de Marcel Cusson, encanteur avec permis S.-Antoine-sur-Richelieu. Tél. : 1-514-787-5430

REMERCIEMENTS

Les enfants de Mme Ephrem Proulx remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Ephrem Proulx, survenu le 18 mai 1973, à l'âge de 85 ans et 11 mois, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

ON DEMANDE

AIDEZ VOTRE MARI à boucler son budget. Représentez Familex dans votre voisinage. Bonnes conditions d'essai. Tél. 774-5003.

COIFFEUSE compétante demandée pour les fins de semaine. Tél. 773-4580.

COIFFEUSE avec au moins 2½ ans d'expérience. Tél. 773-0873.

CUISINIER avec expérience et laveur de vaisselle, pour fins de semaines. Tél. : Motel Saint-Hyacinthe, 773-2538.

FEMME de ménage demandée jeudi ou vendredi après-midi, rue Pratte, Saint-Hyacinthe. Tél. 773-4196.

FILLES ou femmes demandées pour aider à la cuisine et au service, le dimanche au vendredi. Tél. 773-1581.

HOMME demandé : conseiller en sécurité, à temps partiel, aucune expérience requise, entrainement complet sera donné, 10 à 12 heures d'ouvrage par semaine. Revenu de $300 à $350 et plus par mois. Candidat doit être marié, 21 à 35 ans, automobile requise. Avons seulement un homme dans la ville. A qui la chance ? Pour entrevue, tél. 1-467-2489.

REPRESENTANTS assurance-vie, feu, automobile, région de Saint-Hyacinthe. Hommes sérieux, dynamiques, nous offrons une carrière à vie, formation Salaire intéressant. S'adresser à M. Bordeleau, gérant. Assurance U.C.C., tél. 773-7424.

SECRETAIRE demandée, travail une demi-semaine par semaine, salaire selon compétence, un peu d'anglais serait très apprécié, travail à l'année. S'adresser à Produits V-To Inc., 2975, rue Nelson, S.-Hyacinthe. Tél. 774-6849.

DIVERS

ACHETERAIS remorque à bateau équipée. Tél. 792-3232.

AIDE-CUISINIER avec 5 ans d'expérience disponible en tout temps. Tél. : 793-2813.

AIGUISAGE de précision de tondeuses à gazon, scies, ciseaux. Ouvrage garanti. S'adresser à 695, rue Lajoie, S.-Joseph. Tél. 773-1517.

AIMERIEZ-VOUS être dans un convertible Cadillac (avec permis) le matin de vos noces ? Si oui, tél. : 774-8898 ou venez nous voir à 695, rue Messier, Saint-Joseph.

ATTENTION CULTIVATEURS ! Je fais la vente et la réparation des batteries "Hol-de N" en remplacement de M. Georges Carbonneau, pour la province de Québec. S'adresser à Fernand Guillemette Enr., 240, rue Saint-Antoine La Providence. Tél. 773-9449.

CARTOMANCIENNE, s'adresser à 2716, rue Saint-Pierre, Saint-Hyacinthe. Pour rendez-vous tél. : 773-6115.

CHERCHE un mobilier de salle à diner comprenant 1 table, 4 chaises et 1 buffet de style. Tél. : 773-6908.

CHERCHE un emploi, étudiante ayant son Sec. III scientifique, 2e série de cours "Personnalité", diplôme de dactylographie. A plein temps ou partiel à partir du 15 juin. Tél. 773-4962.

CHERCHE petite ferme ou maison de campagne avec grand terrain pour louer pour le mois d'août, situé dans les environs de Saint-Hyacinthe. Possibilité option d'achat. Ecrire à M.B., C.P. 340, Saint-Hyacinthe Qué.

DESIRE louer un logis de 4½ ou de 5½ pièces, situé à Saint-Hyacinthe. Pour le 1er juillet. Tél. avant 5 heures de l'après-midi 1-467-1179, le soir 773-6693, demandez Jean-Guy.

FAIS REPARATION et confection de vêtements. Tél. : 773-6340. S'adresser 1155, rue Prince, Saint-Hyacinthe.

GARDERAIS enfant à la journée. Demeure à La Providence. Tél. 773-1783.

HORLOGES : Confiez vos réparations d'horloges au service d'un spécialiste. Vingt-cinq ans d'expérience dans ce domaine. Satisfaction garantie. Estimation gratuite. O. POTHIER ET FILS ENR., 1230, rue Crevier, La Providence. Tél. 774-5105.

J'AIMERAIS louer un garage à l'année, ans les environs de la rue Saint-Simon, Saint-Hyacinthe. Tél. 773-6448.

REPARATION de balayeuses et de laveuses de plancher. Tél. : 774-8204.

DIVERS

NOUS avons des clients sérieux qui recherchent des maisons : style bungalow ou cottage, dans les régions de Saint-Hyacinthe et Beloeil. — Nous avons également demandes fréquentes pour immeubles de 4 à 6 logis dans les mêmes régions. Si vous désirez vendre, téléphonez à : Marcel Lévêque, 773-3808. **TRUST ROYAL COURTIERS.**

PERDU : pantalon carrelé pour homme, avec cravate, dans un sac de plastique bleu marqué "Cité", rue du Palais, près des Chevaliers de Colomb, Saint-Hyacinthe. Récompense promise à qui le rapportera. Tél. : 774-8492.

PERDUE : chaloupe d'aluminium sur la rivière Noire à Saint-Valérien. Récompense promise à qui la rapportera. Tél. 1-549-2389.

PERDUE : lunette brune pour homme, avec étui. Récompense promise à qui les rapportera. Si retrouvés, tél. 773-9579.

REMERCIEMENTS



Mme Aldo Lachambre et ses deux filles : Christiane et Nicole, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Aldo Lachambre, survenu le 22 février 1973, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Nous vous prions d'accepter notre profonde gratitude.

AVIS

Par les présentes, prenez avis que M. Stanislas Minette, Mlle Diane Minette et M. Guy Minette, tous domiciliés au numéro 2730, rue Nelson, à Saint-Hyacinthe, P.Q., dans le district de Saint-Hyacinthe, présenteront chacun au Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec une requête sous l'autorité de la Loi du Changement de Nom afin de faire changer les noms suivants ; M. Joseph Omer, Stanislas Minette, Mme Marie-Antoinette Desmarais-Minette, Mlle Marie Diane Lyse Jeannine Minette, et M. Joseph Guy, Jacques Minette, en ceux de : M. Joseph, Omer, Stanislas Millette, Mme Marie-Antoinette Desmarais-Millette, Mlle Marie Diane, Lyse, Jeannine Millette, et M. Joseph, Guy Jacques Millette.

Pour le requérant :
Daniel Southière,
notaire.

AVIS

Par les présentes, prenez avis que M. Marcel Minette, domicilié au numéro 130, Rang du Brûlé, à Saint-Dominique P.Q., dans le district de Saint-Hyacinthe, présentera au Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec une requête sous l'autorité de la Loi du Changement de Nom afin de faire changer les noms suivants ; M. Joseph Roland, Marcel Minette Mme Marie Aline, Monique Maheu-Minette, Mlle Marie Mathilde Sylvie Minette, Mlle Marie France, Josée Minette, et M. Joseph Yves, Jean Minette, en ceux de : M. Joseph Roland, Marcel Millette, Mme Marie, Aline, Monique Maheu-Millette, Mlle Marie, Mathilde, Sylvie Millette, Mlle Marie-France, Josée Millette, et M. Joseph, Yves Jean Millette.

Pour le requérant :
Daniel Southière,
Notaire.

AVIS

ALLIS-CHALMERS
RUMELY LTD.

AVIS est, par les présentes donné, que "Allis-Chalmers, Rumely, Ltd.", s'adressera à l'Assemblée Nationale du Québec pour l'adoption d'une loi déclarant que Allis-Chalmers, Rumely, Ltd. a acquis de la Cité de Saint-Hyacinthe, un titre bon et valable à une partie du lot originaire 1091, comprenant une partie présentement désignée comme la subdivision 10 dudit lot originaire du cadastre de la paroisse de Notre-Dame de Saint-Hyacinthe, en vertu d'un acte de vente passé le 21 juin 1955, devant le notaire Henri Morin et enregistré au bureau de la Division d'Enregistrement de S.-Hyacinthe sous le numéro 113831.

Montréal, le 16 mai 1973.
McMaster, Meighen, Minnion, Patch, Cordeau, Hyndman & Legge, les procureurs de la Corporation.

ON DEMANDE

AVON PEUT VOUS AIDER à rencontrer des gens et à gagner de l'argent. Voyez comme il est facile de devenir **REPRESENTANTE AVON** et de vendre des produits dans vos moments de loisir.

Composez :
773-2028 le matin.

AVIS

Par les présentes, prenez avis que M. Marcellin Minette, domicilié au numéro 2345, rue Duvernay, à Saint-Hyacinthe, P.Q., dans le district de Saint-Hyacinthe, présentera au Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, une requête sous l'autorité de la Loi du Changement de Nom afin de faire changer les noms suivants : M. Joseph Charles, Marcellin, Minette, Mme Marie, Cécile, Rachel Tanguay-Minette, M. Joseph, Jacques, Jocelyn Minette, Mlle Marie, France, Lucie Minette, M. Joseph Yves, Claude Minette, Mlle Marie, Cécile, Manon Minette, et M. Joseph, Eric, Richard Minette, en ceux de : M. Joseph, Charles Marcellin Millette, Mme Marie, Cécile, Rachel Tanguay-Millette, M. Joseph Jacques, Jocelyn Millette, Mlle Marie, France, Lucie Millette, M. Joseph Yves, Claude Millette, Mlle Marie, Cécile, Manon Millette, et M. Joseph, Eric, Richard Millette.

Pour le requérant.
Daniel Southière,
Notaire.

AVIS

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

SAINT-HYACINTHE
Canada
Province de Québec
District de Saint-Hyacinthe
COUR SUPERIEURE
No 20532

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT DE S.-HYACINTHE, demanderesse, vs YVON BOUSQUET, défendeur, et ANTOINE BOURASSA, en sa qualité de syndic, et LE REGISTRATEUR division de Rouville, mis en cause.

"Un terrain mesurant 155 pieds de largeur à la frontière et 154 pieds de largeur à la profondeur, sur une profondeur de 158 pieds dans sa ligne sud, et de 170 pieds dans sa ligne nord, formant partie du lot connu et désigné sous le numéro 329 des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Marie de Monnoir, et borné: en front à l'est par le chemin du rang du Ruisseau-Barré ; d'un côté au sud par la partie dudit lot No 329 vendue à Rodolphe Patenaude; de l'autre côté au nord par la moitié nord dudit lot No 329 appartenant à la succession Raoul Ashby ou représentants, et en profondeur à l'ouest par la partie du lot No 329 appartenant à Rodolphe Patenaude ou représentants. Avec bâtisses y édifiées et à la mesure anglaise ; les lignes sud et nord du terrain sont comptées à partir du fossé du chemin du rang du Ruisseau-Barré."

Tel que le tout se trouve présentement, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes, attachées audit immeuble.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement, division de Rouville, à Marieville, comté Rouville, MERCREDI le QUATRIEME jour de JUILLET 1973, à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,
Michel Laroche.

51972-o

NOTICE

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentionned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

SAINT-HYACINTHE
Canada
Province of Quebec
District of S. Hyacinthe
SUPERIOR COURT
No. 20532

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT DE S. HYACINTHE, plaintiff, vs YVON BOUSQUET, defendant and ANTOINE BOURASSA, in his capacity of trustee, and THE REGISTRAR for the Rouville division, mis en cause.

"A piece of land measuring 155 feet in width, at the border and 154 feet in width at the rear, by 158 feet on its south line and by 170 feet on its north line, forming part of the lot known and designated as number 329 on the official plan and book of reference for the Parish of Ste Marie-de-Monnoir, and bounded as follows, in front on the east, by the road of Ruisseau-Barré Range ; on one side on the south, by part of said lot No. 329 sold to Rodolphe Patenaude ; on the other side, on the north by the northern half of said lot No. 329, belonging to the Raoul Ashby Estate or representatives, and in depth, on the west, by part of lot No 329, belonging to Rodolphe Patenaude or representatives. With buildings thereon erected English measures ; the south and north lines are counted from the ditch along the road of the Ruisseau-Barré Range."

As the whole now subsists, with all active and passive, apparent or unapparent servitudes attaching to said immoveable.

To be sold at the Rouville Division Registry Office, at Marieville, County of Rouville on WEDNESDAY, the FOURTH day of JULY, 1973, at TWO o'clock in the afternoon.

Michel Laroche,
Sheriff.

51972.

ON DEMANDE

Bungalows de $15,000. à $30,000.

Pour acheteurs sérieux.

IMMEUBLES AUGUSTIN Enr.
courtier

tél. 773-9713

AVIS

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

SAINT-HYACINTHE
Canada
Province de Québec
COUR SUPERIEURE
No 639 591

PAUL CAMILLE DUBE demandeur, vs PLAZA REALTY INC. IMMEUBLES PLAZA INC., défenderesse et LE REGISTRATEUR, division de Rouville, mis en cause.

1. Une terre située en la municipalité de la paroisse de Saint-Mathias, comté de Rouville ; faisant partie du lot numéro cinquante-huit (Ptie 58) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Mathias, étant de forme irrégulière ; et bornée comme suit :

Au nord, partie par les lots 58-6, 58-7, 58-8 et 58-9 et partie par partie dudit lot 58 appartenant à Max Kaufman in trust ou représentant et à Lawrence Wolk ; à l'est, par le chemin public dit le Rang des Trente ; au sud-est, par la rivière des Hurons ; au sud, partie par le lot 78, partie par le lot 73 et partie par partie du lot 58 appartenant à Madeleine Lefebvre ; à l'ouest partie par partie du lot 58 appartenant à Madeleine Lefebvre, partie par le chemin public dit route 21, et partie par les lots 58-9, 58-4 et 58-3.

Ledit immeuble contenant une superficie de 146 arpents plus ou moins.

2. Un terrain situé en la municipalité de la paroisse de Saint-Mathias, comté de Rouville, et connu et désigné comme étant le lot numéro soixante-dix-huit (78) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Mathias étant de forme triangulaire irrégulière, et borné comme suit :

Au nord par partie du lot 58 appartenant à Plaza Realty Inc. ; au sud par la Rivière des Hurons ; et à l'ouest par partie du lot 73 ;

Ledit immeuble contenant une superficie de 8 arpents, plus ou moins.

3. Un terrain situé en la municipalité de la paroisse de S.-Mathias, comté de Rouville ; faisant partie du lot numéro cinquante-huit (ptie 58) du cadastre officiel de la paroisse de S.-Mathias ; situé entre le chemin public numéro 21 et la rivière Richelieu, et borné comme suit

Au nord, par le terrain d'Yvonne Bertrand faisant partie du lot numéro 58 ; à l'est, par le chemin public numéro 21 ; au sud par le terrain d'André Lussier, faisant partie du lot numéro 58 ; et à l'ouest par la rivière Richelieu ;

Ledit terrain mesurant environ 50 pieds de largeur, par 125 pieds en profondeur.

Tel que le tout se trouve présentement, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes, attachées auxdits immeubles.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement, division de Rouville, à Marieville, comté Rouville, MERCREDI le QUATRIEME jour de JUILLET 1973, à TROIS heures de l'après-midi.

Le shérif,
Michel Laroche.

51373-o

ON DEMANDE

Bungalows et maisons à revenus dans Saint-Hyacinthe et la région.

Avons acheteurs sérieux pour vente rapide.

BUREAU CENTRAL D'IMMEUBLE Enr.

Signalez :
773-1122
515, rue Saint-Denis, Saint-Hyacinthe.

DIRECTEUR OU AGENT

Industrie de plusieurs millions, en pleine expansion, recherche personnel de cadres désirant se faire jusqu'à $2,000. et plus par mois. Aucune expérience nécessaire. Formation sera donnée ainsi que commissions et profits. Des postes intermédiaires sont également offerts.

Pour obtenir une entrevue,
appelez pour fixer rendez-vous,
entre 1 h. et 4 h. p.m. et 7 et 8 h. le soir.

Tél : 792-3288

ON DEMANDE

Assistant ou chef d'atelier

avec connaissance de la mécanique automobile

- Semaine de 5 jours
- Excellents bénéfices marginaux

Renseignements,

écrivez à : C.P. 340 — Y
Saint-Hyacinthe

NOTICE

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentionned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

SAINT-HYACINTHE
Canada
Province of Quebec
District of S. Hyacinthe
SUPERIOR COURT
No. 20532

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT DE S. HYACINTHE, plaintiff, vs YVON BOUSQUET, defendant and ANTOINE BOURASSA, in his capacity of trustee, and THE REGISTRAR for the Rouville division, mis en cause.

"A piece of land measuring 155 feet in width, at the border and 154 feet in width at the rear, by 158 feet on its south line and by 170 feet on its north line, forming part of the lot known and designated as number 329 on the official plan and book of reference for the Parish of Ste Marie-de-Monnoir, and bounded as follows, in front on the east, by the road of Ruisseau-Barré Range ; on one side on the south, by part of said lot No. 329 sold to Rodolphe Patenaude ; on the other side, on the north by the northern half of said lot No. 329, belonging to the Raoul Ashby Estate or representatives, and in depth, on the west, by part of lot No 329, belonging to Rodolphe Patenaude or representatives. With buildings thereon erected English measures ; the south and north lines are counted from the ditch along the road of the Ruisseau-Barré Range."

As the whole now subsists, with all active and passive, apparent or unapparent servitudes attaching to said immoveable.

To be sold at the Rouville Division Registry Office, at Marieville, County of Rouville on WEDNESDAY, the FOURTH day of JULY, 1973, at TWO o'clock in the afternoon.

Michel Laroche,
Sheriff.

51972.

ON DEMANDE

Représentants demandés pour excellente compagnie canadienne française. Candidat de 20 à 40 ans. Expérience à la vente de préférence, (non essentiel) Avantages : formation complète, Salaire et commission, Assurance groupe Fonds de pension. Possibilités d'avancement.

Tél. le jour 773-2553
Tél. le soir 772-2356

PLOMBERIE MARTIN ENR.,

Service de vente
Réparation, installation de plomberie et chauffage eau chaude

Estimé gratuit

GERARD MARTIN
298, rue Ledoux
Sainte-Rosalie
Tél. 799-3889

ON DEMANDE

Hommes sans expérience pour travail dans une usine de meubles à Saint-Pie.

Informations : 772-2495

LACASSE & FRERES LTEE
263, rue Saint-Isidore — Saint-Pie

ON DEMANDE

MECANICIEN DE MAINTENANCE

ouverture dans l'usine d'embouteillage progressive à Saint-Hilaire.

expérience requise :

- quelques années de maintenance d'usine,
- soudure électrique et gaz,
- connaissance de base sur l'électricité et plomberie.

Il n'est pas nécessaire mais avantageux de connaitre les machines à embouteiller.

Faire application à :

Gérant d'usine, F.B.I. Foods Ltd.
Tél. 467-9341

LOGEMENT ETUDIANT

Le Service aux Etudiants du Campus de Saint-Hyacinthe du Collège Régional Bourgchemin

recherche les loyers

qui seront disponibles en septembre pour les étudiants.

Avis à tous les propriétaires d'appartements meublés et non meublés, de chambres et pension.

Veuillez téléphoner aux Services aux Etudiants

au numéro 773-6691
et demandez le poste 248

ON DEMANDE

Bois de pin de 1 et 2 pouces d'épaisseur;

sec ou vert.

Tél. 773-2773

ON DEMANDE

Terrains à partir de 35¢ p.c.

Site résidentiel
Près du club de golf
Tél. bureau : 774-8840
j.n.o. **rés. : 774-8842**

ON DEMANDE

MAISON A ACHETER

Un directeur de compagnie de Saint-Hyacinthe désire s'établir en ville, dans quartier Bois-Joli ou Douville de préférence.

Il recherche une maison de 6½ pièces spacieuses, environ 1,350 pi. car. habitable — en brique avec garage, foyer et sous-sol fini ou semi-fini. Grand terrain paysagé, arbres et verdure.

Située près des écoles. Libre pour le 1er juillet ou 1er août.

Les transactions se feront rapidement si offre intéressante.

S'adresser durant les heures de bureau

à 773-7439

Hôpital Honoré-Mercier Inc.

SAINT-HYACINTHE

requiert pour son service de radiologie

CHEF TECHNICIEN

Exigences :

être membre en règle de la S.T.R.M.Q.

Minimum de 2 ans d'expérience dans un poste comportant des responsabilités comparables.

Faire parvenir curriculum vitae au :

Service du Personnel,
HOPITAL HONORE-MERCIER INC.
2750, boul. Laframboise — Saint-Hyacinthe

Vous-en souvenez-vous...

Il y a vingt-cinq ans

Gérard Côté gagnait une 4e fois le grand marathon de Boston

Ce n'est pas à tous les jours qu'on gagne le marathon de Boston ; rares sont ceux qui peuvent se permettre de le gagner deux fois, et encore moins trois fois.

Il y a vingt-cinq ans, cette année, Gérard Côté, un Maskoutain bien connu, remportait pour la quatrième fois le marathon de Boston.

Vainqueur en 1940, 1943 et en 1944, il devait le redevenir en 1948.

Voici ce que le journal *Le Courrier*, dans son édition du 23 avril 1948, en page 12, rapportait dans ses lignes :

"M. Gérard Côté, populaire coureur à pied et à raquettes, de S.-Hyacinthe, a affiché une tenue vraiment remarquable lundi dernier (19 avril 1948), pour gagner le grand marathon de Boston, une quatrième fois en l'espace de neuf ans.

"Gérard, qui est maintenant âgé de 34 ans, s'est superbement rallié dans les derniers milles pour s'assurer la victoire.

"Ce populaire coureur a réussi un temps rapide de deux heures 31 minutes et 2 secondes, soit 5 minutes et 23 secondes de plus que le record établi par Yun Box, l'an dernier.

"Près de 500,000 spectateurs ont assisté à cette importante classique, qui a été courue dans des conditions idéales.

"Bien qu'il eut gagné la marathon en 1940, 43 et 44, Gérard n'était pas trop favori pour l'emporter cette année. Notre héros a pris les devants au 17e mille, c'est-à-dire à Auburndale, et il ne fut jamais devancé par la suite.

"Côté a fini avec force, et il possédait 200 verges d'avance sur son plus proche rival Ted Voghel, le favori numéro 1 de la course, à la fin de l'épreuve."

QUARANTE JOURS PLUS TARD...

La course du marathon de Boston était à peine terminée, que Gérard Côté s'inscrivait encore à une autre course, celle de Los Angeles, et la gagnait.

C'est le 21 mai de la même année qu'il remportait le marathon de Los Angeles, d'une distance de 26 milles et 385 verges, en un temps record de deux heures 42 minutes et 30 secondes.

Ce ne devait pas être sa dernière victoire.

QUINZE JOURS PLUS TARD...

Pour se classer parmi la délégation des Canadiens qui devaient participer aux Jeux olympiques de Londres (juillet 1948), il devait participer aux compétitions qui se tenaient à Hamilton, en Ontario.

Ce fut une autre victoire !

Le journal *Le Courrier* rapportait ainsi l'événement :

"Gérard Côté a prouvé une fois de plus, samedi, qu'il était le meilleur coureur de longue distance dans tout le continent américain, alors qu'il remporta les honneurs du marathon de Hamilton, une classique d'une distance de 26 milles et 385 verges, qui servait d'essai pour le choix des athlètes devant représenter le Canada aux Jeux Olympiques".

DEUX MOIS PLUS TARD...

En juillet 1948, sur le sol britannique, le Canadien et Maskoutain Gérard Côté se classait 17e. C'était encore très bon.

Il était essoufflé par ses activités antérieures : il n'en restait pas moins que les victoires remportées parlaient en sa faveur.

Quatre fois vainqueur du marathon de Boston, c'est beaucoup ! Participer à trois courses et les gagner toutes, à peine trois mois avant les Jeux Olympiques, c'était encore beaucoup !

Voilà un vingt-cinquième anniversaire qui mérite d'être souligné.



1948 1944 1943 1940

La campagne des Francs s'est soldée par un succès inespéré

La campagne de charité du Club des Francs a obtenu un magnifique résultat avec 912 billets vendu, à $10.00, pour un total de $9,120.00. Les nouveaux francs se sont distingués en vendant un nombre appréciable de billets, et certains ont vraiment dépassé les espérances.

Le franc André Benoit a gagné un chèque de $50.00 tiré au sort parmi les 10 meilleurs vendeurs. Ce montant, don de Jean-C. Lanoix, fut immédiatement versé au fonds du Club, pour les oeuvres.

Voici la liste des dix meilleurs vendeurs: Réal Nadeau, 143; René Pelletier, 85; Denis Archambault, 62; André Benoit, 57; Paul Falcon, 51; J. Marcel Lemieux, 31; Germain Blanchet, 31; André McDuff, 30; Normand Bergeron, 28; Jean Poirier, 26.

Projets Nouveaux Horizons

Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social a remis la sixième tranche de subventions, au montant de $758,293, couvrant 138 projets dans tout le Canada, dans le cadre du programme Nouveaux - Horizons.

Le programme Nouveaux-Horizons a été instauré au cours de l'été 1972 afin de procurer une aide financière aux personnes à la retraite, leur permettant de se consacrer à des activités intéressantes aussi bien pour elles-mêmes que pour la collectivité.

Dans la région, les groupes suivants sont impliqués:

Beloeil, Club de l'Amitié de Beloeil: $4,400 pour un atelier de bricolage et de peinture.

Rougemont: Club de l'Age d'Or de Rougemont Inc., $5,463 pour la publication de l'historique de Rougemont.

Sainte - Julienne, Club de la Bonne Humeur: $3,933 pour le projet "Contact-Amitié".

Naissance à Saint-Thomas

S.-Thomas d'Aquin, 24, (DNC) M. et Mme Paul-Emile Bouchard (Gisèle Giard), de Saint-Thomas d'Aquin, sont les heureux parents d'une fille baptisée le 20 mai sous les prénoms de Marie-Fernande-Monique.

Le parrain et la marraine sont M. et Mme Yvon Giard (Fernande Proulx), de Saint-Hugues, grands - parents de l'enfant.

La porteuse était Mme Bouchard, mère du bébé.

Etaient présents au baptême les familles Sylvio Bouchard, Yvon Giard, Rosario Gauvin et Léo Giard, tous parents de l'enfant.

Assistaient aussi à la cérémonie M. et Mme Armand Gauvin et Mme Edouard Proulx, arrière grands - parents du bébé.

En dernier lieu, M. et Mme André Juneau, de Shawinigan, amis en visite chez M. et Mme Yvon Giard, assistaient également à l'heureux événement.

Tous furent enchantés de la belle cérémonie.

Clinique De Guise
PODIATRE
spécialiste des pieds
Diane P. St-Roch, I.L., Prop.
246, rue Jolibois Sainte-Rosalie
Tél. 799-3832

Woolworth
VENTE DE BALAYAGE
SOLDES MONSTRES
CONTINUE
JUSQU'À
ÉPUISEMENT DE LA MARCHANDISE
A PRIX RÉDUIT
DES SPECIAUX IMBATTABLES
DANS TOUS LES RAYONS
20% à 80% DE REDUCTION
ÉCOUTEZ C.K.B.S. POUR D'AUTRES DÉTAILS
Woolco CHARGEX Woolworth ...pour la femme sage et avisée.
Woolworth CREDIT CARD CARTE DE CRÉDIT "Chargez-le"
UTILISEZ CES CARTES DANS TOUS LES MAGASINS WOOLWORTH

Les 1000 premiers jours du gouvernement Bourassa



Fernand Cornellier

Le député de Saint-Hyacinthe

La Commission d'Information du Parti libéral du Québec vient de publier aux éditions du Jour un livre intitulé "Les 1,000 premiers jours du Gouvernement Bourassa".

En effet, ce gouvernement, élu le 29 avril 1970 avec 72 députés, comptait le 7 janvier 1973 1,000 jours d'existence. Ces premiers 1,000 jours ont été fertiles en événements et prolifiques en réalisations. Sur le plan législatif, plus de 300 lois ont été sanctionnées par l'Assemblée nationale du Québec.

Depuis l'avènement du gouvernement libéral, l'Assemblée nationale s'est modernisée par l'adoption, en 1972, de nouveaux règlements comprenant 184 articles au lieu des 812 de l'ancien code. Par ailleurs, on sait l'accent donné depuis deux ans aux commissions parlementaires qui permettent de faire participer la population à la préparation de la législaton. Ainsi, par exemple, en 1972, les 17 commissions parlementaires permanentes ou spéciales ont tenu 218 séances au cours desquelles 94 projets de lois ou règlements ont été étudiés; 576 mémoires écrits ou autres documents ont été déposés au cours de ces séances, tandis que 224 représentations verbales y ont été faites. Il faut aussi souligner que pendant la période de l'ajournement d'été et même de l'hiver les commissions parlementaires permanentes ou spéciales ont tenu plus de 40 séances, en 1972.

Enfin, 1972 aura été l'année de la plus grande réforme électorale survenue au Québec depuis un siècle conformément à l'engagement personnel qu'avait pris à cet effet le premier ministre Bourassa au lendemain de la victoire de son parti en 1970.

Dresser le bilan de l'administration libérale depuis trois ans, le faire froidement, sans passion, le plus positivement et objectivement possible, voilà ce que la Commission d'information du Parti libéral du Québec a entrepris de faire, en publiant ce livre, afin de mettre en relief les réalisations du gouvernement du Québec, dirigé par M. Robert Bourassa.

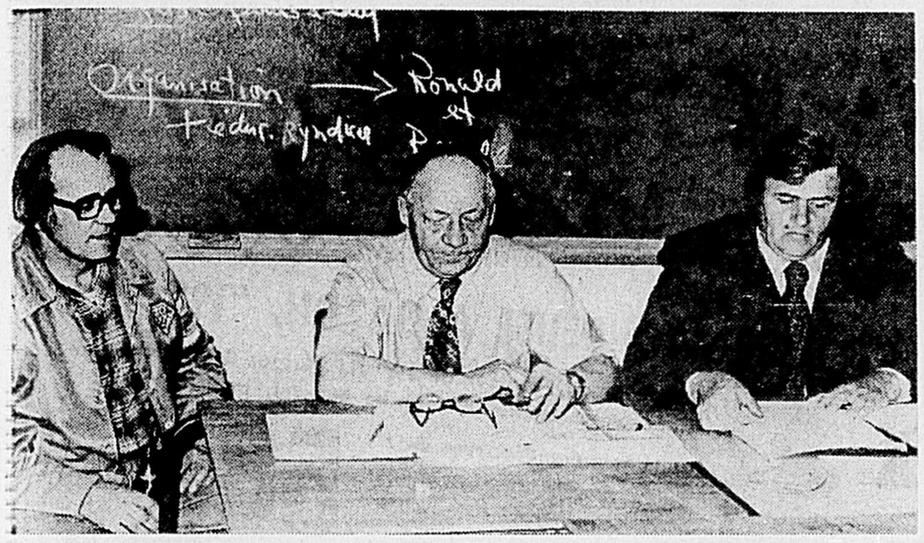
Il n'est pas facile d'évaluer l'importance pour le mieux-être collectif des mesures législatives complexes, dont le jargon juridique rend souvent la compréhension difficile. Il n'est pas facile non plus de juger une administration sans avoir au moins pris connaissance de l'éventail de ses ressources et de ses réalisations. Pour le citoyen sincère, il serait même malhonnête de juger sans connaître.

Tout comme les administrateurs d'une compagnie ont le devoir de rendre compte de leur mandat auprès de leurs actionnaires, le gouvernement Bourassa présente dans ce livre à ses actionnaires, les citoyens du Québec, comme il l'avait fait l'an dernier, le bilan de ses réalisations après trois ans au service de **TOUS** les Québécois.

En ce début de 1973, une analyse rationnelle de la situation générale au Québec fait ressortir une amélioration certaine et amène à conclure que l'activité gouvernementale et l'évolution récente en général présentent de nombreux points positifs. On note d'autre part une vigueur nouvelle dans plusieurs secteurs. Enfin, les investissements tant publics que privés révèlent une confiance nouvelle à l'égard du Québec et un optimisme incontestable devant les succès du processus de rattrapage qu'a engagé depuis 1970 une équipe d'hommes politique jeunes et déterminés.

Les réalisations du gouvernement Bourassa depuis trois ans, et toutes les mesures qui viendront encore d 'ici la prochaine élection provinciale ne sont pas le fruit du hasard. Elles sont le produit de l'interrelation constante entre l'aile militante et l'aile parlementaire. Chacun de ces deux groupes puise son inspiration dans la recherche permanente des vrais problèmes qui confrontent la société québécoise, de leurs causes, et partant de la recherche des meilleures solutions dans l'intérêt du plus grand nombre.

Le livre que vient de publier le Parti libéral du Québec a donc pour objet de faire connaître le bilan des réalisations — au cours de leurs premiers 1,000 jours — des ministères qui constituent l'actuel gouvernement du Québec.



Malaise dans la construction. — MM. Ls-Philippe Jalbert, président du Conseil central; Georges Patenaude, conseiller syndical, et Rénald Courtemnache, président du syndicat de la construction, ont tenu à rencontrer les journalistes, le vendredi 18 mai, pour leur faire part de la position de la C.S.N. devant ce qu'ils qualifient de matraquage manigancé entre Desjardins de la F.T.Q. et Jean Cournoyer, ministre du Travail.

Une nouvelle réglementation pour les produits laitiers

Afin de garantir aux consommateurs des produits laitiers de qualité, le ministère de l'Agriculture du Québec a édicté, il y a quelques mois, des règlements concernant les normes bactériologiques de ces produits.

Cette réglementation concerne tous les producteurs de lait, qu'il s'agisse du lait nature, c'est-à-dire du lait de consommation, ou du lait industriel destiné à la transformation.

Pour le lait de consommation, on acceptera un maximum de 100,000 micro-organismes vivant au millilitre avant pasteurisation, et 10,000 après la pasteurisation au laboratoire.

De plus, le lait ne devra pas contenir plus de 750,000 leucocythes au millilitre, aucun micro-organisme pathogène, antiseptique ou antibiotique ne sera toléré.

En ce qui concerne le lait industriel, c'est le ministère de l'Agriculture, par l'intermédiaire du Service de contrôle des produits laitiers et carnés, qui se chargera de faire le comptage bactériologique dans les quatre laboratoires gouvernementaux de la Province, soit: Alma, Rimouski, Rock Forest et Saint-Hyacinthe.

Dès maintenant, des contrôles ont commencé au laboratoire d'Alma. C'est aux alentours du mois de juin que les autres laboratoires de la province suivront. Dans la même période, le Ministère organisera de nombreuses séances d'information afin de sensibiliser les producteurs de lait aux nouvelles exigences de la réglementation.

Roulez votre manche pour sauver une vie...

DONNEZ DE VOTRE SANG

M. Marcel Charest décédé à 18 ans

M. Marcel Charest, d'Acton Vale, est décédé vendredi 25 mai 1973, à l'hôpital N.-Dame de Montréal, à l'âge de 18 ans et 8 mois.

Il est décédé des suites d'un accident de la route survenu le 24 mars.

Il laisse dans le deuil son père, M. Albéria Charest, d'Acton Vale, ainsi que sa soeur Monique et son frère Raymond.

Il laisse également Mme Lise Carignan et M. Bernard Carignan.

Le service funèbre a été célébré mardi 29 mai, à 4 heures, en l'église Saint-André d'Acton Vale, et l'inhumation au cimetière paroissial du même endroit.

La dépouille mortelle était exposée au Salon Marcel Boisvert Inc., d'Acton Vale.

Tassez-vous, Omstegoushou s'en vient !

Jean-Pierre Fournier a traversé le Canada une demi-douzaine de fois du cap Bonavista à l'île de Vancouver. La langue avait beau différer, partout où nous avons déroulé nos tapis d'asphalte et planté nos tours de béton, il n'a jamais éprouvé de vrai dépaysement.

"Mais, affirme-t-il dans la dernière livraison du Magazine Maclean, à Fort George, à 600 milles au nord de Montréal, dans le Nouveau-Québec, je me suis retrouvé en terre étrangère."

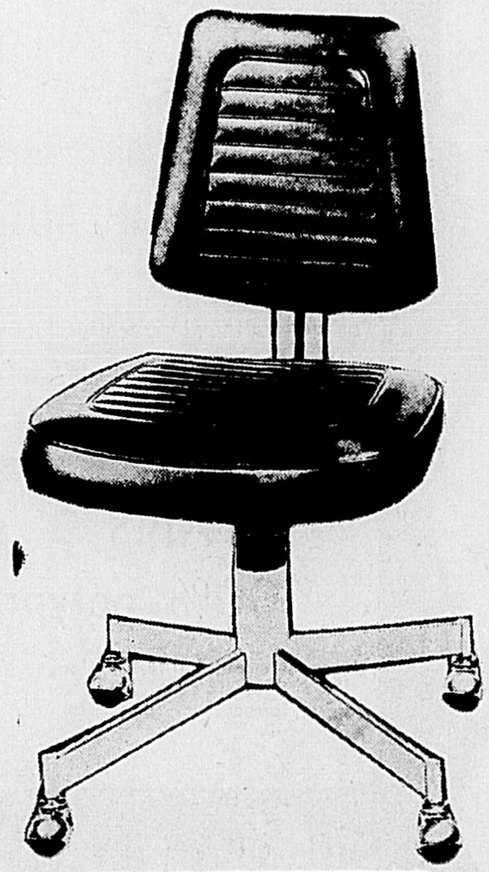
Dans un autre pays et un autre siècle. Un pays où le bruit des hommes et celui de la nature sont en harmonie. Un siècle de tranquillité. Chez d'autres gens aussi.

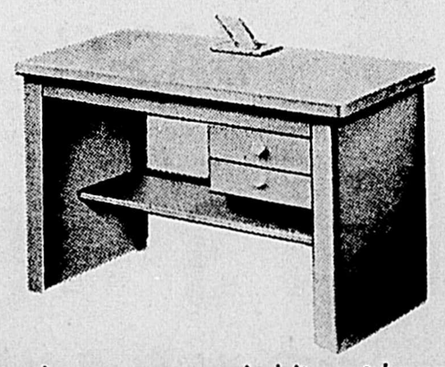
Des gens sans hargne qui ne réclament pas du soleil plus de lumière ni de la terre plus de victuailles, qui ne parlent jamais sans sourire et disent toujours des choses graves, dont les gestes les plus simples sont aussi les plus sérieux parce qu'ils les font vivre.

Un soir, rapporte Jean-Pierre Fournier, quand j'étais là, quelques-uns ont prié un vieil Indien qui avait fréquenté des chamans dans sa jeunesse de chanter, malgré l'interdit de l'évêque anglican, l'incantation de la maison qui tremble.

"En l'écoutant, je ne pouvais m'empêcher de penser comme il devait souhaiter pouvoir jeter un sort sur omstégoushou, l'homme blanc à la barbiche.

20% à 50%
D'ESCOMPTE
VENTE
25e ANNIVERSAIRE





Toutes les personnes qui visiteront le magasin, recevront un cadeau souvenir.

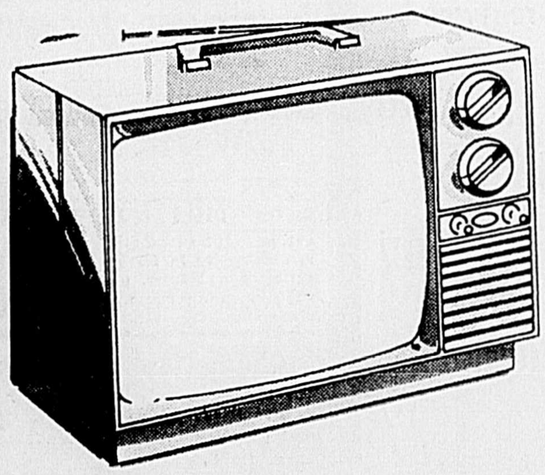
Chaque achat donne droit au tirage de ces deux articles.

Le tirage aura lieu samedi 11 juin 1973, à 11 h. a.m.

HEBERT-DAC

Woolworth

VOUS POUVEZ GAGNER



UNE T.V.
NOIR ET BLANC
SANYO 19"
D'UNE VALEUR DE 189.95
EN ÉCHANGEANT VOTRE
CHEQUE D'ALLOCATION
BI-ANNUEL
DU QUEBEC
CHEZ WOOLWORTH
TIRAGE: SAMEDI
16 JUIN, 4 hres 30 p.m.

LA GAGNANTE DEVRA ETRE PRESENTE LORS DU TIRAGE POUR SE MERITER LA TELEVISION, SI NON, ELLE RECEVRA UN PRIX DE CONSOLATION.



Woolworth ...pour la femme sage et avisée.

UTILISEZ CES CARTES DANS TOUS LES MAGASINS WOOLWORTH

Woolworth...

pour la femme sage et avisée.

TENTE EN TOILE, 9' x 9'

cadre extérieur en aluminium, auvent de 3', fenêtre arrière, demi-moustiquaire à glissière, demi-porte en toile, dans une pratique boîte réutilisable

29.88

SAC DE COUCHAGE "SNUG A BUG"

chaude doublure, deux sacs du même modèle peuvent être réunis pour en former un double, dimension approximative: 28"x70", fabrication canadienne.

5.93

POELE DE CAMP "COLEMAN"

modèle "Tourist" à deux brûleurs, se replie comme une valise, cuit comme un poêle de cuisine

16.33

GLACIERE EN STYROFOAM

capacité 18 pintes, avec couvercle amovible, idéal pour le camping et le piquenique.

47¢

Hibachi à double grille

pour l'intérieur ou l'extérieur, portatif, en fonte robuste, gril chromé, manche en bois dur, orifices de ventilation jumelés pour contrôler la chaleur. Dimensions : 10"x17", pour le jardin, le balcon ou le camping

4.77

INSECTICIDE RAID

pour la maison, le jardin, le camping, format : 11.2 onces

1.17

LIT PLIANT

avec matelas, 30" de largeur, facile à ranger, idéal pour le chalet

32.88

EVENTAIL ELECTRIQUE

deux vitesses, 20", grille de protection, le moteur n'a jamais besoin d'être huilé, garanti pour 5 ans, fabrication canadienne

16.88

MONTRE SUISSE

garantie pour un an, modèles pour hommes et dames

4.96

SERVICE A DINER DE 20 MORCEAUX

modèle "Anniversary Rose", comprend : 4 tasses, 4 assiettes à dîner, 4 bols à soupe, 4 soucoupes, 4 assiettes à pain, idéale suggestion de cadeau de mariage

10.66

COFFRE À OUTILS

de marque "BEACH"

acier robuste, 19"x6"x6", idéal pour la fête des Pères

4.88

Woolworth... C'EST QUALITÉ ET BAS PRIX

COFFRET DE SECURITE

à l'épreuve du feu, en acier résistant, 4½"x 12¾"x8¼".

12.66

TASSES EN STYROFOAM

paquet de 51, pour breuvages chauds ou froids, idéal pour les pique-niques — le pqt

35¢

Tourne-disque Brentwood

transistorisé à 4 vitesses manuelles.

17.88

PANIER A LINGE

vinyle à motifs, garniture dorée et poignées ovales, pouvant servir de porte-serviettes, couleurs, blanc, or ou lilas 12"x21"x26"

11.97

GANTS DE CAOUTCHOUC

long poignet moustiquaire, douce doublure de coton, paquet de 2 paires — 1 pqt.

1.27

GLACIERE "DURA-BOND" DE COLEMAN

isolant miracle en prethane, construction pratiquement indestructible

9.99

Paquet de 500 serviettes de table

format familial, 13" x 13.5"

88¢

SECHOIR A CHEVEUX

de marque "Lady Brentwood"

commande à 5 positions, hauteur reglable, casque extra-large, très léger, portatif.

19.88

FRITEUSE DANBY

entierement automatique pour la cuisson et la friture, fabrication canadienne, une bonne suggestion de cadeau de mariage

8.88

Allume-feu pour barbecue

propre et sûr, format geant, 48 o. fluide

2 pour 97¢

Woolworth: vous donne plus pour votre argent

Bas pour homme 100% nylon

pointure : 10-13, de marque reputée Woolcrest.

2 PAIRES 1.00

Couverture pour le campeur

lavable, à l'épreuve des mites, colori permanent, dimensions: 72"x80"

3.44

Chaise longue de parterre

5 sangles, construction tres robuste.

9.88

ALBUM PHOTO

10 pages à feuilles adhesives, dimension: 11¾" x 10"

1.88

SAC A VETEMENTS

vinyle ultra epais, dessus matelasse, glissiere pleine longueur, dimensions: 54" x19"x13"

1.49

Fauteuil inclinable

pivote sur lui-même, construction tres robuste, fini cuirette, couleurs: noir ou marron, ideal pour la fête des peres

99.88

SACS A ORDURES

paquet de 10, 26"x36", complets avec liens métalliques, inodores, hygiéniques et étanches.

3 PAQUETS 78¢

BICYCLETTE A GUIDON SUR-ELEVE

à cadre cantilever, garde-boue et couvre-chaîne chromés, selle et poignées scintillantes de couleurs assorties. Pneus à flanc blanc et béquille, pour garçons et filles.

34.88

GRILLE-PAIN AUTOMATIQUE

de marque Proctor Silex

garanti de remplacement gratuit pour 1 an, fabriqué au Canada

8.88

TAPIS 9' x 12' 100% polypropylène

dessous caoutchouté, couleurs : rouille, avocado, rouge, etc.

33.88

BAS-CULOTTE

première qualité, taille universelle, fabrication canadienne

3 PAIRES 88¢

Woolco MAGASINS À RAYON DEPARTMENT STORES

CHARGEX

Woolworth CREDIT CARD CARTE DE CRÉDIT Chargez-le

Woolworth ...pour la femme sage et avisée.

UTILISEZ CES CARTES DANS TOUS LES MAGASINS WOOLWORTH

Prix en vigueur à compter de mercredi et jusqu'à samedi 5 heures p.m.